

# ABBYY® FineReader 11

## Kasutamise Õppimiseks

Käesolevas dokumendis esitatud teavet võidakse ette teatamata muuta ning ABBYY ei võta seoses sellega endale mingeid kohustusi.

Dokumendis kirjeldatud tarkvara pakutakse litsentsilepingu alusel. Tarkvara võib kasutada ja kopeerida ainult vastavalt litsentsilepingu tingimustele. Tarkvara mis tahes meediumile kopeerimine, kui see ei ole just litsentsilepinguga või mitteavalikustamise lepetega lubatud, tähendab Venemaa föderatsiooni tarkvara ja andmebaaside kaitse seaduse ja rahvusvahelise õiguse rikkumist.

Ühtki selle dokumendi osa ei tohi ABBYY selgesõnalise kirjaliku loata mis tahes eesmärgil reprodutseerida ega edastada mis tahes vormis ega vahenditega, ei elektroonselt ega muul viisil.

© ABBYY Production LLC, 2013. Kõik õigused on reserveeritud.

ABBYY, ABBYY logo, ABBYY FineReader ja ADRT on registreeritud kaubamärgid või ettevõtte ABBYY Software Ltd. kaubamärgid.

© 1984-2008 Adobe Systems Incorporated ja selle litsentsiandjad. Kõik õigused on reserveeritud.

Kaitstud Ameerika Ühendriikide patentidega 5 929 866; 5 943 063; 6 289 364; 6 563 502; 6 185 684; 6 205 549; 6 639 593; 7 213 269; 7 246 748; 7 272 628; 7 278 168; 7 343 551; 7 395 503; 7 389 200; 7 406 599; 6 754 382; patendid ootel.

Adobe® PDF Library on litsentsitud ettevõttelt Adobe Systems Incorporated.

Adobe, Acrobat®, Adobe'i logo, Acrobat logo, Adobe PDF-i logo ja Adobe PDF Library on registreeritud kaubamärgid või ettevõtte Adobe Systems Incorporated kaubamärgid Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides.

© 1996-2007 LizardTech, Inc. Kõik õigused on reserveeritud. DjVu® on kaitstud Ameerika Ühendriikide patendiga nr 6 058 214. Välismaised patendid ootel.

© 2008 Celartem, Inc. Kõik õigused reserveeritud.

© 2011 Caminova, Inc. Kõik õigused reserveeritud.

Powered by AT&T Labs Technology.

© 2011 University of New South Wales. Kõik õigused on reserveeritud.

Fondid Newton, Pragmatica, Courier © 2001 ParaType, Inc.

Font OCR-v-GOST © 2003 ParaType, Inc.

© 2002–2008 Intel Corporation.

© 2010 Microsoft Corporation. Kõik õigused on reserveeritud.

Microsoft, Outlook, Excel, PowerPoint, Windows Vista ja Windows on registreeritud kaubamärgid või ettevõtte Microsoft Corporation USAs ja/või teistes riikides registreeritud kaubamärgid.

© 1991–2008 Unicode, Inc. Kõik õigused on reserveeritud.

© 2010, Oracle ja/või selle tütarettevõtted. Kõik õigused reserveeritud.

OpenOffice.org, OpenOffice.org logo on Oracle'i ja/või selle tütarettevõtete kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid.

JasPer License Version 2.0:

© 2001-2006 Michael David Adams

© 1999-2000 Image Power, Inc.

© 1999-2000 The University of British Columbia

© 1996–2011, Amazon.com, Inc. või selle tütarettevõtted. Kõik õigused on reserveeritud.

KINDLE®, KINDLE'i logo jm Amazon.com-i graafika, nuppude ikoonid on ettevõtte Amazon registreeritud kaubamärgid või kaubamärgid või kujundused Ameerika Ühendriikides ja/või teistes riikides...

EPUB® on IDPF-i International Digital Publishing Forum) registreeritud kaubamärk.

iPad on ettevõtte Apple Inc kaubamärk, mis on registreeritud Ameerika Ühendriikides ja teistes riikides.

Kõik teised kaubamärgid kuuluvad nende vastavatele omanikele.

# Sisukord

<b>ABBYY FineReaderi tutvustus .....</b>	<b>4</b>
Mis on ABBYY FineReader .....	4
Mida on uut ABBYY FineReaderi versioonis 11 .....	4
<b>Programmi ABBYY FineReader 11 kasutajaliides .....</b>	<b>6</b>
Põhiaken .....	6
Tööriistaribad .....	8
ABBYY FineReaderi tööala kohandamine .....	9
Dialogiboks Suvandid .....	9
<b>Töö ABBYY FineReaderiga .....</b>	<b>13</b>
ABBYY FineReaderi tegumid .....	14
Kohandatud automaat–tegumid .....	18
ABBYY FineReaderi etapid .....	21
ABBYY FineReaderi dokument .....	25
Mõningate paberdokumendi omadustega arvestamine .....	29
Kujutisehõive näpunäited .....	31
Näpunäited optilise tekstituvastuse kvaliteedi parandamiseks .....	41
Tuvastatud teksti kontrollimine ja redigeerimine .....	49
Töö keerulise kirjaga keeltega .....	54
Tulemuste salvestamine .....	57
<b>Täpsemad funktsioonid .....</b>	<b>72</b>
Töö teistes rakendustes .....	72
Alamallide kasutamine .....	73
Tuvastamine õpetamisega .....	73
Kasutaja määratud keeled ja keelerühmad .....	75
Rühmatöö kohtvõrgus .....	78
ABBYY Hot Folder .....	79
<b>Lisa .....</b>	<b>84</b>
Sõnastik .....	84
Toetatud pildivormingud .....	88
Toetatud salvestusvormingud .....	90
Keeled ja nende fondid .....	91
Regulaaravaldised .....	93
Kiirklahvid .....	95
<b>ABBYY toodete ostuinfo .....</b>	<b>101</b>
Teave ABBYY kohta .....	101
<b>ABBYY FineReaderi aktiveerimine ja registreerimine .....</b>	<b>102</b>
ABBYY FineReaderi aktiveerimine .....	102
ABBYY FineReaderi registreerimine .....	103
Privaatsuspoliitika .....	104
<b>Tehniline tugi .....</b>	<b>105</b>

# ABBYY FineReaderi tutvustus

Käesolev peatükk pakub ABBYY FineReaderi ja selle funktsioonide ülevaadet.

Peatüki sisu:

- Mis on ABBYY FineReader?
- Mida on uut ABBYY FineReaderis?

## Mis on ABBYY FineReader

**ABBYY FineReader** on optilise tekstituvastuse (**OCR**) süsteem. Seda kasutatakse skannitud dokumentide, PDF-failide ja kujutisefailide (k.a digifotod) teisendamiseks redigeeritavatesse vormingutesse.

## ABBYY FineReaderi eelised

### Kiire ja täpne tuvastus

- ABBYY FineReaderis kasutatav optilise tekstituvastuse süsteem laseb kasutajal tuvastada lähtedokumendi teksti kiiresti ja täpselt ning säilitada dokumendi vorminduse (k.a taustapiltidel olev tekst, värviline tekst värvilisel taustal, pildi ümber joondatud tekst jne).
- Tänu ABBYY kohanduva dokumentide tuvastamise tehnoloogia (**ADRT®**) kasutamisele suudab ABBYY FineReader analüüsida ja töödelda dokumente terviklikult, mitte lehekülghaaval. See lähenemine säilitab lähtedokumendi struktuuri, sh vorminduse, hüperlingid, e-posti aadressid, päised, jalused, piltide ja tabelite allkirjad, leheküljenumbriid ja allmärkused.
- ABBYY FineReader suudab tuvastada dokumente, mis on kirjutatud ühes või mitmes **189-sttoetatud keelest**, mille hulgas on ka araabia, vietnami, korea, hiina, jaapani, tai ja heebrea keel. ABBYY FineReader suudab ka dokumendi keeli automaatselt tuvastada.
- Lisaks on ABBYY FineReader suuresti immuunne prindidefektide suhtes ja suudab tuvastada praktiliselt igasuguse fondiga teksti.
- Programm sisaldab ka laia valikut andmete väljastamise võimalusi: dokumente saab salvestada erinevates vormingutes, saata e-postiga või edastada töötlemiseks teistesse rakendustesse.

### Kasutuslihtsus

- ABBYY FineReaderi kasutajasõbralik ja intuitiivne tulemustele orienteeritud kasutajaliides võimaldab programmi kasutamist ilma spetsiaalset koolitust läbimata. Uued kasutajad õpivad põhifunktsioonid selgeks praktiliselt hetkega. Kasutajad saavad muuta kasutajaliidese keelt otse programmist.
- **ABBYY FineReaderi kiirtegumite** hulgas on kõige rohkem kasutatavad tegumid skannitud dokumentide, PDF-ide ja piltide teisendamiseks redigeeritavasse vormingusse, et tuua e-dokument kõigest ühe hiireklõpsuga.
- Integreeritus Microsoft Office'iga ja Windows Exploreriga laseb sul saata tuvastatud dokumendid otse Microsoft Outlooki, Microsoft Wordi, Microsoft Excelisse ja Windows Explorerisse.
- FineReaderil on ka spikrimenüü, kus on saadaval programmi kasutamise ja keerulise teisendamisega seotud toimingute illustreerivad näited.

## Mida on uut ABBYY FineReaderi versioonis 11

- **Tõhusam töötlemine**  
Uus must-valge režiim võimaldab sul töödelda dokumente FineReader 11-ga 30% kiiremini, kui

värve pole vaja säilitada. Lisaks suudab programm kasutada mitmetuumalisi protsessoreid, et teisendamisprotsessi veelgi kiiremaks muuta.

- **Paindlik e–raamatu loomine**

Skanni paberramatuid ja teisenda neid ePub ja fb2 vormingutesse, et lugeda neid iPadi, tahvelarvuti või muu kaasaskantava seadmega. Samuti saad saata skannitud raamatuid otse Kindle'i kontole. Teisenda paberramatud või artiklid sobivasse e–raamatu vormingusse, et lisada need oma elektroonilisse raamatukogusse või arhiivi.

- **Integreeritud OpenOffice.org Writeri tugi**

FineReader 11 suudab tuvastada ja teisendada dokumendikujutised ja PDF–failid otse OpenOffice.org Writer'i vormingusse (**ODT**) ja säilitada samas ka nende esialgse kujunduse ja vorminduse. Nüüd saad dokumente mugavalt kõigest mõne hiireklõpsuga oma \*.odt arhiivi lisada.

- **Täiustatud kasutajaliides**

- Täiustatud laadiredaktor võimaldab sul seadistada laadi kõiki parameetreid ühes kasutajasõbralikus aknas. Kõik muutused rakenduvad kogu dokumendi ulatuses korraga.
- Kujunduse paremaks säilitamiseks on võimalik FineReaderi dokumentide lehekülgi organiseerida ja grupeerida.
- Dokumendi teisendamine on võimalik käivitada kohe pärast programmi avanemist ja juurdepääs peamistele või täiendavatele teisendamistoimingutele on veelgi lihtsam.

- **Järgmise põlvkonna digikaamera failide optiline tekstituvastus koos võimsa kujutisedredaktoriga**

FineReader 11 pakub laia valikut uusi võimsaid kujutisetöötlustööriistu, sh heleduse ja kontrasti liugureid ja pööramise tööriistu, mis aitavad pildikvaliteeti ning seeläbi optilise tekstituvastuse tulemusi parandada.

- **Suurendatud optilise tekstituvastuse täpsus ja parem kujunduse säilitamine koos uue ADRT 2.0 süsteemiga**

Teisendatud dokumentide redigeerimiseks kulub vähem aega, sest dokumendi laadid, allmärkused, päised, jalused ja pildiallkirjad tuvastatakse täpsemini.

- **Optimaalne PDF–i väljastus**

Kolm PDF–i kujutiste eelmäärangut võimaldavad saada optimaalse kvaliteedi ja mahuga faili. Saad valida kas parema kvaliteediga, kompaktse mahuga või tasakaalustatud režiimide vahel.

- **Uued tuvastuskeeled\* – araabia, vietnami, ja turkmeeni (ladina tähestikus) keel.**

- **Teisenda visiitkaarte kiiresti elektroonilisteks kontaktideks rakendusega Business Card Reader (sisaldub ainult Corporate Editionis)**

\*Saadaolevad tuvastuskeeled erinevad olenevalt toote versioonist.

# Programmi ABBY FineReader 11 kasutajaliides

ABBY FineReaderi kasutajasõbralik ja intuitiivne tulemustele orienteeritud kasutajaliides võimaldab programmi kasutamist ilma spetsiaalset koolitust läbimata. Uued kasutajad õpivad põhifunktsioonid selgeks praktiliselt hetkega.

ABBY FineReaderi kasutajaliidest saab kohandada.

Saad kohandada oma tööala lähtuvalt isiklikest vajadustest.

- Muuta akna asukohta ja suurust.
- Seadistada kiirpääsuriba, et kasutada enimkasutatavaid käsklusi.
- Seadistada klaviatuuri kiirklahvid — saad muuta kiirklahvide kombinatsioone ja lisada oma kiirklahve.
- Saad valida kasutajaliidese keele jne.

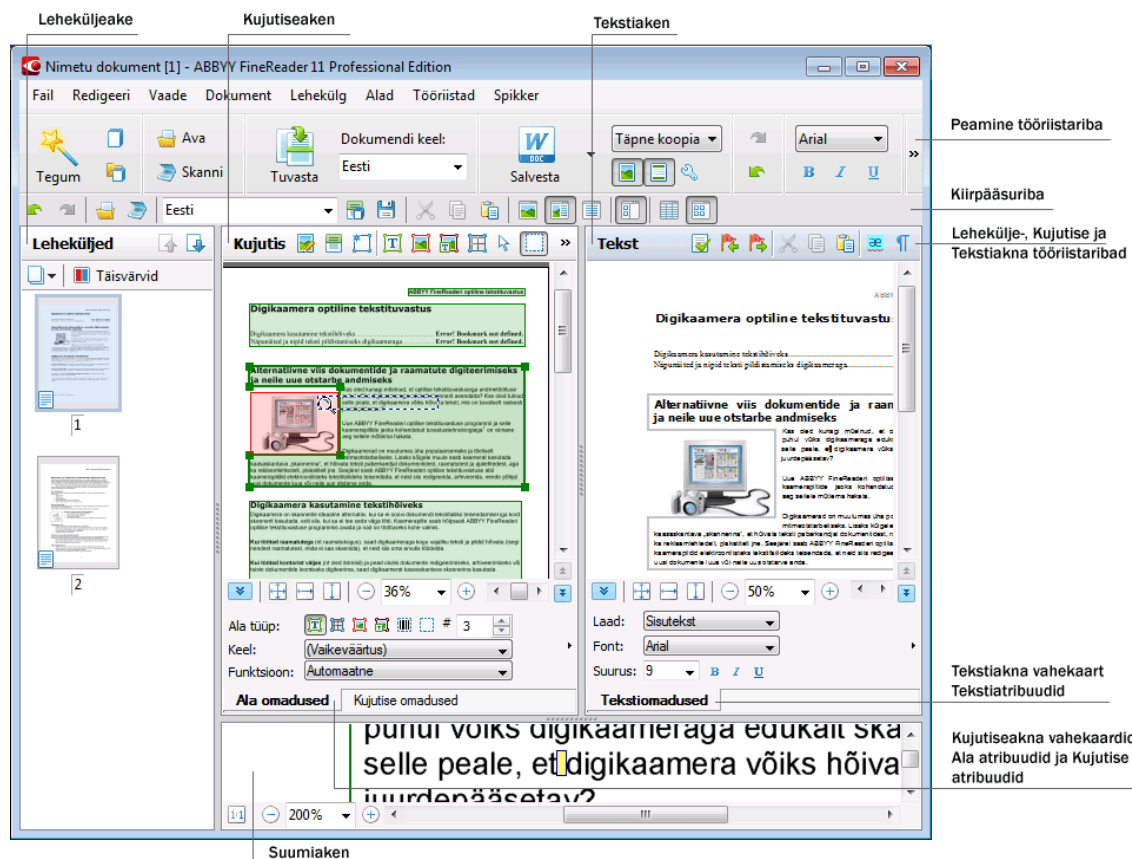
Peatüki sisu:

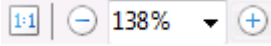
- Põhiaken
- Tööriistaribad
- ABBY FineReaderi tööala kohandamine
- Dialoogiboks Suvandid

## Põhiaken

Kui käivitad ABBY FineReaderi, avaneb selle **põhiaken** koos aknaga **Tegumid**, kus saad seadistada ja käivitada sisemisi kiirtegumeid või luua kohandatud automaat-tegumeid.

Põhiaknas kuvatakse avatud ABBY FineReaderi dokument. Lisateavet vt lõigust ABBY FineReaderi dokumendid.



- Aknas **Lehekülg** saad vaadata avatud FineReaderi dokumendi lehekülgi. Saadaval on kaks lehekülje kuvarežiimi: pispilt (kuvatakse lehekülje pispilt) või dokumendi lehekülgede ja atribuutide loend. Nende režiimide vahel saad ümber lülituda selle akna kiirmenüüst, menüüst **Vaade** ja dialoogiboksist **Suvandid** (**Tööriistad**>**Suvandid**...).
- Aknas **Kujutis** kuvatakse aktiivse lehekülje kujutis. Selles aknas saad redigeerida kujutisealasid, leheküljekujutisi ja teksti atribuute.
- Aknas **Tekst** kuvatakse tuvastatud tekst. Aknas **Tekst** saad kontrollida ka õigekirja ja vormingut ning redigeerida tuvastatud teksti.
- Aknas **Suurendus** kuvatakse suurendatud vaade tekstireast või redigeeritava kujutise ala. Aknas **Kujutis** kuvatakse lehekülje üldine vaade, aken **Suurendus** võimaldab hõlpsalt vaadata kujutist üksikasjalikumalt, muuta ala tüüpi ja asendit või võrrelda ebakindlalt tuvastatud märke suurendatud kujutisega. Kujutise suurendust saad muuta aknas **Suurendus** paanil  akna alaosas.

**Näpunäide.** Kui hoiad tühikuklahvi all ja liigutad hiirt, saad **kujutise**– ja **suumiakendes** kujutiste vahel liikuda.

### Akende vahel ümberlülitumise klahvid

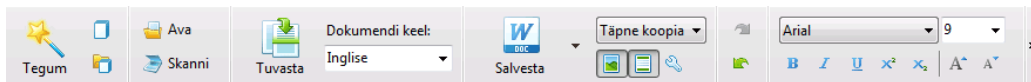
- Vajuta klahve **Ctrl+Tab**, et akende vahel ümber lülituda.
- Vajuta klahve **Alt+1**, et aktiveerida aken **Lehekülg**.
- Vajuta klahve **Alt+2**, et aktiveerida aken **Kujutis**.
- Vajuta klahve **Alt+3**, et aktiveerida aken **Tekst**.

Lisateavet vt lõigust Klaviatuuri kiirklahvid.

## Tööriistaribad

ABBYY FineReaderi põhiaknas on mitu tööriistariba. Tööriistariba nupud võimaldavad kiiret ligipääsu programmi käsklustele. Samu käsklusi saab käivitada programmi menüüst või klaviatuuri kiirklahvidega.

**Peamine tööriistariba** on kindlad nupud, mis võimaldavad kõiki põhitoiminguid: dokumendi avamist, lehekülje skannimist, kujutise avamist, lehekülgede tuvastamist, tulemuste salvestamist jms.



**Kiirpääsuriba** saab kohandada, lisades sinna erinuppe praktiliselt iga põhimenüü käskluse käivitamiseks. Vaikimisi seda riba põhiaknas ei kuvata. Selle kuvamiseks vali suvand **Kiirpääsuriba** menüüst **Vaade>Tööriistaribad** või põhitoööriistariba kiirmenüüst.



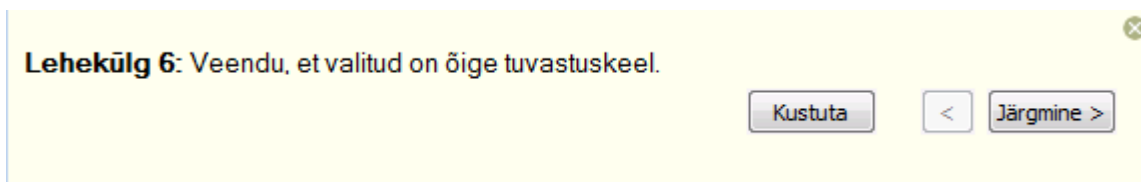
Tööriistaribad on akendes **Leheküljed**, **Kujutis** ja **Tekst** ekraani ülasaosas. Akna **Leheküljed** tööriistariba nuppe ei saa muuta. Akende **Kujutis** ja **Tekst** tööriistaribad on täielikult kohandatavad.



Tööriistariba kohandamine, s.o nuppude lisamine või eemaldamine

1. Ava dialogiboks **Kohanda tööriistaribasid ja kiirklahve (Tööriistad>Kohanda...)**.
2. Vahekaardil **Tööriistaribad** vali väljal **Kategooriad** soovitud kategooria.  
**Märkus.** Kui on valitud erinev kategooria, muutuvad loendis **Käsud** olevad käsud vastavalt põhimenüü käskudele.
3. Vali käsk loendist **Käsud** ja klõpsa nuppu **>>** (või nuppu **<<**).  
Valitud käsk kuvatakse tööriistariba käskude loendis (või eemaldatakse sealt).
4. Muudatuste salvestamiseks klõpsa nuppu **OK**.
5. Kiirpääsuriba lähtestamiseks klõpsa nuppu **Lähtesta kõik**.

**Hoiatuste ja vigade paanil** kuvatakse programmi töötamisel vea- ja hüpikteated.





Hoiatuste ja vigade paani avamiseks vali käsk **Kuva hoiatuste ja vigade paan** menüüs **Vaade** (või põhitoööriistariba kiirmenüüs).

Seejärel kuvatakse aknas **Leheküljed** valitud leheküljega seotud vead ja hoiatused. Hoiatuste ja vigade sirvimiseks kasuta nuppe **<** ja **Järgmine >**.



## ABBY FineReaderi tööala kohandamine

- Soovi korral saad need aknad, mida sa ei kasuta, ajutiselt peita. Akende peitmiseks/kuvamiseks kasuta menüü **Vaade** suvandeid või klaviatuuri kiirklahve.
  - **F5** akna **Lehekülg** jaoks.
  - **F6** akna **Kujutis** jaoks.
  - **F7** akende **Kujutis** ja **Tekst** jaoks.
  - **F8** akna **Tekst** jaoks.
  - **CTRL + F5** akna **Suurendus** jaoks.
- Saad muuta akna suurust, lohistades selle raami hiirega.
- Samuti saad muuta akende **Leheküljed** ja **Suurendus** asukohti. Kasuta käsklusi menüüs **Vaade** (või akna kiirmenüüs).
- Saad kohandada ka hoiatuste ja veateadete kuvamist. Käsklus **Kuva hoiatuste ja vigade paan** menüüs **Vaade** lülitab hoiatuste ja vigade paani sisse ja välja.
- Paani **Atribuudid** kuvamiseks/peitmiseks aknas **Kujutis** või **Tekst**, paremklopsa akent suvalisest kohast ja vali kiirmenüüst **Atribuudid**. Teise võimalusena või klõpsata nende akende allosades  / .
- Mõningaid akna seadeid saab kohandada vahekaardil **Vaade** dialoogiboksis **Suvandid**.

### Liidese keele muutmine

Kasutajaliidese keel valitakse ABBYY FineReaderi installimisel. Seda keelt kasutatakse kõiki del teadatel, dialoogiboksidel, nuppudel ja menüüelementidel. Liidese keele muutmiseks järgi alltoodud juhiseid.

1. Ava dialoogiboks **Suvandid** ja vali vahekaart **Täpsemalt (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Vali soovitud keel rippmenüüst **Kasutajaliidese keel**.
3. Klõpsa nuppu **OK**.
4. Taaskäivita ABBYY FineReader.

## Dialoogiboks Suvandid

Dialoogiboksis **Suvandid** saad valida dokumendi töötlemise suvandid ja kohandada programmi ilmet.

Dialoogiboksi **Suvandid** avamiseks vali **Tööriistad>Suvandid...** või klõpsa mutrivõtme ikooni ekraani ülaosas asuval tööriistaribal. Teise võimalusena, saad paremklopsata tööriistariba ja valida määrangu **Suvandid...** Sellesse dialoogiboksi saab juurdepääsu ka dialoogibokside **Kujutise avamine** ja **Salvesta nimega** kaudu.

Dialoogiboksis on kuus vahekaarti:

- **Dokument**

Sellel vahekaardil saad valida:

- Dokumendi keel(ed)
- Dokumendi trüki tüüp

- Värvirežiim
- Dokumendi atribuudid

Sellel vahekaardil kuvatakse ka praeguse ABBYY FineReaderi dokumendi tee.

- **Skanni/ava**

Sellel vahekaardil saad valida kujutise ja dokumendi töötlemise automatiseeritud suvandid.

- Tuvasta hangitud leheküljekujutised automaatselt
- Analüüsi hangitud leheküljekujutisi automaatselt
- Luba kujutise eeltöötlemine
- Tuvasta lehekülje suund
- Eralda paarisleheküljed

Samuti saad valida oma skanneri draiveri ja skannimisliidese.

- **Tuvastus**

Sellel vahekaardil saad valida tuvastussuvandid.

- Läbi tuvastamise või kiire tuvastamise
- Kasuta siseetaloni
- Tuvastatud tekstis kasutatavad fondid
- Otsi vöötkoode

Siin saad täpsustada, kas kasutaja etalonid ja keeled tuleks salvestada või laadida failist.

- **Salvesta**

Sellel vahekaardil saad valida väljundvormingu, milles tuvastatud tekst salvestada.

- RTF/DOC/DOCX/ODT  
Vt lisateavet lõigust Salvestamine RTF-/DOC-/DOCX-/ODT-vormingus.
- XLS/XLSX  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine XLS-/XLSX-vormingus.
- PDF  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine PDF-vormingus.
- PDF/A  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine PDF/A-vormingus.
- HTML  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine HTML-vormingus.
- PPTX  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine PPTX-vormingus.
- TXT  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine TXT-vormingus.

- CSV  
Lisateavet vt lõigust Salvestamine CSV-vormingus.
- E-raamat  
Lisateavet vt lõigust E-raamatute salvestamine.
- DjVu  
Lisateavet vt lõigust DjVu.

- **Vaade**

Sellel vahekaardil saad:

- kohandada akna **Leheküljed** ilmet, valides vaadete **Pisipildid** ja **Üksikasjad** vahel.
- Kohandada akent **Tekst**, kus saad ebakindlalt tuvastatud märgid soovitud värviga esile tõsta, peita/kuvada mittetrükitavad märgid ja valida tavalise teksti jaoks kasutatava fondi.
- Valida raamide värvid ja paksused, mis ümbritsevad aknas **Kujutis** kuvatud alasid

- **Täpsemalt**

Sellel vahekaardil saad:

- valida ebakindlalt tuvastatud märkide verifitseerimissuvandid.
- Määrata, kas kirjavahemärkidele eelnevaid ja järgnevaid tühikuid tuleks korrigeerida.
- Vaadata ja redigeerida kasutajasõnastikke.
- Määrata, kas ABBYY FineReader peaks automaatselt värskendusi kontrollima ja installima.
- Valida FineReaderi menüüde ja sõnumite keele.
- Määrata, kas viimane ABBYY FineReaderi dokument tuleks rakenduse käivitamisel avada.
- Määrata, kas dokumendi hoiatusi tuleks kuvada eraldi paanil.
- Valida, kas soovid osaleda ABBYY tarkvara kasutajakogemuse parandamise programmis.
- Taastada programmi vaikesätteid ja -suvandid



# Töö ABBYY FineReaderiga

See peatükk annab ülevaate tööst ABBYY FineReaderiga: kuidas luua kiiresti e–dokument vormingus, mis on mugav selle redigeerimiseks ja kasutamiseks ning kuidas teha keerulisi ja mittestandardseid tekstituvastustoiminguid.

Peatüki sisu:

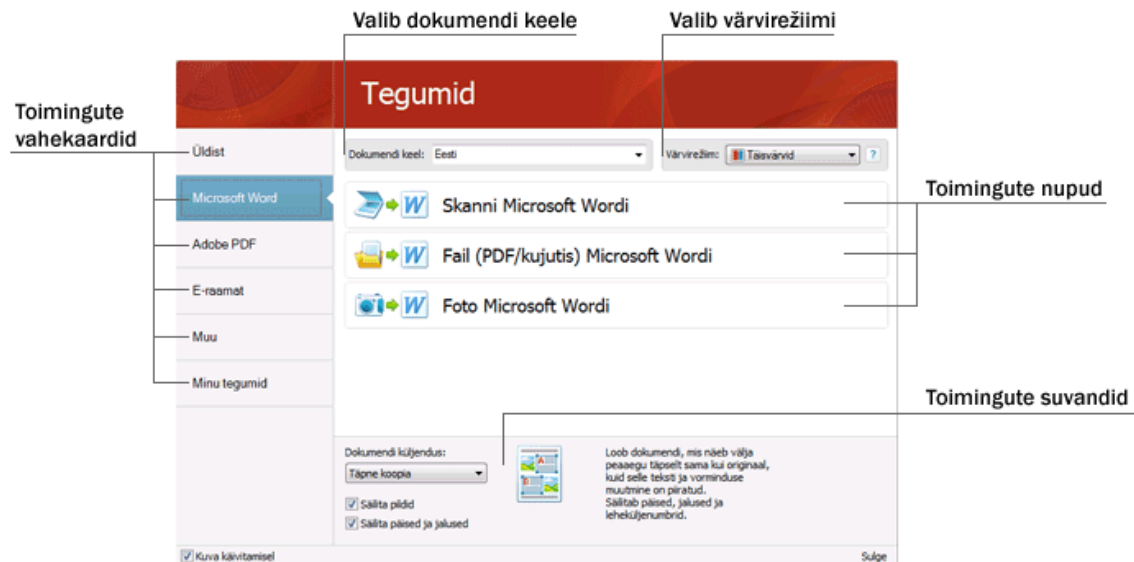
- ABBYY FineReaderi kiirtegumid
  - Peamised kiirtegumid
  - Microsoft Wordi tegumid
  - Adobe PDF–i tegumid
  - E–raamatu tegumid
  - Muud kiirtegumid
- Kohandatud automaat–tegumid
  - Kuidas luua uut automaat–tegumit
  - Tegumi etapid
  - Automaat–tegumite haldamine
- ABBYY FineReaderi samm–sammulised juhised
  - Kujutise hankimine
  - Tuvastamine
  - Kontrollimine ja redigeerimine
  - Optilise tekstituvastuse tulemite salvestamine
  - Optilise tekstituvastuse tulemite meilimine
  - Optilise tekstituvastuse tulemite Kindle'isse saatmine
- ABBYY FineReaderi dokument
  - Üldist
  - Töö ABBYY FineReaderi dokumentidega
  - ABBYY FineReaderi dokumendi tükeldamine
  - ABBYY FineReaderi dokumentide lehekülgede nummerdamine
- Mõningate paberdokumendi omadustega arvestamine
- Kujutisehõive näpunäited
- Näpunäited optilise tekstituvastuse kvaliteedi parandamiseks
- Tuvastatud teksti kontrollimine ja redigeerimine
- Töö keerulise kirjaga keeltega
- Tulemuste salvestamine erinevates vormingutes

Lisateavet vt lõigust Täpsemad funktsioonid.

# ABBYY FineReaderi tegumid

Dokumentide tuvastamine hõlmab tihti korduvaid toiminguid nagu dokumendi skannimine, selle tuvastamine ja tulemuse salvestamine kindlasse vormingusse. ABBYY FineReaderi kiirtegumid võimaldavad säästa aega, teostades kõige levinumad toiminguid ühe klõpsuga.

Kiirtegumid käivitatakse aknast **Uus tegum**, mis avaneb vahekaartide järel rakenduse laadimisel. Kui aken **Uus tegum** on suletud, klõpsa põhitooriistariba nuppu **Uus tegum**.



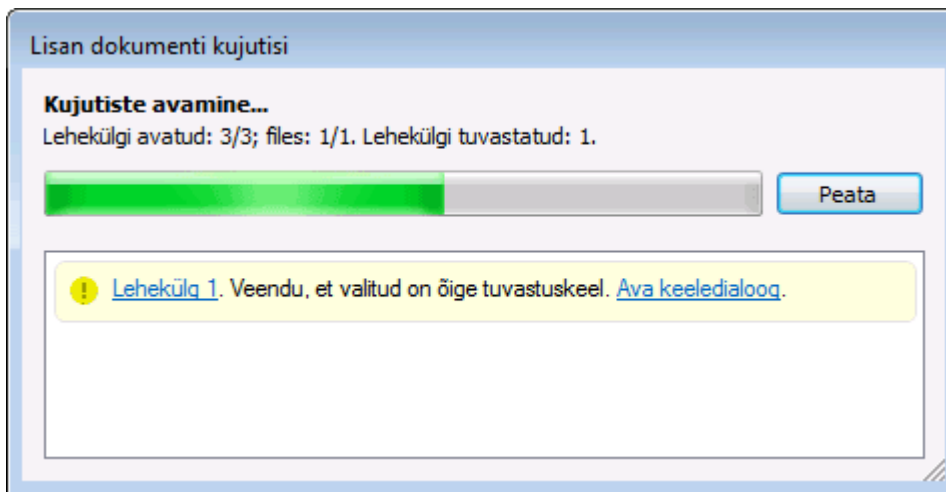
1. Vali aknas **Uus tegum** soovitud tegum.
  - Kiirtegumid
  - Microsoft Wordi tegumid
  - Adobe PDF-i tegumid
  - E-raamatu tegumid
  - Muud tegumid
  - Minu tegumid
2. Vali tuvastatud keeled rippmenüüst **Dokumendi keel**. Automaat-tegumite andmete teisendamisel Microsoft Wordi dokumendiks või Adobe PDF-dokumendiks on saadaval lisasuvandid (akna allosas).
3. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi- või must-valge režiim.
  - **Täisvärvirežiim** säilitab originaali värvid
  - **Must-valge režiim** teisendab kujutised must-valgeteks, vähendab ABBYY FineReaderi dokumendi suurust ja kiirendab optilist tekstituvastust

**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik. Värvilise dokumendi saamiseks ava värviliste kujutistega fail või skanni paberdokument värvirežiimis.

4. Klõpsa oma automaat-tegumile vastavat nuppu.

Tegumi jooksumisel kasutab see dialoogiboksis **Suvandid** valitud suvandeid (**Tööriistad>Suvandid...**).

Kui automaat-tegum töötab, kuvatakse ekraanil **tegumi täitmise riba** koos tegumi täitmise indikaatoriga, automaat-tegumi etappide loend, näpunäited ja hoiatused.



**Märkus.** Keerulise struktuuriga dokumentide tuvastamiseks saad kohandada ja käivitada iga töötlustapi käsitsi. Lisateavet vt lõigust ABBYY FineReaderi samm–sammulised juhised.

Kõikide vajalike sammude valimisega saad luua ka kohandatud automaat-tegumeid. Vt lisateavet lõigust Automaat-tegumite haldamine.

## Peamised kiirtegumid

Klõpsa vahekaarti **Üldist** aknas **Uus tegum**, et avada enimkasutatavaid kiirtegumeid.

1. Vali dokumendi keeled rippmenüüst **Dokumendi keel**, mis asub akna ülaosas.
2. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi– või must–valge režiim.  
**Tähtis!** Kui dokument on must–valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik.
3. Klõpsa oma tegumile vastavat nuppu.
  - **Skanni Microsoft Wordi** skannib paberdokumendi ja teisendab selle Microsoft Wordi dokumendiks.
  - **Fail (PDF/kujutis) Microsoft Wordi** teisendab PDF–dokumendid ja kujutisefailid Microsoft Wordi dokumendiks.
  - **Skanni ja salvesta kujutis** skannib dokumendi ja salvestab saadud kujutised. Kui skannimine on lõpetatud, avaneb kujutiste salvestamise dialoogiboks.
  - **Skanni PDF–iks** skannib paberdokumendi ja teisendab selle Adobe PDF dokumendiks.
  - **Foto Microsoft Wordi** teisendab digifoto Microsoft Wordi dokumendiks.
  - **Skanni** skannib paberdokumendi.
  - **Ava** avab PDF–dokumendi või kujutisefaili.
  - **Loo dokument...** loob uue ABBYY FineReaderi dokumendi.
4. Selle tulemusena avaneb valitud rakenduses uus tuvastatud tekstiga dokument. Kui tegum **Skanni ja salvesta kujutis** on lõpule viidud, avaneb kujutise salvestamise dialoogiboks.

**Tähtis!** Integreeritud tegumi käivitamisel kasutab ABBYY FineReader suvandeid, mis on käivitamise hetkel aktiivsed. Kui neid suvandeid muudad, käivita tegum uuesti, et tekst neid uusi suvandeid kasutades tuvastada.

## Microsoft Wordi tegumid

Tegumid vahekaardil **Microsoft Word** aknas **Uus tegum** abistavad sind dokumentide teisendamisel Microsoft Wordi dokumentideks.

1. Vali akna ülaosas olevast rippmenüüst **Dokumendi keel** soovitud dokumendi keeled.
2. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi- või must-valge režiim.  
**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik.
3. Vali akna allosast soovitud teisendamise suvandid.
  - Dokumendi vorminduse salvestusrežiim
  - Vali suvand **Säilita pildid**, kui soovid, et sihtdokumendis oleksid ka pildid
  - Vali suvand **Säilita päised ja jalused**, kui loodavas dokumendis peavad säilima ka päised ja jalused
4. Klõpsa oma tegumile vastavat nuppu.
  - **Skanni Microsoft Wordi** skannib ja teisendab paberdokumendi
  - **Fail (PDF/kujutis) Microsoft Wordi** teisendab PDF-dokumente ja kujutisefailide
  - **Foto Microsoft Wordi** teisendab digifotosid
5. Kui dokumendi töötlemine on lõpule viidud, avaneb uus tuvastatud teksti sisaldav Microsoft Wordi dokument.  
**Märkus.** Kui arvutisse pole Microsoft Wordi installitud, eemalda märges märkeruudust **Ava dokument pärast salvestamist** dialoogiboksis **Salvesta leheküljed**.

**Tähtis!** Kiirtegumi käivitamisel teisendatakse andmed vastavalt programmis valitud suvanditele. Kui oled rakenduse suvandeid muutnud, käivita tegum uuesti, et tuvastada tekst uusi suvandeid kasutades.

## Adobe PDF-i tegumid

Tegumid vahekaardil **Adobe PDF** aknas **Uus tegum** abistavad sind dokumentide teisendamisel Adobe PDF vormingusse.

1. Vali akna ülaosas olevast rippmenüüst **Dokumendi keel** soovitud dokumendi keeled.
2. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi- või must-valge režiim.  
**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik.
3. Vali dokumendi salvestusrežiim.
  - **Ainult tekst ja pildid**  
Selle suvandi puhul salvestatakse üksnes tuvastatud tekst ja seotud pildid. Lehekülg on varustatud otsingufunktsiooniga ning PDF-faili maht on väike. Tulemuseks saadava dokumendi ilme võib algsest natuke erineda.
  - **Tekst leheküljekujutise kohal**  
Salvestab lähtedokumendi tausta ja pildid ning asetab nende kohale tuvastatud teksti. Üldjuhul nõuab see PDF-i tüüp rohkem kettaruumi kui suvandi **Ainult tekst ja pildid** puhul. Tulemuseks saadav PDF-dokument on varustatud otsingufunktsiooniga. Mõnel juhul võib tulemuseks saadava dokumendi ilme algsest natuke erineda.
  - **Tekst leheküljekujutise all**  
Salvestab kogu leheküljekujutise pildina ja asetab tuvastatud teksti selle alla. Selle suvandi abil luuakse algse dokumendiga identne ning otsingufunktsiooniga varustatud dokument.



- **Ainult leheküljekujutis**  
Salvestatakse lehekülje täpne kujutis. Seda tüüpi PDF-dokument on identne algupärasega, kuid fail pole varustatud otsingufunktsiooniga.
- 4. Vali ripploendist **Pilt** soovitud dokumendi piltide kvaliteet.
- 5. Vali PDF või PDF/A.
- 6. Vali tegum, mida soovid kasutada.
  - **Skanni PDF-iks** skannib paberdokumendi ja teisendab selle Adobe PDF dokumendiks.
  - **Fail (kujutis) PDF-iks** teisendab PDF-dokumendi või kujutisefaili otsitavaks Adobe PDF dokumendiks.
  - **Foto PDF-iks** teisendab digifoto Adobe PDF vormingusse.
- 7. Saadud PDF-dokument avatakse rakendusega, mis on PDF-vaaturiks määratud.  
**Märkus.** Kui arvutisse pole PDF-vaaturit installitud, eemalda märges märkeruudust **Ava dokument pärast salvestamist** dialoogiboksis **Salvesta leheküljed**.

**Tähtis!** Kiirtegumi käivitamisel teisendatakse andmed vastavalt programmis valitud suvanditele. Kui oled rakenduse suvandeid muutnud, käivita tegum uuesti, et tuvastada tekst uusi suvandeid kasutades.

**Näpunäide.** Skannitud dokumendi PDF-vormingus salvestamisel saad määrata paroolid, et kaitsta dokumenti volitamata avamise, printimise või redigeerimise eest. Lisateavet vt lõigust PDF-i turvaseaded.

## E-raamatu tegumid

Kasuta akna **Uus tegum** vahekaardil **E-raamat** olevaid tegumeid, et teisendada kujutisi ePub, FB2 ja HTML vormingutesse, mida kasutatakse laialdaselt e-raamatute levitamiseks. ePub ja FB2 vormingud põhinevad XML-il ja iga e-raamat säilitatakse ühe failina. Need ühilduvad mitmete e-lugerite ja rakendustega.

1. Vali dokumendi keeled rippmenüüst **Dokumendi keel**, mis asub akna ülaosas.
2. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi- või must-valge režiim.  
**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik.
3. Vali oma e-raamatu vorming: ePub, FB2 või HTML.
4. Klõpsa tegumi nuppu, mida soovid kasutada.
  - **Skanni ePub/FB2/HTML** skannib paberdokumendi ja teisendab selle valitud e-raamatu vormingusse.
  - **Fail (PDF/kujutis) ePub/FB2/HTML** teisendab PDF-dokumente ja kujutisefaile.
  - **Foto ePub/FB2/HTML** teisendab digifotosid.
5. Tuvastatud tekstiga dokument avatakse seejärel vastava rakendusega.  
**Märkus.** Kui arvutisse pole e-raamatu lugurit installitud, eemalda märges märkeruudust **Ava dokument pärast salvestamist** dialoogiboksis **Salvesta leheküljed**.

**Tähtis!** Integreeritud tegumi käivitamisel kasutab ABBYY FineReader suvandeid, mis on käivitamise hetkel aktiivsed. Kui neid suvandeid muudad, käivita tegum uuesti, et tekst neid uusi suvandeid kasutades tuvastada.

## Muud kiirtegumid

Kasuta vahekaarti **Muu** aknas **Uus tegum**, et kasutada ABBYY FineReaderi muid kiirtegumeid.

1. Vali akna ülaosas olevast rippmenüüst **Dokumendi keel** soovitud dokumendi keeled.
2. Vali ripploendist **Värvirežiim**, kas täisvärvi- või must-valge režiim.  
**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik.
3. Klõpsa oma tegumile vastavat nuppu.
  - **Skanni muudesse vormingutesse** skannib paberdokumendi ja teisendab selle ükskõik millisesse toetatud vormingusse.
  - **Fail (PDF/kujutis) muudesse vormingutesse** teisendab PDF-dokumendi või kujutisefaili ükskõik millisesse toetatud vormingusse.
  - **Foto muudesse vormingutesse** teisendab digifoto ükskõik millisesse toetatud vormingusse.
4. Avatakse uus tuvastatud tekstiga dokument.

**Tähtis!** Kiirtegumi käivitamisel teisendatakse andmed vastavalt programmis valitud suvanditele. Kui oled rakenduse suvandeid muutnud, käivita tegum uuesti, et tuvastada tekst uusi suvandeid kasutades.

**Näpunäide.** Kui sa ei näe tegumit, mis soovitud otstarbeks sobiks, saad luua oma automaat-tegumi. Lisateavet vt lõigust Automaat-tegumid.

## Kohandatud automaat-tegumid (ainult ABBYY FineReader Corporate Edition)


Kohandatud automaat-tegumid pakuvad rohkem töötlusetappe kui integreeritud kiirtegumid. Need tegumi etapid vastavad ABBYY FineReaderi dokumenditöötluse etappidele.

- Kuidas luua uut automaat-tegumit
- Tegumi etapid
- Automaat-tegumite haldamine

## Kuidas luua uut automaat-tegumit

Oma tegumi loomiseks on vajalikud tööriistad vahekaardil **Minu tegumid** aknas **Uus tegum**.

1. Klõpsa nuppu **Loo...** Kui oled sellel vahekaardil juba tegumeid loonud, peaks nupu nimeks saama **Loo / redigeeri / vaata tegumeid...**  
Näpunäide. Saad käivitada ka utiliidi Tegumihaldur, valides Tööriistad>Tegumihaldur....
2. Klõpsa tööriistariba **Tegumihaldur** nuppu **Uus** ja anna oma tegumile nimi.
3. Vali **Tegumi seaded** vasakpoolselt paanilt üks saadaolevatest etappidest. Valitud etapp tõstetakse parempoolsele paanile.
4. Määra iga etapi suvandid.

**Märkus.** Nuppu  klõpsates eemaldatakse etapp tegumist. Mõned etapid on teiste etappidega seotud ja neid ei saa eraldi eemaldada. Nt juhul, kui eemaldad etapi **Analüüsi**, eemaldatakse ka vastav etapp **Tuvastus**.

5. Kui oled kõik etapid lisanud ja nende suvandid valinud, klõpsa nuppu **Lõpeta**.

# Tegumi etapid

Kui lood uut kohandatud automaat–tegumit, vali iga etapi jaoks üks saadaolevatest tegevustest.

## 1. FineReaderi dokument

See on alati automaat–tegumi esimeseks etapiks. Kui oled selle valinud, tõstetakse see parempoolsele paanile.

Vali üks järgmistest käskudest.

- **Uue dokumendi loomine**  
Tegumi käivitamisel luuakse uus FineReaderi dokument.  
Määra suvandid, mida dokumendi loomisel, kujutiste töötlemisel ja tekstituvastusel kasutada.
  - **Kasuta dokumendisuvandeid, mis on tegumi alustamisel programmis valitud**
  - **Kasuta kohandatud dokumendisuvandeid**
- **Vali olemasolev dokument**  
Määra FineReaderi dokument, mis sisaldab töödeldavaid kujutisi.
- **Kasuta avatud dokumenti**  
Töödeldakse avatud FineReaderi dokumendi kujutisi.

## 2. Hangi kujutised

See etapp on fakultatiivne, kui valisid eelmise etapi juures käsu **Vali olemasolev dokument** või **Kasuta avatud dokumenti**.

- **Ava kujutis/PDF**  
Määra kaust, kust ABBYY FineReader tegumi käivitamisel kujutisi võtab.
- **Skanni**  
Kasutatakse skannimise hetkel ABBYY FineReaderis valitud skannimisseadeid.

### Märkus.

- a. Kui kujutised lisatakse dokumenti, milles on juba kujutisi, töödeldakse ainult uusi lisatud kujutisi. Uue dokumendi lisamisel töödeldakse kõiki dokumendis olevaid kujutisi.
- b. Kui töödeldav ABBYY FineReaderi sisaldab juba tuvastatud lehekülgi ja varasemalt analüüsitud lehekülgi, ei töödelda tuvastatud lehekülgi uuesti, ega tuvastata analüüsitud lehekülgi uuesti.

## 3. Analüüsi

Selles etapis analüüsib programm kujutisi, et tuvastada teksti–, pildi–, tabeli– ja vöõtkoodialasid. Etapp **Analüüsi** lisatakse automaatselt, kui on valitud etapp **Tuvastus**.

- **Analüüsi küljendust automaatselt, seejärel korrigeri alasid käsitsi**  
ABBYY FineReader analüüsib kujutisi ja tuvastab alad.
- **Alade käsitsi joonistamine**  
ABBYY FineReader soovib, et alad käsitsi joonistaksid.
- **Kasuta alamalli**  
Määra alamalli, mida ABBYY FineReader peaks kujutiste analüüsimisel kasutama. Lisateavet alamallide kohta vt lõigust Alamallide kasutamine.

## 4. Tuvastus

Seda suvandit kasutatakse kujutiste tuvastamiseks vastavalt etapi **FineReaderi dokument** suvanditele.

## 5. Salvesta/saada

Selles etapis saad valida vormingud, millesse ABBYY FineReader peaks tuvastatud tulemid salvestama. Saad programmeerida ka ABBYY FineReaderi tulemeid kindlasse rakendusse saatma, skannitud kujutisi või teksti meilima või ABBYY FineReaderi dokumendist koopiat looma. Automaat-tegumil võib olla rohkem kui üks salvestusetapp.

Määra kasutatavad salvestussuvandid.

- **Kasuta salvestussuvandeid, mis on tegumi alustamisel programmis valitud**

- **Kasuta kohandatud salvestussuvandeid**

- **Salvesta dokument**

Siin saad määrata failinime, vormingu ja kausta, kuhu fail tuleks salvestada.

**Märkus.** Selleks, et vältida kausta määramist iga kord, kui tegumi käivitad, vali **Koosta ajatempliga alankataloog**.

- **Saada dokument**

Siin saad valida rakenduse, milles väljunddokument avada.

- **Saada dokument e-kirjaga**

Siin saad määrata failinime, vormingu ja e-posti aadressi, kuhu fail tuleks saata.

- **Kujutiste salvestamine**

Siin saad määrata failinime, vormingu ja kausta, kuhu kujutisefail tuleks salvestada.

**Märkus.** Selleks, et salvestada kõik kujutised ühte faili, vali käsk **Salvesta mitmelehelise pildifailina** (ainult TIFF ja PDF).

- **Kujutiste saatmine meiliga**

Siin saad määrata failinime, vormingu ja e-posti aadressi, kuhu kujutisefail tuleks saata.

- **Salvesta FineReaderi dokument**

Siin saad määrata kausta, kuhu ABBYY FineReaderi dokument tuleks salvestada.

## Automaat-tegumite haldamine

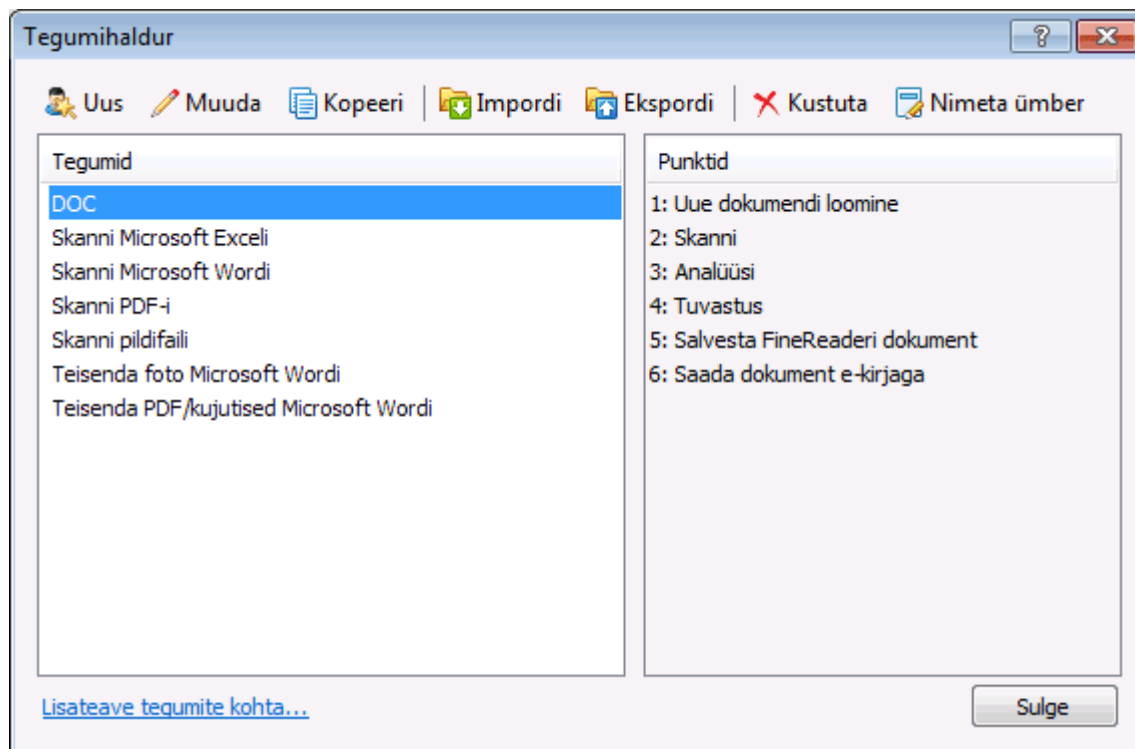
ABBYY FineReaderi automaat-tegum on järjestikuste etappide komplekt. Iga etapp vastab ühele dokumendi tuvastamise etapile. Tegumid võimaldavad sarnaseid toiminguid automatiseerida.

Automaat-tegumihaldur võimaldab kohandatud automaat-tegumeid luua, redigeerida, käivitada ja kustutada. Tegumeid hallatakse dialoogiboksis **Tegumihaldur**.

Dialoogiboksi **Tegumihaldur** avamiseks toimi järgmiselt.

- Klõpsa aknas **Uus tegum** vahekaarti **Minu tegumid** ja seejärel valikut **Loo / redigeeri / vaata tegumeid...**
- Vali **Tegumihaldur...** menüüs **Tööriistad**.
- Vajuta klahve CTRL+T.

Akna **Tegumihaldur** ülaosas oleval tööriistaribal on nupud tegumite loomiseks, muutmiseks, kopeerimiseks, kustutamiseks, importimiseks ja eksportimiseks.



Selleks, et alustada dokumendi töötlemist, käivita tegum vahekaardil **Minu tegumid** aknas **Uus tegum**.

## ABBYY FineReaderi etapid

Dokumendi töötlemine ABBYY FineReaderis on nelja-etapiline: kujutise hankimine, selle tuvastamine, tuvastamistulemuste kontrollimine ja nende salvestamine. See lõik uurib iga sellist sammu üksikasjalikult.

- Kujutise hankimine
- Tuvastamine
- Kontrollimine ja redigeerimine
- Tulemite salvestamine
- Tulemite saatmine e-postiga
- Optilise tekstituvastuse tulemite Kindle'isse saatmine

## Kujutise hankimine

Optilise tekstituvastuse alustamiseks peab ABBYY FineReader hankima sinu dokumendi kujutise. Kujutise loomiseks on mitu võimalust, sh:

- paberdokumendi skannimine;
- olemasoleva kujutisefaili või PDF-dokumendi avamine;
- teksti pildistamine.

### Paberdokumentide skannimine

1. Veendu, et skanner on ühendatud ja sisse lülitatud.

Tutvu skanneri õigeks häälestamiseks skanneri dokumentidega. Ära unusta installida skanneriga kaasnenud tarkvara. Mõni skanner peab olema sisse lülitatud enne, kui arvuti sisse lülitad.

2. Aseta skannitav leht skannerisse. Kui skanneril on originaalne dokumendisöötur, saad asetada skannerisse mitu lehte, kui pead töötleva mitmelehelist dokumenti.
3. Klõpsa käsku **Skanni** või vali käsk **Skanni leheküljed...** menüüst **Fail**.

Avaneb skannimise dialoogiboks. Vali sobivad suvandid ja alusta skannimist. Skannitud leheküljed lisatakse ABBYY FineReaderi aknasse **Leheküljed**.

**Näpunäide.** Tavalisi prinditud kontoridokumente on kõige parem skannida eraldusvõimega 300 dpi.

Optilise tekstituvastuse kvaliteet oleneb lähtedokumendi kvaliteedist ja valitud skannimissuvanditest. Kujutise madal kvaliteet mõjutab tuvastustulemusi. Optimaalse tuvastustäpsuse tagamiseks on tähtis valida õiged skannimissuvandid, arvestades dokumendi atribuute.

Kujutisefailide ja PDF-dokumentide avamine

Saad avada PDF-dokumente ja pildifaile (vt lisateavet lõigust Toetatud pildivormingud).


Kujutisefaili või PDF-dokumendi avamiseks toimi järgmiselt.

- Klõpsa **ABBYY FineReaderis** nuppu **Ava** või vali käsk **Ava PDF-fail/–kujutis...** menüüst **Fail**.

Vali avanevas dialoogiboksis suvand **Ava kujutis**.

1. Vali üks või mitu kujutist.
2. Määra mitmeleheküljelise dokumendi lehekülgede vahemik.
3. Luba suvand **Tuvasta lehekülje suund**, et tuvastada kujutiste avamisel automaatselt lehekülje paigutus.
4. Aktiveeri suvand **Eralda paarisleheküljed**, et eraldada automaatselt kujutiste avamisel paarisleheküljed.
5. Aktiveeri suvand **Luba kujutise eeltöötlemine**, et võimaldada kujutiste avamisel nende automaatne eeltöötlemine.

**Märkus.** Kui leheküljekujutisi avatakse või skannitakse esimest korda, lisatakse need FineReaderi dokumenti, mis on kuvatud aknas **Leheküljed**. Kõik leheküljed, mis on skannitud või avatud pärast seda, lisatakse FineReaderi dokumenti.

- Paremkõpsa **Windows Explorer** vastavat kujutisefailil ja vali selle kiirmenüüst käsk **Ava ABBYY FineReaderis**.
- Vali **Microsoft Outlook** kujutise või PDF-failiga manusega e-kiri ja klõpsa seejärel tööriistariba nuppu . Vali avanevas dialoogiboksis failid, mida soovid avada.
- Lohista soovitud kujutisefail **Microsoft Outlook** või **Windows Explorer** ABBYY FineReaderi põhiaknasse. Kujutis lisatakse avatud ABBYY FineReaderi dokumenti.

**Märkus.** PDF-faili autor võib piirata sellele ligipääsu. Nt saab autor luua parooli, mis keelab teatud funktsioonid, nt teksti ja piltide väljastamise. Autoriõiguse suunistele vastamiseks küsib ABBYY FineReader sult selliste failide avamisel parooli.

Teksti pildistamine kaameraga

ABBYY FineReader tuvastab ka digikaameraga tehtud fotosid.

1. Pildistage teksti.

**Märkus.** Head optilise tekstituvastuse tulemused saavutatakse ainult kvaliteetsete fotodega.

2. Salvesta foto oma arvuti kõvakettale.
3. Klõpsa nuppu **Ava** või vali käsk **Ava PDF–fail/–kujutis...** menüüst **Fail**.

## Tuvastamine

ABBYY FineReader kasutab optilise tekstituvastuse tehnoloogiaid dokumendikujutiste teisendamiseks redigeeritavaks tekstiks. Enne optilist tekstituvastust analüüsib programm kogu dokumendi struktuuri ja tuvastab alad, mis sisaldavad teksti, vöötkoode, pilte või tabeleid.

Vaikimisi tuvastatakse ABBYY FineReaderi dokumendid automaatselt. Praeguseid programmi sätteid kasutatakse automaatseks tuvastamiseks.

**Näpunäide.** Saad lülitada välja automaatse analüüsimise ja uute lisatud kujutiste optilise tekstituvastuse vahekaardil **Skanni/ava** dialoogiboksis **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**

Parimate optilise tekstituvastuse tulemuste saavutamiseks vali sobivad tuvastuskeeled, tuvastusrežiimi ja tuvastatava teksti printimistüübi suvandid.

Mõnel juhul saab optilise tekstituvastuse käivitada käsitsi. Nt juhul, kui keelad automaatse tuvastamise, valid alad kujutisel käsitsi või muudad järgmisi suvandeid dialoogiboksis **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**.

- Tuvastuskeel vahekaardil **Dokument**.
- Dokumendi teksti tüüp vahekaardil **Dokument**.
- Värvirežiim vahekaardil **Dokument**.
- Tuvastussätted vahekaardil **Tuvastus**.
- Fondid, mis on kasutusel vahekaardil **Tuvastus**.

Optilise tekstituvastuse käsitsi käivitamiseks tee järgmist.

- Klõpsa peamise tööriistariba nuppu **Tuvasta** või
- vali käsk **Tuvasta** menüüst **Dokument**.

**Näpunäide.** Valitud ala või lehekülje tuvastamiseks kasuta vastavaid suvandeid menüüdes **Lehekülg** ja **Alad** või kasuta kiirmenüüd.

## Kontrollimine ja redigeerimine

Tuvastustulemid kuvatakse aknas **Tekst**. Ebakindlalt tuvastatud märgid tõstetakse siin aknas värviga esile. See teeb võimalike vigade leidmise ja nende kiire parandamise lihtsaks.

Saad redigeerida väljunddokumenti kas otse aknas **Tekst** või dialoogiboksis **Verifitseerimine (Tööriistad>Verifitseerimine...)**, mis laseb sul sirvida ebakindlalt tuvastatud sõnu, leida õigekirjavigu, lisada sõnastikku uusi sõnu või muuta sõnastiku keelt.

ABBYY FineReader võimaldab ka tuvastatud teksti vormindust kohandada.

Aknas **Tekst** tuvastatud teksti saad redigeerida, kasutades põhitööriibal olevaid tööriistu ja paani **Tekstiomadused**, millele saab juurdepääsu, tehes paremklõpsu akna **Tekst** sees ja valides kiirmenüüst määrangu **Atribuudid**.

**Märkus.** ABBYY FineReader tuvastab optilise tekstituvastuse ajal automaatselt dokumendi laadid. Kõik valitud laadid kuvatakse paanis **Tekstiomadused**. Laade redigeerides saad muuta hõlpsalt

kogu teksti vormindust. ABBYY FineReader säilitab kõik laadid, kui salvestad teksti RTF-/DOC-/DOCX-/ODT-vormingus.

## Tulemite salvestamine

Tuvastustulemid saab salvestada faili, saata mõnda teise rakendusse, kopeerida lõikelauale või saata edasi e-kirjaga. Optilise tekstituvastuse tulemid saad saata ka saidile Kindle.com, kus teisendatakse need Kindle'i vormingusse, et saaksid need oma Kindle'isse alla laadida. Saad salvestada kas kogu dokumendi või ainult valitud leheküljed.

**Tähtis!** Veendu, et oled valinud õiged salvestussuvandid enne, kui klõpsad nuppu Salvesta.

Tuvastatud teksti salvestamiseks tee järgmist.

1. Vali vorminduse salvestusrežiim põhitööriistariba rippmenüüst.

Dokumendi vorminduse salvestusrežiimid.

- a. **Täpne koopia**  
loob dokumendi, mis säilitab originaali vorminduse.  
See suvand on soovitatav keeruka vormindusega dokumentide jaoks nagu reklaambrošüürid. Pane tähele, et see suvand piirab tekstis ja dokumendi vorminduses muudatuste tegemist.
- b. **Redigeeritav koopia**  
loob dokumendi, mille vormindus võib originaalist veidi erineda. Selles režiimis loodud dokumente on lihtne redigeerida.
- c. **Vormindatud tekst**  
säilitab fondid, fondisuurused ja fotod, kuid ei säilita objektide täpset asukohta leheküljel ega tähesammu. Tekst on joondatud vasakule. Paremtalt–vasakule suunaga tekst on joondatud paremale.  
  
**Märkus.** Vertikaalsed tekstid muudetakse selles režiimis horisontaalseteks.
- d. **Lihttekst**  
Selles režiimis vormindust ei säilitata.
- e. **Paindlik kujundus**  
Valmistab HTML-dokumendi, mis paigutab objektid nii originaalilähedaselt, kui see on tehniliselt võimalik.

**Tähtis!** Saadaolevad suvandid sõltuvad valitud salvestusvormingust.

2. Vali vahekaardil **Salvesta** dialoogiboksis **Suvandid** soovitud salvestussuvandid ja klõpsa nuppu **OK**.
3. Klõpsa peamise tööriistariba nupu **Salvesta** kõrval olevat noolt ja vali soovitud suvand või kasuta käske menüüs **Fail**.

**Märkus.** ABBYY FineReader võimaldab salvestada leheküljekujutisi. Lisateavet vt lõigust Leheküljekujutise salvestamine.

## Tulemite saatmine e-postiga

ABBYY FineReader laseb sul meilida tuvastustulemeid ükskõik millises toetatud vormingus (v.a HTML).

**Dokumendi saatmiseks toimi järgmiselt.**

1. Vali **e-post>Dokument** menüüst **Fail**.
2. Määra dialoogiboksis järgmised suvandid.



- Vorming, milles dokument tuleks salvestada.
- Üks salvestussuvanditest: salvesta kõik leheküljed üheks failiks, salvesta iga lehekülg eraldi failiks või tükelda dokument failideks vastavalt tühjadele lehtedele.

3. Klõpsa nuppu **OK**. Luuakse manustatud faili(de)ga e–kiri. Lihtsalt määra saaja ja saada meil tee.

Saad meilida ka dokumendi lehekülgede kujutisi.

### Leheküljekujutiste saatmiseks toimi järgmiselt.

1. Vali menüüst **Fail** käsk **e–post>Leheküljekujutised**.
2. Määra dialoogiboksis järgmised parameetrid.
  - Vorming, milles dokument tuleks salvestada.
  - Vali **Saada mitmelehelise pildifailina**, kui pead saatma pildid mitmeleheküljelise failina.
3. Klõpsa nuppu **OK**. Luuakse manustatud faili(de)ga e–kiri. Lihtsalt määra saaja ja saada meil.

## Optilise tekstituvastuse tulemite Kindle'isse saatmine

ABBYY FineReader võimaldab meilida tuvastatud tulemid saidi Kindle.com serverisse, kus need teisendatakse Kindle'i vormingusse, et saaksid need oma Kindle'i lugerisse alla laadida.

**Tähtis!** Selle funktsiooni kasutamiseks peab sul olema Kindle'i konto saidil Kindle.com.

1. Klõpsa põhitööriistaribal nupu **Salvesta** kõrval olevat noolt ja vali käsk **Saada Kindle'isse....**
2. Määra järgnev:
  - oma **Konto**.
  - üks salvestussuvanditest: salvesta kõik leheküljed ühte faili, salvesta iga lehekülg eraldi faili või tükelda dokument failideks vastavalt tühjadele lehtedele.
3. Klõpsa nuppu **OK**.  
Luuakse manusega e–kiri. Saada see e–kiri saidi Kindle.com serverisse ja teisendatud fail on varsti sinu Kindle'i lugeris saadaval.

## ABBYY FineReaderi dokument

ABBYY FineReaderi dokument sisaldab nii lähtedokumendi kujutisi kui ka tuvastatud teksti. Enamik programmisuvandeid (nt kasutaja määratud skannimis- ja tuvastussuvandid, etalonid, keeled ja keelterühmad) rakendatakse kogu ABBYY FineReaderi dokumendile.

- Üldist  
Pakub teavet leheküljekujutiste kuvamise kohta aknas **Leheküljed** ja põhiakna välimuse kohandamise kohta.
- Töö ABBYY FineReaderi dokumentidega  
Pakub teavet, kuidas ABBYY FineReaderi dokumente avada, kustutada ja sulgeda ning kuidas neisse pilte lisada ja kuidas dokumente või dokumendisuvandeid salvestada.
- ABBYY FineReaderi dokumendi tükeldamine
- ABBYY FineReaderi dokumentide lehekülgede nummerdamine

## Üldist

ABBYY FineReaderi käivitamisel avatakse vaikimisi uus ABBYY FineReaderi dokument. Saad kasutada seda või avada olemasoleva ABBYY FineReaderi dokumendi.

Kõik dokumendi leheküljed kuvatakse aknas **Leheküljed**. Aknas **Leheküljed** olevad lehekülgedele pispildid kuvatakse vastavalt valitud kuvarežiimile.

Selleks, et pispiltide kuvamise režiimi muuta:


- Klõpsa **Vaade>Lehekülgedele aken**. Vali seejärel **Pispildid** või **Üksikasjad**.
- Vali akna **Leheküljed** kiirmenüüs suvand **Lehekülgedele akna vaade**. Vali seejärel kas **Pispildid** või **Üksikasjad**.
- Vali dialoogiboksi **Suvandid** sakil **Vaade (Tööriistad>Suvandid...)** grupi **Lehekülgedeleaken** alt kas **Pispildid** või **Üksikasjad**.

Dokumendi lehekülje vaatamiseks klõpsa selle pispilti aknas **Leheküljed** (režiimis **Pispildid**) või topelklõpsa selle numbrit (režiimis **Üksikasjad**). Aknas **Kujutis** näed nüüd lehekülje kujutist ja aknas **Tekst** tuvastamise tulemusi (kui dokument tuvastati).

**Märkus.** Kui avad FineReaderi dokumente, mis on loodud ABBYY FineReaderi varasemate versioonidega, üritab programm selle uude vormingusse teisendada. Kuna seda teisendamist ei saa tühistada, käsib ABBYY FineReader sul teisendatud dokumendi uue nime alla salvestada. Protsessi käigus kaob kogu tuvastatud tekst.

## Töö ABBYY FineReaderi dokumentidega

Kui töötad ABBYY FineReaderi dokumendiga, saad teha järgmisi toiminguid.

- **Uue dokumendi loomine**
  - Vali menüüst **Fail** käsk **Uus FineReaderi dokument** või
  - klõpsa tööriistaribal nuppu .
- **Lehekülje kustutamine avatud dokumendist**
  - Vali aknas **Leheküljed** lehekülje, mida soovid kustutada ning klõpsa käsku **Kustuta lehekülje dokumendist** menüüs **Lehekülje** või
  - paremklõpsa kustutatavat lehekülge aknas **Leheküljed** ja klõpsa kiirmenüü käsku **Kustuta lehekülje dokumendist** või
  - vali aknas **Leheküljed** need leheküljed, mida soovid kustutada ja vajuta klahvi DEL.

Mitme lehekülje valimiseks hoia all klahvi CTRL ja klõpsa järjest kõigil soovitud lehekülgedel.


- **Dokumendi avamine**

Käivitamisel loob ABBYY FineReader automaatselt uue dokumendi.

**Märkus.** Kui soovid, et ABBYY FineReader avaks dokumendi, millega eelmine kord töötasid, vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa sakki **Täpsemalt**, seejärel vali käsk **Ava programmi käivitamisel viimane kasutatud FineReaderi dokument**.

Dokumendi avamiseks tee järgmist:

1. Vali menüüst **Fail** käsk **Ava FineReaderi dokument...** või
2. Vali dialoogiboksist **Ava dokument** soovitud dokument.

**Märkus.** Saad avada ABBYY FineReaderi dokumendi ka otse Windows Exploreris, paremklõpsates soovitud dokumendikausta (dokumendikaustad kuvatakse kui ) ja valides hüpikmenüüst käsu **Ava ABBYY FineReaderiga**.

- **Kujutiste lisamine avatud dokumendile**

- Klõpsa menüüs **Fail** käsku **Ava PDF–fail/–kujutis....**
- Vali dialoogiboksis **Kujutise avamine** soovitud kujutised ja klõpsa nuppu **Ava**. Kujutis lisatakse aktiivse dokumendi lõppu ja selle koopia salvestatakse kausta, kuhu on salvestatud dokument.

**Märkus.** Kujutisi saab lisada ka otse Windows Explorerist.

- Vali Windows Exploreris soovitud kujutised, paremklõpsa valikut ja vali hüpikmenüüst käsk **Ava ABBYY FineReaderiga**.

Kui ABBYY FineReader töötab, lisatakse valitud failid avatud dokumendile. Vastasel juhul käivitub ABBYY FineReader ning valitud failid lisatakse uuele dokumendile.

- **Avatud dokumendi salvestamine**

1. Vali menüüst **Fail** käsk **Salvesta FineReaderi dokument....**
2. Tipi dialoogiboksis **Salvesta dokument** dokumendile nimi ja määra salvestuskoht.

**Märkus.** ABBYY FineReaderi dokumendi salvestamisel salvestatakse leheküljekujutised, tuvastatud tekst, õpetatud etalonid ja kasutajakeeled (kui mõni on kasutusel).

- **Praeguse dokumendi sulgemine**

- Praeguse dokumendi lehekülje sulgemiseks vali see ning klõpsa käsku **Sulge lehekülg** menüüs **Dokument**.
- Kogu dokumendi sulgemiseks klõpsa käsku **Sulge FineReaderi dokument** menüüs **Fail**.

- **Kasutaja etalonide ja keelte salvestamine**

Toimi järgmiselt, et salvestada kasutaja etalonid ja keeled ühte faili.

1. Vali **Tööriistad>Suvandid...** ja klõpsa sakil **Tuvastus**.
2. Klõpsa jaotise **Kasutaja etalonid ja keeled** all nupul **Salvesta faili...**
3. Tipi dialoogiboksis **Suvandite salvestamine** failile nimi ja määra salvestuskoht.

See fail sisaldab teed kausta, kuhu kasutaja keeled, keelerühmad, sõnastikud ja etalonid salvestatakse.

- **Kasutaja etalonide ja keelte laadimine**

1. Vali **Tööriistad>Suvandid...** ja klõpsa sakil **Tuvastus**.
2. Klõpsa jaotise **Kasutaja etalonid ja keeled** all nupul **Laadi failist....**
3. Vali dialoogiboksis **Suvandite laadimine** fail, mis sisaldab soovitud kasutaja etalone ja keeli ning klõpsa nupul **Ava**.

## ABBYY FineReaderi dokumendi tükeldamine

Suure arvu mitmeleheküljeliste dokumentide töötlemisel on tihtipeale praktilisem kõik dokumendid esmalt arvutisse skannida ja alles siis neid analüüsida ja tekst tuvastada. Iga paberdokumendi esialgse vorminduse säilitamiseks peab aga ABBYY FineReader neid eraldiseisvate FineReaderi dokumentidena töötleva. ABBYY FineReader pakub tööriistu skannitud lehekülgede jagamiseks eraldi dokumentideks.

Toimi järgmiselt, et tükeldada ABBYY FineReaderi dokumendi mitmeks dokumendiks.

1. Klõpsa menüüs **Fail** valikul **Tükelda mitmeks dokumendiks...** või vali leheküljed aknas **Leheküljed** valikul paremklõpsates ja klõpsates valikul **Loo valitud lehekülgedest uus dokument...**
2. Klõpsa dialoogiboksis **Dokumendi түкeldamine** nupul **Lisa dokument**, et luua soovitud arv FineReaderi dokumente.
3. Tõsta leheküljed paanilt **Leheküljed** vastavatesse dokumentidesse paanil **Uued dokumendid**, kasutades üht kolmest järgmisest meetodist.
  - Vali leheküljed ja lohista need dokumentidesse.  
**Märkus.** Saad kasutada lohistamist ka lehekülje ühest dokumendist teise tõstmiseks.
  - Klõpsa nupul **Teisalda**, et liigutada valitud leheküljed paanil **Uued dokumendid** valitud dokumenti ja nupul **Tagasta**, et valitud leheküljed aktiivsest dokumendist eemaldada.
  - Vajuta klaviatuuril **CTRL + PAREMNOOL**, et teisaldada leheküljed aktiivsesse dokumenti, ja **CTRL + VASAKNOOL** või **DEL**, et valitud leheküljed aktiivsest dokumendist kustutada.
4. Kui oled lõpetanud lehekülgede teisaldamise FineReaderi dokumentidesse, klõpsa nupul **Loo kõik**, et luua kõik dokumendid korraga, või eraldi iga dokumendi nupul **Loo**.

**Märkus.** Valitud leheküljed saad lohistada aknast **Leheküljed** suvalisse ABBYY FineReaderi aknasse. Nendest lehekülgedest luuakse uus ABBYY FineReaderi dokument.

## ABBYY FineReaderi dokumendi lehekülgede nummerdamine

Kõik dokumendi leheküljed on nummerdatud. Lehekülgede numbrid kuvatakse aknas **Leheküljed** lehekülgede pisipiltide kõrval.

Lehekülgede ümbernummerdamiseks toimi järgmiselt.

1. Vali aknas **Leheküljed** üks või mitu lehekülge.
  2. Klõpsa akna **Leheküljed** kiirmenüüs valikul **Nummerda leheküljed uuesti...**
  3. Vali avanevas dialoogiboksis üks järgmistest suvanditest:
    - **Nummerda leheküljed uuesti (toimingut ei saa tagasi võtta)**  
See muudab kõiki leheküljenumbreid järjestikku, alustades valitud leheküljest.
    - **Taasta pärast kahepoolset skannimist algsed leheküljenumbrid**  
See valik taastab kahepoolsete lehekülgedega dokumendi algsed leheküljenumbrid, kui kasutasid automaatse sööduga skannerit, et esmalt skannida kõik paaritud leheküljed ja seejärel kõik paarisleheküljed. Saad valida paarislehekülgede tavalise ja vastupidise järjestuse vahel.  
  
**Tähtis!** See valik töötab ainult 3 või enama järjestikku nummerdatud leheküljega.
    - **Vaheta raamatu leheküljed**  
See suvand on kasulik, kui skannid vasakult–paremale kirjaga raamatut ja eraldad vastasleheküljed, kuid ei määra õiget keelt.  
  
**Tähtis!** See valik töötab ainult 2 või enama järjestikku nummerdatud leheküljega, sealhulgas vähemalt 2 vastastikku paiknevat lehekülge.
- Märkus.** Vali selle toimingu tühistamiseks käsk **Viimase toimingu tühistamine**.
4. Klõpsa nuppu **OK**.

Lehekülgede järjekord aknas **Leheküljed** muutub vastavalt uutele leheküljenumbritele.

**Märkus.**

1. Ühe lehekülje numbri muutmiseks klõpsa selle numbrit aknas **Leheküljed** ja sisesta väljale uus number.
2. Režiimis **Pisipildid**, saad muuta leheküljenumbreid, lohistades lihtsalt valitud lehekülgi dokumendis õigesse kohta.

## Mõningate paberdokumendi omadustega arvestamine

Optilise tekstituvastuse kvaliteet oleneb väga palju lähtekujutisest. Pane tähele järgmisi omadusi, et hinnata soovitud skannimistulemuste saavutamise võimalusi.

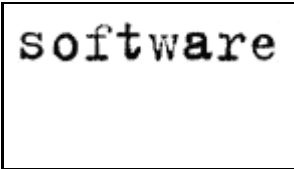
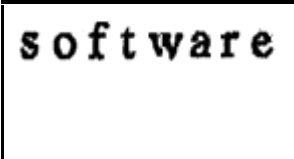
- **Printimistüüp**  
Paberdokumente saab luua erinevate seadmetega (nt kirjutusmasinad ja faksid). Nende dokumentide tuvastuskvaliteet võib kõikuda. See lõik annab teavet õige printimistüübi valimise kohta.
- **Prindikvaliteet**  
Optilise tekstituvastuse kvaliteeti mõjutab väga palju halva kvaliteediga kujutiste müra. See lõik annab soovitusi nende dokumentide skannimise kohta.
- **Värvirežiim**  
Dokument võib olla värviline või must-valge. Täiendavat teavet optilise tekstituvastuse värvirežiimi valimise kohta.
- **Dokumendi keeled**  
Dokument võib sisaldada erinevates keeltes kirjutatud teksti. See lõik annab soovitusi tuvastuskeelte valimise kohta.

## Printimistüüp

Kui tuvastad kirjutusmasinal kirjutatud või faksitud dokumente, saab optilise tekstituvastuse kvaliteeti parandada, valides vastava **printimistüübi** dialoogiboksis **Suvandid**.

Enamiku dokumentide puhul tuvastab programm printimistüübi automaatselt. Automaatseks tekstituvastuseks peab olema valitud suvand **Määra automaatselt** jaotises **Dokumendi printimistüüp** dialoogiboksis **Suvandid** (menüü **Tööriistad>Suvandid...>vahekaart Dokument**). Dokumenti saab töödelda täisvärvides või must-valges režiimis.

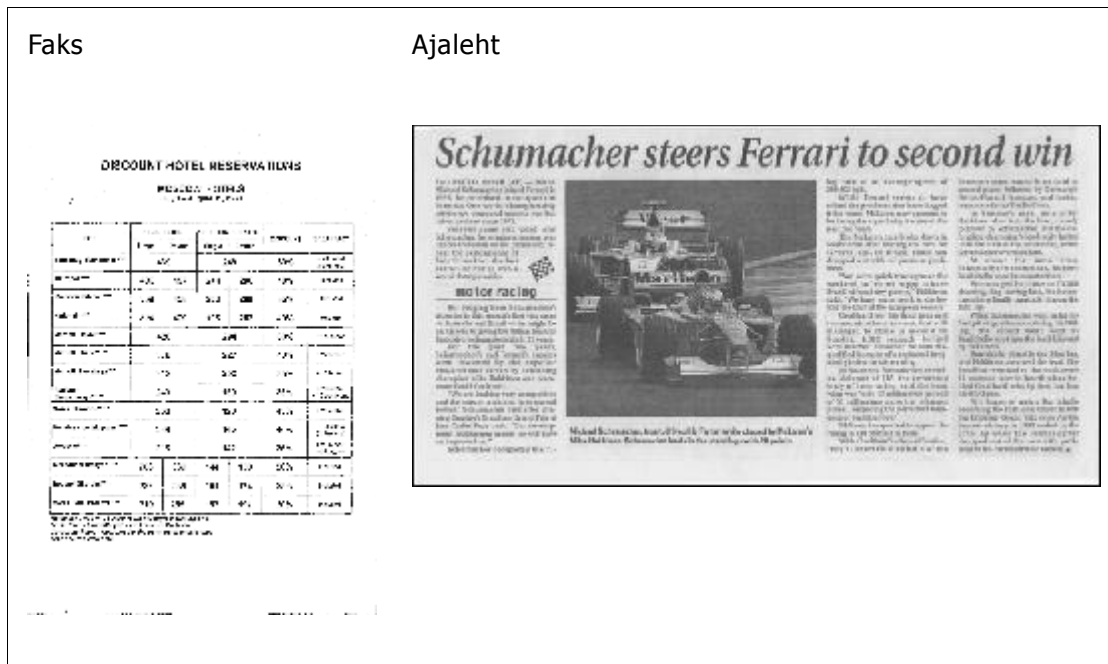
Soovi korral võid valida vastavalt vajadusele printimistüübi ka käsitsi.

	Kirjutusmasinal trükitud teksti näide. Kõik tähed on sama laiusega (võrdle nt tähti "w" ja "t"). Seda tüüpi tekstide puhul vali määrang <b>Kirjutusmasin</b> .
	Faksitud teksti näide. Nagu näed sellest näitest, pole tähed mõnes kohas selged, dokument on mürane ja moonutustega. Seda tüüpi tekstide puhul vali määrang <b>Faks</b> .

**Näpunäide.** Pärast kirjutusmasina või faksi tekstide tuvastamist vali enne tavaliste prinditud dokumentide töötlemist kindlasti suvand **Auto**.

## Prindikvaliteet

Halva kvaliteediga dokumendid, mis on mürased (nt suvaliste mustade täppide või punktidega), udused või ebaühtlaste tähtedega, kaldus ridadega ja nihkes tabeli eraldusjoontega, võivad vajada skannimise eriseadistusi.



Halvakvaliteedilisi dokumente on kõige parem skannida halliskaalas. Kui skannid halliskaalas, valib programm optimaalse heleduse väärtuse automaatselt.

Halliskaala skannimisrežiim säilitab skannitud tekstis rohkem teavet tähtede kohta, et saada parimad optilise tekstituvastuse tulemused keskmise või halva kvaliteediga dokumentide tuvastamisel. Kujutiseredaktori tööriistade abil saad mõned defektid korrigeerida ka käsitsi.

## Värvirežiim

Kui värvilise originaali värvide säilitamine pole vajalik, saad dokumenti töödelda must-valges režiimis. See vähendab tunduvalt ABBYY FineReaderi dokumendi suurust ja kiirendab optilise tekstituvastuse protsessi. Madala kontrastiga must-valgete kujutiste töötlemine võib aga optilise tekstituvastuse kvaliteeti halvendada. Me ei soovita kasutada must-valget töötlust ka fotode, ajakirjade ning hiina, jaapani ja korea keelsete tekstide tuvastamisel.

**Märkus.** Värviliste ja must-valgete dokumentide tuvastamist saad kiirendada ka siis, kui valid suvandi **Kiire tuvastamine** vahekaardil **Tuvastus** dialoogiboksis **Suvandid**. Lisateavet tuvastusrežiimide kohta vt lõigust Optilise tekstituvastuse suvandid.

Värvirežiimi valimine

- Kasuta ripploendit **Värvirežiim** aknas **Uus tegum** või
- kasuta suvandeid jaotises **Värvirežiim** vahekaardil **Dokument** dialoogiboksis **Suvandid** (**Tööriistad>Suvandid...**) või

- klõpsa nuppu  või  aknas **Leheküljed**.

**Tähtis!** Kui dokument on must-valgeks teisendatud, pole originaali värvide taastamine võimalik. Värvilise dokumendi saamiseks ava värviliste kujutistega fail või skanni paberdokument värvirežiimis.

## Dokumendi keeled

ABBYY FineReader tuvastab nii ühe– kui mitmekeelseid (nt kahes keeles kirjutatud) dokumente. Mitmekeeliste dokumentide puhul pead valima mitu tuvastuskeelt.

Oma dokumendi keele määramine optilise tekstivastuse jaoks toimub kas põhitööriistariba (või aknas **Uus tegum**, kui kasutad kiirtegumeid) ripploendist Dokumendi keeled; valida on võimalik üks järgmistest:

- **Automaatvalik**  
ABBYY FineReader valib automaatselt sobiva keele kasutaja määratud keelte loendist. Selle loendi muutmiseks toimi järgmiselt.
  1. Vali **Veel keeli....**
  2. Vali dialoogiboksis **Keelteredaktor** suvand **Vali dokumendi keeled automaatselt järgmisest loendist**.
  3. Klõpsa nuppu **Määra....**
  4. Vali dialoogiboksist **Keeled** soovitud keeled.
- **Keel või keelte kombinatsioon**  
Vali keeled või keelte kombinatsioon. Keelte loendis on arvutis kõige rohkem kasutatud keeled ja inglise, saksa ja prantsuse keel.
- **Veel keeli...**  
Vali see suvand, kui vajalikku keelt pole loendis näha.

Vali dialoogiboksis **Keelteredaktor** suvand **Määra keeled käsitsi** ja vali soovitud keel või keeled, märkides nende ees olevad märkeruudud. Kui kasutad teatud keelekombinatsiooni tihti, saad luua nendele keeltele uue keelerühma.

Võib olla mitmeid põhjuseid, miks loendis pole soovitud keelt.

1. ABBYY FineReader ei toeta seda keelt.
2. Tarkvara koopia ei toeta seda keelt.

## Kujutisehõive näpunäited

Optilise tekstivastuse kvaliteet oleneb lähtekujutisest ja skannimisel kasutatud seadistusest. Selles lõigus on toodud soovitusel dokumentide skannimiseks ja dokumentide pildistamiseks digikaameraga. Siin on ka näpunäited rohkem levinud skannitud kujutiste ja digifotode defektide korrigeerimiseks.

- Skannimise kohandamine ja kujutise avamine
- Skannimisliidese valimine
- Soovitused skannimiseks
- Dokumentide pildistamine
- Automaatne kujutise eeltöötlamine

- Kujutiste käsitsi redigeerimine

## Skannimise kohandamine ja kujutise avamine

ABBYY FineReaderis saad valida nii üldtöötlemise suvandeid kui ka üksikute lehekülgede skannimise ja avamise suvandeid. Näiteks saad valida skannimisliidese ja lubada/keelata dokumendi automaatset analüüsimist, optilist tekstituvastust ja kujutise eeltöötlust.

Vajalikud suvandid saad valida otse kujutise avamise või skannimise dialoogiboksidest (kui kasutad skannimiseks ABBYY FineReaderi liidest) ja vahekaardilt **Skanni/ava** dialoogiboksis **Suvandid** (**Tööriistad>Suvandid...**).

**Tähtis!** Pärast seadistuste muutmist dialoogiboksis **Suvandid**, pead oma kujutised uuesti skannima või avama.

Vahekaardil **Skanni/ava** dialoogiboksis **Suvandid** on saadaval järgmised seaded.

- Automaatse analüüsimise ja saadud kujutiste tuvastamise käivitamine  
Vaikimisi on ABBYY FineReader seadistatud analüüsima ja tuvastama dokumente automaatselt. Neid sätteid saab vastavalt vajadusele muuta. Saadaval on järgmised suvandid.
  - **Tuvasta hangitud leheküljekujutised automaatselt**  
Dokument analüüsitakse ja tuvastatakse automaatselt.
  - **Analüüsi hangitud leheküljekujutisi automaatselt**  
Dokumenti analüüsitakse automaatselt, kuid tuvastamise peab käivitama kasutaja käsitsi.
  - **Ära analüüsi hangitud leheküljekujutisi automaatselt**  
Skannitud või avatud kujutised lisatakse FineReaderi dokumenti. Kasutaja peab käivitama dokumendi analüüsimise ja tuvastamise käsitsi. Seda režiimi kasutatakse väga keerulise struktuuriga dokumentide töötlemiseks.
- Kujutisetötluse meetodid
  - **Luba kujutise eeltöötlemine**  
Luba kujutise eeltöötlemine, kui pead kasutama optilist tekstituvastust raamatu kujutisel või tekstidokumendi digifotol. Kui see on aktiveeritud, otsustab kujutise eeltöötlemise funktsioon automaatselt, kuidas sisendkujutist töödelda ning korrigeerib seda vastavalt vajadusele. Parandamise hulgas võib olla nt digifotode müraeemaldus, kalde eemaldamine, liikumisest tekkinud udususe eemaldamine, tekstiridade sirgendamine ja trapetsmoonutuse korrigeerimine.
  - **Tuvasta lehekülje suund**  
Selle funktsiooni lubamisel tuvastatakse automaatselt FineReaderi dokumenti lisatud lehekülgede paigutus.
  - **Eralda paarisleheküljed**  
Luba see funktsioon, kui skannid kaht dokumendi lehekülge korraga. See eraldab leheküljed automaatselt enne nende FineReaderi dokumenti lisamist.

**Märkus.** Kujutise eeltöötlemise funktsioonid on saadaval ainult dialoogiboksis Redigeeri kujutist, et töödelda FineReaderis avatud kujutisi, ning need pole saadaval dokumendi lehekülgede skannimisel või avamisel. Vt lisateavet lõigust "Kujutiste redigeerimine".
- Skannimisliides, mida skannimisel kasutatakse

## Skannimisliidese valimine



Vaikimisi kasutatakse skannimise suvandite kohandamiseks ABBYY FineReaderi skannimise dialoogiboksi. Kui mõnel põhjusel ei saa skanneriga ABBYY FineReaderi skannimisakent kasutada, tuleb kasutada skanneri dialoogiboksi.

## 1. ABBYY FineReaderi skannimisaken

Sel juhul kasutatakse skannimisrežiimi seadistamiseks **ABBYY FineReaderi** liidest. Saadaval on järgmised seaded.

- Eraldusvõime, Heledus ja Skannimisrežiim.
- Kujutise eeltöötlemise suvandid.
  - a. **Tuvasta lehekülje suund.** Selle funktsiooni lubamisel tuvastatakse lehekülgede paigutus skannimisel automaatselt.
  - b. **Eralda paarisleheküljed.** Luba see funktsioon, et eraldada paarisleheküljed automaatselt eraldi kujutisteks.
  - c. **Luba kujutise eeltöötlemine.** Luba see funktsioon, et lubada skannitud kujutiste automaatne töötlemine.
- Mitmeleheküljeliste dokumentide skannimise suvandid.
  - a. Kasuta automaatset dokumendisööurit (ADF).
  - b. Aktiveeri automaatne kahepoolne skannimine (kui skanner seda toetab).
  - c. Seadista lehekülje skannimise viivitus sekundites.

**Märkus.** Suvand **Kasuta ABBYY FineReaderi kasutajaliidest** ei pruugi mõnede skannerite puhul saada olla.

## 2. TWAIN– või WIA–liides (skanneri dialoogiboks)

Sel juhul valitakse skannimise suvandid skanneri draiveri dialoogiboksis. Vt lisateavet dialoogiboksi ja selle komponentide kohta skanneri kasutusjuhendist.

**Tähtis!** Järgi skanneri juhendit veendumaks, et oled skanneri õigesti häälestanud. Veendu, et oled installinud skanneriga kaasnenud tarkvara.

Vaikimisi kasutatakse ABBYY FineReaderi skannimisliidest.

Skannimisliidese muutmiseks toimi järgmiselt.

1. Ava dialoogiboks **Suvandid** vahekaardil **Skanni/ava (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Sea jaotises **Skanner** olev lüliti asendisse **Kasuta ABBYY FineReaderi kasutajaliidest** või **Kasuta algupärast kasutajaliidest**.

## Skannimise näpunäited

Saad seadistada skannimissuvandeid nii ABBYY FineReaderi skannimise dialoogiboksi kui ka skanneri draiveri dialoogiboksi kaudu. Vt lisateavet dialoogiboksi kohta lõigust Skannimisliidese valimine.

- Veendu, et skanner on õigesti ühendatud ja sisse lülitatud. Tutvu skanneri dokumentatsiooniga, veendumaks, et see on õigesti häälestatud. Ära unusta installida skanneriga kaasnenud tarkvara. Mõningad skannerud peavad olema sisse lülitatud enne, kui lülitad sisse arvuti.
- Aseta dokument, esikülg all, skanneri klaasile ja veendu, et see on sirgelt paigutatud. Kaldus kujutisi võidakse valesti teisendada.

- Prinditud dokumente on kõige parem skannida hallskaalas eraldusvõimega 300 dpi. Teisendamiskvaliteet on originaaldokumendi kvaliteedist ja skannimisparameetritest. Halva kvaliteediga kujutis võib teisendamise kvaliteeti halvendada. Veendu, et oled valinud skannimisparameetrid, mis vastavad skannitavale dokumendile.

Lisateavet skannimissuvandite kohta leiad järgmistest lõikudest:

- Heleduse reguleerimine
- Font on liiga väike
- Kujutise eraldusvõime kohandamine
- Vastastikku paiknevate lehekülgede skannimine

## Heleduse reguleerimine

ABBYY FineReader kuvab skannimise ajal hoiatusteate, kui heledus on valesti seadistatud. Võimalik, et pead reguleerima heledust, kui skannid must-valges režiimis.

Heleduse reguleerimiseks toimi järgmiselt.

1. Klõpsa nuppu **Skanni**.
2. Määra dialoogiboksis soovitud heledus.  
Olenevalt kasutatavast skannimisliidesest avaneb kas ABBYY FineReaderi skannimise dialoogiboks või skanneri draiveri dialoogiboks. Enamikul juhtudel piisab keskmisest väärtusest, milleks on 50%.
3. Jätka dokumendi skannimisega.

Kui tulemuseks saadaval kujutisel on liiga palju "rebenenud" või "kokkuliimitud" tähti, vaata alltoodud tabelist veaotsingu teavet.

Kujutis näeb välja järgmine	Soovitused
<b>brightness</b>	See kujutis sobib optiliseks tekstituvastuseks.
<b>brightness</b> märgid on "rebenenud" või väga õhukesed.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vähenda heledust, et muuta kujutis tumedamaks.</li> <li>• Skanni hallskaalas. Heledust reguleeritakse automaatselt.</li> </ul>
<b>brightness</b> märgid on moonutatud, kokkukleepunud või väga paksud.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suurenda heledust, et muuta kujutis heledamaks.</li> <li>• Skanni hallskaalas. Heledust reguleeritakse automaatselt.</li> </ul>

## Font on liiga väike

Optimaalsete optilise tekstituvastuse tulemuste saamiseks skanni väga väikeste fontidega dokumente kõrge eraldusvõimega.

1. Klõpsa nuppu **Skanni**.

2. Määra avanevas dialoogiboksis soovitud eraldusvõime.  
Olenevalt kasutatavast skannimisliidestest avaneb kas ABBYY FineReaderi skannimise dialoogiboks või skanneri draiveri dialoogiboks.
3. Jätka dokumendi skannimisega.

Võib-olla soovid võrrelda sama dokumendi erinevaid kujutisi, mis on skannitud erineva eraldusvõimega; selleks ava need aknas **Suurendus** režiimis **Originaalsuurus** (**Vaade>Suumiaken>Suurus>Originaalsuurus**)

Lähtekujutis	Soovitav eraldusvõime
FineReader	300 dpi tavateksti puhul (fondi suurus 10 p või suurem)
<b>FineReader</b>	400–600 dpi väikeste fontidega teksti puhul (9 p või väiksem)

## Kujutise eraldusvõime kohandamine

Dokumendtide skannimise eraldusvõime mõjutab optilise tekstituvastuse kvaliteeti. Madal eraldusvõime võib optilise tekstituvastuse kvaliteeti halvendada.

Soovitame skannida dokumente eraldusvõimega 300 dpi.

**Tähtis!** Parima optilise tekstituvastuse tulemuse saamiseks peavad vertikaalne ja horisontaalne eraldusvõime olema samad.

Eraldusvõime liiga kõrgeks seadmine (rohkem kui 600 dpi) suurendab tuvastusaega. Eraldusvõime suurendamine ei paranda märkimisväärselt tuvastamise tulemusi. Väga väikse eraldusvõime (vähem kui 150 dpi) valimine mõjutab optilise tekstituvastuse kvaliteeti.

Kujutise eraldusvõimet on otstarbekas reguleerida järgmistel juhtudel.

- Kujutise eraldusvõime on väiksem kui 250 dpi või suurem kui 600 dpi.
- Sinu kujutise eraldusvõime on mittestandardne.  
Näiteks faksid võivad olla eraldusvõimega 204 x 96 dpi.

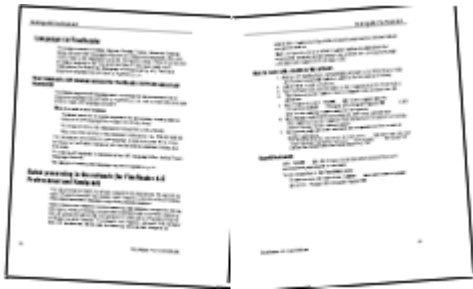
Eraldusvõime kohandamiseks tee järgmist:

1. Klõpsa nuppu **Skanni**.
2. Olenevalt kasutusel olevast skannimisliidestest kuvatakse kas ABBYY FineReaderi liides või skanneri draiveri liides.  
Vali skannimise dialoogiboksis soovitud eraldusvõime.
3. Skanni dokument.

Näpunäide. Eraldusvõimet saad muuta aknas Kujutisedaktor (Lehekülg>Muuda leheküljekujutist...).

## Vastastikku paiknevate lehekülgede skannimine

Kui skannid raamatu lehekülgi, skannitakse mõlemad leheküljed korraga. Vt näidiskujutist.



Optilise tekstivastuse kvaliteedi parandamiseks eralda paarisleheküljed kaheks eraldi kujutiseks. Sellel programmil on erirežiim, mis eraldab automaatselt kõrvuti olevad leheküljed ABBYY FineReaderi dokumendis eraldi leheküljekujutisteks.

Paarislehekülgede skannimisel toimi järgmiselt.

1. Ava dialoogiboks **Suvandid** vahekaardil **Skanni/ava** (**Tööriistad>Suvandid...**).
2. Märki suvand **Eralda paarisleheküljed** jaotises **Kujutisetöötlus**.
3. Skanni leheküljed.

Automaatse eraldamise suvand on saadaval ka **kujutise avamise dialoogiboksis** (**Fail>Ava PDF-fail/–kujutis...**) ja ABBYY FineReaderi **skannimise dialoogiboksis**. Lisateavet vt lõigust Skannimisliidese valimine.

**Tähtis!** Kui kujutis sisaldab hiina- või jaapanikeelset teksti, kasuta dialoogiboksi **Redigeeri kujutist**, et eraldada leheküljed käsitsi. Seda tüüpi kujutistel pole automaatne lehekülgede eraldamine toetatud.

Vastastikku paiknevate lehekülgede käsitsi tükeldamiseks tee järgmist.

1. Ava dialoogiboks **Muuda kujutist** (**Lehekülg>Muuda leheküljekujutist...**).
2. Kasuta jaotises **Tükelda** olevaid suvandeid, et leheküljed eraldada.

## Dokumentide pildistamine

- Nõuded digikaamerale
- Valgustus
- Pildistamine
- Kui pead veel ühe pildi tegema

## Nõuded digikaamerale

Sinu kaamera peaks vastama järgmistele nõuetele, et teha dokumentidest pilte, mida oleks võimalik tekstivastusel kasutada.

### Soovitusliku kaamera omadused

- Kujutiseandur: 5 miljonit pikslit A4 lehekülgede jaoks. Väiksemad andurid võivad olla piisavad, et teha pilte väikseformaadilistest dokumentidest (nt visiitkaartidest).
- Välgu väljalülitamise funktsioon
- Manuaalne ava juhtimine, nt ava-prioriteetses või täismanuaalses režiimis
- Käsitsi fookustamine

- Pildistabilisaator või statiivi kasutamise võimalus
- Optiline suum

## Miinimumnõuded

- Kujutiseandur: 2 miljonit pikslit A4 lehekülgede jaoks.
- Muudetav fookuskaugus. Fikseeritud fookusega kaameraid (lõpmatusse fookustatud) ei tohiks dokumentide pildistamiseks kasutada. Seda tüüpi kaamerad on tavaliselt mobiiltelefonides ja pihuarvutites.

**Märkus.** Lisateavet konkreetse kaameramudeli seadistamise kohta leiad kaameraga kaasnenud dokumentatsioonist.

## Valgustus

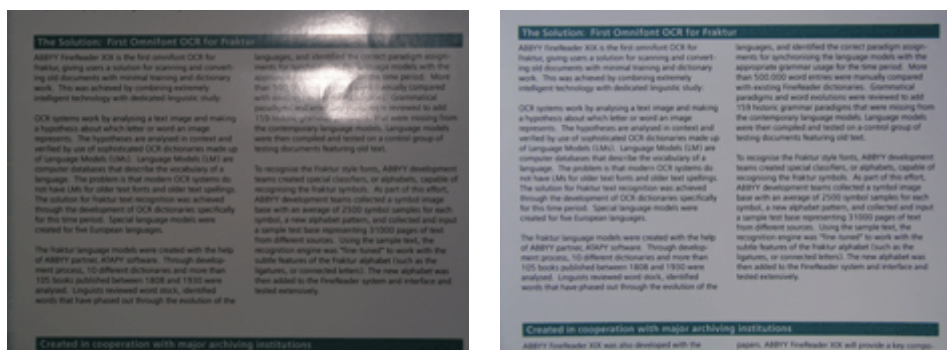
Valgustus mõjutab oluliselt saadava foto kvaliteeti.

Parimate tulemuste saamiseks on vaja eredat ja ühtlaselt jaotunud valgust (soovitavalt päevavalgust). Päikesepaistelisel päeval saad ava kinni keerata (avaväärtust suurendada), et saada teravamat pilti.

## Välgu ja täiendavate valgusallikate kasutamine

- Tehisvalguse puhul kasuta kaht valgusallikat, mis on paigutatud selliselt, et varje ja peegeldusi ei teki.
- Kui valgust on piisavalt, lülita välg välja, et vältida toonikärpeid ja varje. Kui kasutad kehvades valgustingimustes vätku, pildista piisavalt kaugelt (umbes 50 cm).

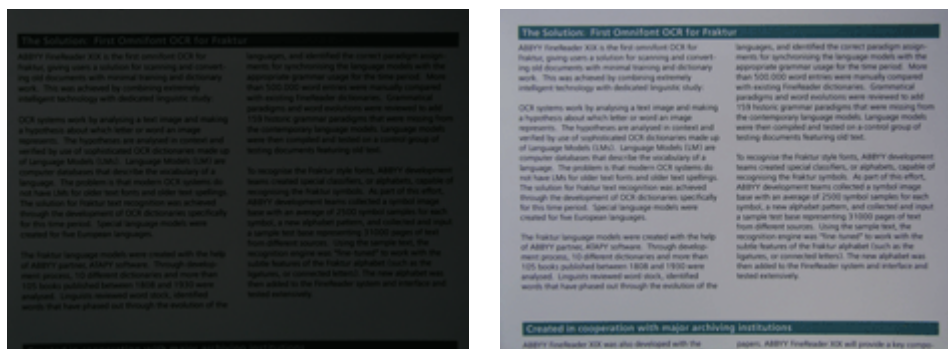
**Tähtis!** Vätku ei tohi kasutada läikivale paberile prinditud dokumentide pildistamiseks. Peegeldusega kujutise ja hea kvaliteediga kujutise võrdlus.



## Kuju kujutis on liiga tume

- Vali madalam avaväärtus, et ava lahti keerata.
- Vali kõrgem ISO-väärtus.
- Kasuta käsifookust, sest autofookus ei pruugi õigesti fookustada (põhjustab uduseid pilte).

Liiga tumeda kujutise ja hea kvaliteediga kujutise võrdlus.



## Pildistamine

Dokumentide kvaliteetseks ülespildistamiseks paiguta kaamera korrektselt ja tegutse vastavalt järgmistele lihtsatele soovitudele.

- Kasuta võimalusel statiivi.
- Objektiiv peaks olema lehekülje suhtes paralleelne ja suunatud dokumendi keskele. Kaamera peaks olema dokumendist sellisel kaugusel, et sissesuunituna mahub kaadrise kogu lehekülj. Enamikul juhtudest tähendab see 50–60 cm.
- Silu paberdokumendid või raamatu leheküljed (eriti paksude raamatute pildistamisel). Tekstiread ei tohiks olla rohkem kui 20 kraadi kaldus, sest vastasel juhul ei teisendata teksti korrektselt.
- Teravamate kujutiste saamiseks fokuseeri pildi keskele.



- Lülita sisse pildistabilisaator, sest pikemad säriajad võivad põhjustada uduseid pilte.
- Kasuta kaamera iseavaja funktsiooni. See hoiab ära kaamera liikumise, mis tekiks päästiku vajutamisel. Iseavaja funktsiooni kasutamine on soovitatav ka siis, kui kasutad statiivi.

## Kui pead veel ühe pildi tegema

Veendu, et su kaamera vastab tehnilistele nõuetele ja järgi lihtsaid soovitusi, mis on toodud lõikudes Valgustus ja Pildistamine.

### Kuidas saada paremat pilti, kui:

- kujutis on liiga tume või kontrastsus on liiga madal  
**Lahendus:** proovi kasutada eredamat valgustust. Või vali suurem ava (ehk väiksem avaväärtus).
- kujutis pole piisavalt terav  
**Lahendus:** autofookus ei pruugi kehva valgustuse korral hästi töötada (või juhul, kui dokument on objektiivile liiga lähedal). Proovi kasutada võimsamat valgustust. Kui see ei aita, proovi käsitsi fookustada.

Kui kujutis on ainult veidi udune, proovi kujutisedaktori **Fotokorreksioon** tööriista. Lisateavet vt lõigust Kujutiste käsitsi redigeerimine.

- ainult osa kujutisest on udune  
**Lahendus:** proovi valida suurem avaväärtus. Pildista kaugemalt suumobjektiivi max teleasendis. Fookusta suvalisele dokumendi keskosa ja ääre vahel olevale punktile.
- välg põhjustab peegeldusi  
**Lahendus:** lülita välg välja või proovi kasutada muid valgusallikaid ning suurendada kaamera ja dokumendi vahelist kaugust.

## Automaatne kujutise eeltöötlemine

Moonutatud tekstiread, dokumendi kalle, müra ja muud skannitud kujutistel ja digifotodel levinud defektid võivad mõjutada optilise tekstituvastuse kvaliteeti.

ABBYY FineReaderil on kujutise eeltöötlemise funktsioon, mis on mõeldud selliste defektide korrigeerimiseks. Aktiveerituna otsustab kujutise eeltöötlemise funktsioon automaatselt, kuidas sisendkujutist töödelda ning korrigeerib seda vastavalt vajadusele. Parandused võivad hõlmata nt digifotode müraeemaldust, kalde eemaldamist, tekstiridade sirgendamist ja trapetsmoonutuse korrigeerimist.

**Märkus.** Need toimingud on aeganõudvad.

Automaatse eeltöötlemise aktiveerimiseks toimi järgmiselt:

1. Ava dialoogiboks **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Veendu, et oled märkinud suvandi **Luba kujutise eeltöötlemine** vahekaardil **Skanni/ava** grupis **Kujutisetöötlus**.

**Tähtis!** Automaatse eeltöötlemise suvandi saab lülitada sisse ka kujutise avamise dialoogiboksist (menüü **Fail>Ava PDF–fail/–kujutis...**) ja ABBYY FineReaderi skannimise dialoogiboksist. Vt lisateavet lõigust Skannimisliidese valimine.

**Märkus.** Kui suvand **Luba kujutise eeltöötlemine** lülitati välja skannimise või kujutiste avamise ajal, saab kujutist töödelda käsitsi, kasutades dialoogiboksi Redigeeri kujutist.

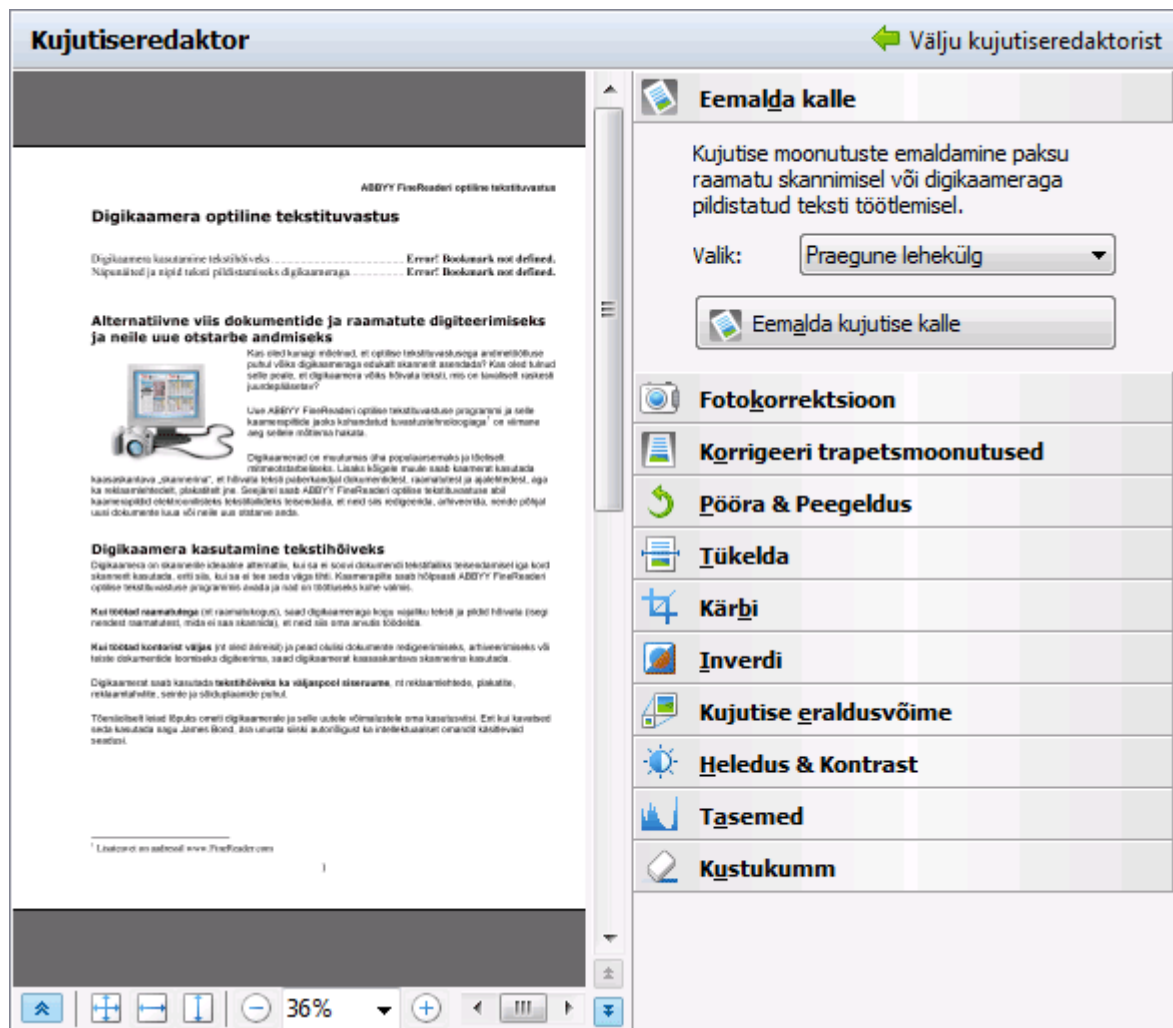
## Kujutiste käsitsi redigeerimine

Rakendusel ABBYY FineReader 11 on automaatse kujutise eeltöötlemise funktsioon, mis võimaldab programmil hinnata korrektsioonide vajalikkust ja neid kujutisel rakendada.

Siiski vajavad mõned kujutised käsitsi redigeerimist. Nt juhul, kui tuvastada tuleb ainult osa dokumendist või juhul, kui pead tuvastama dokumendist ainult mõned leheküljed.

Kujutise redigeerimiseks toimi järgmiselt.

1. Vali **Lehekülg>Muuda leheküljekujutist...**



Aknas **Kujutiseditor** kuvatakse vasakul avatud ABBYY FineReaderi dokumendi aktiivne lehekülg ja paremal kujutise redigeerimistööriistad.

## 2. Redigeerimistööriistade ülevaade:

- **Eemalda kalle** korrigeerib kujutise kallet.
- **Fotokorrektsoon** sirgendab tekstiread, eemaldab liikumisest tekkinud udususe ja vähendab müra.
- **Korrigeri trapetsmoonutused** korrigeerib perspektiivmoonutused. Selle tööriista valimisel kuvatakse kujutisele ruudujoontega raam. Lohista raami tipud leheküljekujutise tippudesse. Veendu, et horisontaalsed jruudujooned on tekstiridadega paralleelsed. Seejärel klõpsa käsku **Korrigeri seda kujutist**.
- **Pööra & Peegeldus** pöörab kujutist ja teeb sellest horisontaalse peegelukujutise, et tekst oleks normaalses lugemisasendis (s.t read horisontaalsed ja vasakult paremale).
- **Tükelda** tükeldab kujutise (nt eraldab paarisleheküljed) eraldi üksusteks.
- **Kärbi** võimaldab kärpida kujutise servi.
- **Inverdi** võimaldab dokumendi värvide standardset pööramist (tume tekst heledal taustal).
- **Kujutise eraldusvõime** muudab kujutise eraldusvõimet.



- **Heledus & Kontrast** võimaldab sul valida optimaalse heleduse ja kontrastsuse väärtused, et pildikvaliteeti parandada.
- **Tasemed** võimaldab kujutise tonaalsust kohandada histogrammil varjualade, heledate alade ja kesktoonide reguleerimise abil.  
Kujutise kontrastsuse suurendamiseks liiguta sisendtasemete histogrammi parem- ja vasakpoolseid liugureid. Vasakpoolisel liuguril olev toon on kujutise kõige tumedam osa ja parempoolisel liuguril olev kujutise kõige heledam osa. Ülejäänud liugurid muudavad tooni vahemikus tase 0 kuni tase 255. Keskmise liuguri paremale või vasakule liigutamine teeb kujutise vastavalt tumedamaks või heledamaks.  
Kujutise kontrastsuse vähendamiseks reguleeri väljundtasemete liugureid.
- **Kustukumm** kustutab kujutise osa.

Klõpsa tööriistal, mida soovid kasutada. Enamikku tööriistadest saab rakendada kõigile lehekülgedele või ainult valitud lehekülgedele. Redigeeritavad leheküljed saab täpsustada tööriista ripploendiga **Valik** või valida aknas **Leheküljed**.

3. Kui oled kujutise redigeerimise lõpetanud, klõpsa nuppu **Välju kujutiseredaktorist**.

## Näpunäited optilise tekstituvastuse kvaliteedi parandamiseks

See peatükk annab teavet nende optilise tekstituvastuse suvandite valimise kohta, mis vastavad kõige paremini dokumendi struktuurile ja annab juhiseid õige seadistuse valimiseks mittestandardsetes olukordades.

- Optilise tekstituvastuse suvandid
- Kui paberdokumendi keerulist struktuuri ei reprodutseerita elektroonilises dokumendis
- Alade kujude ja raamide kohandamine
- Pilti ei tuvastatud
- Vöötkoodi ei tuvastatud
- Tabelit ei tuvastatud
- Tabeli lahtrid tuvastati valesti
- Tekstiala atribuutide kohandamine
- Vertikaalne või pööratud tekst tuvastati valesti
- Paberdokument sisaldab dekoratiivseid (mittestandardseid) fonte
- Vale font tuvastatud tekstil või mõned märgid asendatud märgiga "?" või "□"

## Optilise tekstituvastuse suvandid

Õigete optilise tekstituvastuse suvandite valimine on tähtis, kui tahad kiireid, täpseid tulemusi veatuks ning kiireks optiliseks tekstituvastuseks. Otsustades, milliseid suvandeid kasutada, peaksid arvestama mitte ainult dokumendi tüübi ja keerukusega, vaid ka tulemuste kasutamise kavatsustega.

Optilise tekstituvastuse suvandid leiad vahekaardilt **Tuvastus** dialoogiboksis **Suvandid** (**Tööriistad>Suvandid...**).

**Tähtis!** ABBYY FineReader tuvastab automaatselt iga lehekülje, mille lisad FineReader dokumenti. Tuvastamiseks kasutatakse praegu valitud suvandeid. Saad lülitada automaatse analüüsimise ja

uute lisatud kujutiste optilise tekstituvastuse välja vahekaardil **Skanni/ava** dialoogiboksis **Suvandid** (**Tööriistad>Suvandid...**).

**Märkus.** Kui muudad optilise tekstituvastuse suvandeid pärast dokumendi tuvastamist, tee dokumendi tuvastamiseks muudetud suvanditega uus tekstituvastus.

Optilise tekstituvastuse suvandeid saad muuta vahekaardil **Tuvastus** dialoogiboksis **Suvandid**:

- **Tuvastusrežiim**

võimaldab valida tuvastusrežiimi.

Saadaval on kaks tuvastusrežiimi.

- **Põhjalik tuvastamine**

Selles režiimis analüüsib ja tuvastab ABBYY FineReader nii lihtsad kui ka keeruka küljendusega dokumendid, k.a dokumendid, mis sisaldavad värvilisele või rastertaustale prinditud teksti ning keerukaid tabeleid (sh valgete eraldusjoontega ja värviliste lahtritega tabeleid).

**Märkus.** Võrreldes režiimiga **Kiire** on režiim **Põhjalik** aeganõudvam, kuid pakub paremat tuvastuskvaliteeti.

- **Kiire tuvastamine**

Seda režiimi soovitatakse suurte dokumentide töötlemiseks, millel on lihtne küljendus ja millest on hea kvaliteediga kujutis.

Vali režiim, mis vastab kõige paremini sinu vajadustele.

- **Õpetamine**

**Etaloni õpetamine** on vaikimisi välja lülitatud. Vali määrang **Tuvastus koos õpetusega**, kui soovid õpetada ABBYY FineReaderile tekstituvastusel uusi märke samal ajal, kui see töötleb valitud lehekülgi optilise tekstituvastusega.

Etaloniõpetus on otstarbekas järgmiste tekstitüüpide puhul:

- dekoratiivfontidega tekstid;
- erimärkidega tekstid (nt matemaatilised sümbolid);
- suuremahulised (üle 100 lehekülje) halva prindikvaliteediga dokumendid.

Võid kasutada kas valmis märgietalone või luua omi. Vali jaotises **Õpetamine** soovitud suvand.

- **Kasutaja etalonid ja keeled**

Saad salvestada kasutaja etalonid ja keeled faili ning laadida eelnevalt salvestatud kasutaja etalone ja keeli.

Sinu loodud kasutaja etaloni ja keele fail salvestatakse kataloogi, kus on sinu kasutaja keeled, keelerühmad, sõnastikud ja etalonid.

Kasutaja etalonide ja keelte salvestamine

1. Klõpsa nuppu **Salvesta faili...**
2. Sisesta dialoogiboksis **Salvestussuvandid** faili nimi ja klõpsa nuppu **Salvesta**.

Kasutaja etalonide ja keelte laadimine

3. Klõpsa nuppu **Laadi failist...**
4. Vali dialoogiboksis **Laadimissuvandid** soovitud \*.fbt fail ja klõpsa nuppu **Ava**.

- **Fondid**

Siin saad valida fonte, mida kasutada tuvastatud teksti salvestamisel.

Fontide valimine

1. Klõpsa nuppu **Fondid**.
2. Vali soovitud fondid ja klõpsa nuppu **OK**.

- **Muu**

Kui sinu dokument sisaldab vöötkoode ja juhul, kui soovid need teisendada tähtede ja numbrite stringideks, mitte piltidena salvestada, vali käsk **Otsi vöötkoode**. Vaikimisi pole see suvand valitud.

## Kui paberdokumendi keerulist struktuuri ei reprodutseerita elektroonilises dokumendis

Enne dokumendi tuvastamise protsessi käivitamist analüüsib ABBYY FineReader dokumendi loogilist struktuuri ja tuvastab alad, mis sisaldavad teksti, pilte, tabeleid ja vöötkoode. Seejärel toetub programm sellele analüüsile, et tuvastada alad ja valida tuvastusjärjekord. See teave aitab reprodutseerida algdokumendi vormindust.

Vaikimisi analüüsib ABBYY FineReader dokumente automaatselt. Kuigi väga keerukate vormingute puhul võib mõndade alade tuvastamine olla väär ning võid neid soovi korral käsitsi parandada.

Kasuta järgmisi tööriistu ja käske alade parandamiseks:

- Tööriistaribal olevad tööriistad aknas **Kujutis**.
- Kiirmenüü käsklusi, millele pääseb ligi paremklõpsates valitud ala aknas **Kujutis** või aknas **Suurendus**.
- Käsklused põhimenüüs **Alad**.

Pärast soovitud muudatusi taaskäivita optiline tekstituvastus.

- Ala kujude ja raamide kohandamine — ala tööriistad.
- Tabelit ei tuvastatud — **tabeliala** ja juhised leheküljel oleva tabeli eraldi alaks muutmiseks.
- Tabeli lahtrid tuvastati valesti — tööriistad tabelite käsitsi märgistamiseks.
- Pilti ei tuvastatud — **pildiala** ja juhised leheküljel oleva pildi eraldi alaks muutmiseks.
- Vöötkoodi ei tuvastatud — **vöötkoodiala** ja juhised leheküljel oleva vöötkoodi eraldi alaks muutmiseks.

## Alade kujude ja raamide kohandamine

ABBYY FineReader analüüsib lehekülje kujutisi enne tuvastamist ning märgib nendel kujutistel erinevat tüüpi alasid nagu **Tekst**, **Pilt**, **Tabel** ja **Vöötkood**. See analüüs määrab milliseid alasid tuvastatakse ja millises järjekorras. Kasutajaliideses eristatakse erinevad alatüübid nende raamide värviga.

Alale klõpsamisel tõstetakse see esile ja see muutub aktiivseks. Saad alade vahel valida ka klahvile Tab vajutades. Kõikidel aladel on number, mis määrab millises järjekorras neid valitakse. Vaikimisi pole need numbrid kujutiseaknas nähtavad ja ilmuvad ainult, kui valitud on tööriist **Korralda alad**.


Kui ala tekst ei mahu raamidesse (see võib juhtuda tuvastatud teksti redigeerimisel), ei pruugi mitteaktiivse ala raamidest välja jääv tekst nähtav olla. Kui nii juhtub, antakse sellest märku ala raamidele ilmuvate punaste täpikestega. Kui ala aktiveeritakse, laienevad selle raamid, et kogu tekst ekraanil nähtav oleks.

Alade redigeerimiseks ja joonistamiseks kasutatavad tööriistad leiad aknast **Kujutis** ja hüpik-tööriistaribadelt **Teksti-**, **Pildi-**, **Taustapild-** ja **Tabelialadel** (hüpik-tööriistariba kuvatakse aktiivse ala kõrval).

**Tähtis!** Pärast alade korrigeerimist käivita optiline tekstituvastus uuesti.


Uue ala loomine

1. Vali tööriist aknas **Kujutis**:

 joonistab tuvastatava ala.

 joonistab tekstiala.

 joonistab pildiala.

 joonistab taustapildiala.

 joonistab tabeliala.

2. Kasuta ala joonistamiseks hiirt.

Uusi alasid saab joonistada, valides vastava tööriista akna **Kujutis** tööriistaribalt. Lihtsalt joonista ala kujutisele, hoides all järgmisi klahve:

- CTRL + SHIFT joonistab **tekstiala**.
- ALT + SHIFT joonistab **pildiala**.
- CTRL + ALT joonistab **tabeliala**.
- CTRL + SHIFT + ALT joonistab **vöötkoodiala**.



Saad muuta ala tüüpi. Paremklopsa valitud alal, et valida kiirmenüüst käsklus **Muuda ala tüüpi** ja vali seejärel soovitud ala tüüp.

Ala raamide korrigeerimine

1. Aseta kursor ala raami kohale.
2. Klõpsa ja hoia hiireklahvi all ning lohista raami soovitud suunas.
3. Vabasta hiireklahv, kui oled lõpetanud.

**Märkus.** Saad muuta üheaegselt ala raami vertikaal- ja horisontaalsuunas, asetades kursori ala nurka.

Ala osade lisamine/eemaldamine...


1. Vali tööriist / **teksti-**, **pildi-** või **taustapildiala** hüpik-tööriistaribalt.
2. Aseta kursor ala sisse ja vali osa alast. See segment lisatakse või kustutatakse alast.
3. Kohanda vajadusel ala raami.

Märkused.

1. Neid tööriistu saab kasutada ainult **teksti-**, **pildi-** või **taustapildialadel**. Sa ei saa lisada/kustutada tabeli- või vöötkoodiala segmenti.
2. Neid ala raame saab kohendada ka vertikaalseid eraldajaid (tükelduspunkte) lisades. Tulemusena saadud segmente saab lohistada hiirega suvalises suunas. Uue vertikaalse eraldaja lisamiseks vii

kursor raamil soovitud kohta, hoides samal ajal allavajutatuna klahve CTRL + SHIFT (see muudab kursori ristiks) ja klõpsa vasakut hiireklahvi. Ala raamile kuvatakse uus vertikaalne eraldaja.

Rohkem kui ühe ala valimine...

- Vali üks üksustest  või tööriistadest akna **Kujutis** tööriistaribalt ja klõpsa soovitud ala, hoides all klahvi CTRL. Klõpsa valitud ala uuesti, et valik tühistada.

Ala liigutamine...


- Vali ala ja liiguta seda, hoides all klahvi CTRL.

Alade uuesti nummerdamine...

1. Vali käsk **Korralda alad** menüüst **Alad**.
2. Vali väljunddokumendi jaoks soovitud järjestuses alad.

**Märkus.** Need alad nummerdatakse automaatselt vasakult–paremale automaatse lehekülje–analüüsi ajal, olenemata kujutisel oleva teksti suunast.

Ala kustutamine...

- Vali tööriist  ja klõpsa ala, mida soovid kustutada.
- Vali alad, mida soovid kustutada ja klõpsa kiirmenüü käsku **Kustuta ala**.
- Vali alad, mida soovid kustutada ja vajuta klahvi **DELETE**.

Kõikide alade kustutamiseks toimi järgmiselt.

- Vali käsk **Kustuta kõik alad ja kogu tekst** akna **Kujutis** kiirmenüüst.

**Tähtis!** Juba tuvastatud ala kustutamine kujutiselt kustutab ka kogu seotud teksti aknast **Tekst**.

Teksti suuna muutmine...

- Vali soovitud teksti suund rippmenüüst **Paigutus** tööriistaribal **Ala omadused** (kiirmenüü **Ala atribuudid**).


Lisateavet vt lõigust Teksti atribuutide muutmine.

Ala raami värvide muutmine...

1. Ava dialoogiboks **Suvandid** vahekaardil **Vaade (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Vali ala tüüp jaotises **Ilme** ja vali paletilt **Värv** raami värv.

## Pilti ei tuvastatud

**Pildialad** tähistavad dokumendis sisalduvaid pilte. Saad kasutada ka Pildi alasid, kui sa ei soovi, et teksti osa tuvastatakse. Kui programmil ei õnnestu pilti automaatselt tuvastada, saad kasutada tööriista **Pilt**, et joonistada käsitsi pildi ümber pildiala.

1. Klõpsa akna **Kujutis** ülaosas asuva tööriistariba tööriista  ning seejärel joonista hiire abil kujutisel oleva pildi ümber ristkülik.
2. Taaskäivita optilise tekstituvastuse protsess.

Kui dokumendis on pildi kohale prinditud tekst, joonista selle pildi ümber **taustapildiala**.

1. Vali aknas **Kujutis** tööriistaribalt tööriist  ja joonista pildi ümber raam.
- Märkus.** Kui seda tööriista tööriistaribal ei kuvata, lisa see. Lisateavet vt lõigust Tööriistaribad.

2. Käivita optilise tekstituvastuse protsess.

Olemasoleva ala saad muuta **pildi**– või **taustapildialaks**. Tee alal paremklõps ja vali **Muuda ala tüüpi>Pilt** või **>Taustapilt**.

## Vötkoodi ei tuvastatud

**Vötkoodialad** märgistavad dokumendis sisalduvaid vötkoode. Kui dokument sisaldab vötkoodi, mida soovid käsitleda pildi asemel tähtede ja numbrite kombinatsioonina, vali vötkood ja muuda ala tüübiks **Vötkood**.

**Märkus.** Vötkoodituvastus on vaikimisi välja lülitatud. Vötkoodituvastuse sisselülitamiseks vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Tuvastus** ja vali käsk **Otsi vötkoode**.

Vötkoodiala joonistamiseks:

1. Hoia all klahve **Ctrl+Shift+Alt** ja kasuta hiirt, et valida ala aknas **Kujutis** või aknas **Suurendus**.
2. Käivita optilise tekstituvastuse protsess.



Code 3 of 9	Code 128	Check Interleaved 2 of 5	UPC-A	QR code
Check Code 3 of 9	EAN 8	Matrix 2 of 5	UPC-E	Patch code
Code 3 of 9 without asterisk	EAN 13	Postnet	PDF417	
Codabar	IATA 2 of 5	Industrial 2 of 5	Aztec code	
Code 93	Interleaved 2 of 5	UCC-128	Data Matrix	

**Märkus.** Vötkoodi vaikesätteks on **Automaattuvastus**, mis tähendab, et vötkoodide tüübid tuvastatakse automaatselt. Kuid kõiki vötkoodide tüüpe ei saa automaatselt tuvastada ja mõnikord pead valima sobiva tüübi käsitsi paanilt **Ala omadused**.

ABBYY FineReader suudab tuvastada automaatselt järgmist tüüpi vötkoode: Code 3 of 9, Code 93, Code 128, EAN 8, EAN 13, Postnet, UCC-128, UPC-E, PDF417, UPC-A, QR code.

## Tabelit ei tuvastatud

**Tabelialad** tähistavad tabelleid või tabelikujuliselt küljendatud tekstiosi. Kui programm ei tuvasta tabelit automaatselt, kasuta tabeliala tabeli ümber käsitsi joonistamiseks tabelitööriista.

1. Vali akna **Kujutis** ülaosas olevalt tööriistaribal tööriist  ja kasuta hiirt, et joonistada oma kujutisel tabeli ümber ristkülik.
2. Vali tabeli kiirmenüüst käsk **Analüüsi tabeli struktuuri** või klõpsa **Tabelialas** hüpik-tööriistariba nuppu .
3. Redigeeri tulemusi, kasutades hüpik-tööriistariba, tabeli kiirmenüüd või käsklusi põhimenüüs **Alad**.
4. Käivita optilise tekstituvastuse protsess uuesti.

Saad eelnevalt tuvastatud ala tüüpi vahetada. Ala tüübi vahetamiseks **Tabeliks**, paremklõpsa ala ja vali kiirmenüüs määrang **Ala tüübi muutmise>Tabel**.

## Tabeli lahtrid tuvastati valesti

Kui ABBYY FineReader tuvastas tabeli read ja veerud automaatrežiimis valesti, saad redigeerida küljendust käsitsi ja taaskäivitada optilise tekstituvastuse protsessi.

Only use the data in the following table									
ASIA, EUROPE, CIS, CIS, CIS									
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean	Area of Ocean
	Population	Area	Area of Ocean	Area of Ocean					

## Tabelite redigeerimine kujutiseaknas või suumiaknas

- Kasutage menüü **Alad** või kiirmenüü käske, et:
  - Analüüsi tabeli struktuuri** (analüüsib automaatselt tabeli struktuuri ning hoiab ära vajaduse joonistada vertikaalseid ja horisontaalseid eraldusjooni käsitsi);
  - Tükelda lahtrid, Ühenda lahtrid** ja **Ühenda read** (võimaldab parandada valesti tuvastatud ridu või lahtreid)
- Kasuta valitud tabelil hüpik-tööriistariba, et teha järgmist.

Lisada horisontaalne või vertikaalne eraldusjoon, kustutada tabeli eraldusjooni, analüüsida tabeli struktuuri, түкeldada tabeli lahtreid või ühendada tabeli lahtreid ja ridu (klõpsa ala

**Tabel** ja vali sobiv tööriist hüpikmenüüst: ).

**Näpunäide.** Objektide valimiseks klõpsa tööriista hüpik-tööriistaribal.

## Märkused.

- Lahtrite түкeldamise käsklust saab rakendada ainult nendel tabeli lahtritel, mis eelnevalt ühendati.
- Tabeli lahtrite või ridade ühendamiseks või түкeldamiseks märgista need kujutisel ja vali sobiv tööriist või menüükäsklus.
- Kui tabel sisaldab vertikaalse tekstiga lahtreid, pead esmalt muutma teksti atribuute.
- Kui tabel sisaldab ainult pilti, märgista suvand **Kohtle valitud lahtreid pildina** paanil **Alaomadused** (>**Ala atribuudid** kiirmenüü).  
Kui lahter sisaldab pildi ja teksti kombinatsiooni, märgista pilt, et muuta see lahtri sees eraldi alaks.

## Tekstiala atribuutide kohandamine

Automaatse dokumendi analüüsimise ajal tuvastab ABBYY FineReader dokumendi lehekülgede erinevate alade tüübid (nagu tabelid, pildid, teksti ja vöötkoodid). Programm analüüsib ka dokumendi struktuuri ja tuvastab pealkirjad ja muud küljenduselemendid nagu päised, jalused, piltide ja jooniste allkirjad jms.



Valesti määratud atribuute saad muuta mõnedes **Teksti**– ja **Tabelialades** käsitsi.

1. Vali ala aknas **Kujutis** või **Suurendus** ja muuda selle atribuute akna **Kujutis** paanis **Ala omadused**.

Paan **Ala omadused** laseb sul muuta järgmisi atribuute:

- **Keel** — lisateavet vt lõigust Dokumendi keeled.
- **Funktsioon** kuvab teksti funktsiooni, nt päis, jalus, pealkiri jne (kehtib ainult **tekstialadele**).
- **Paigutus** — lisateavet vt lõigust Vertikaalne või pööratud tekst tuvastati valesti.
- **Teksti tüüp** — lisateavet vt lõigust Teksti tüüp.
- **Pööramine** — lisateavet vt lõigust Vertikaalne või inverditud tekst tuvastati valesti.
- **Hieroglüüfkirja suund** — lisateavet vt lõigust Rohkem kui ühe keelega dokumentide tuvastamine.

Märkused.

- a. Kasuta nuppe /, et navigeerida atribuutide paanil vasakule ja paremale, kui aken **Kujutis** pole piisavalt lai, et kuvada kogu atribuutide paan.
- b. Mõningaid teksti atribuute saab muuta, kasutades kiirmenüüd, millele pääsed ligi **tekstialal** paremklõpsates.

2. Taaskäivita optilise tekstituvastuse protsess pärast vajalike muudatuste tegemist.

## Vertikaalne või pööratud tekst tuvastati valesti

Tuvastatud teksti osa võib sisaldada rohkelt vigu, kui osa suund tuvastati valesti või kui tekstiosa on negatiivvärvides (nt tumedale taustale prinditud hele tekst).

Probleemi lahendamiseks tee järgmist:

1. Vali aknas **Kujutis** ala või tabelilahter, mis sisaldab vertikaalset või pööratud teksti.
2. Vali akna **Kujutis** paanil **Ala omadused** (paani kuvamiseks paremklõpsa ala ning klõpsa käsku **Ala atribuudid**):
  - **Horizontaalkiri** või **Vertikaalkiri** ripploendist **Hieroglüüfkirja suund** või
  - **Inverditud** ripploendist **Pööramine**

3. Taaskäivita optilise tekstituvastuse protsess.

## Paberdokument sisaldab dekoratiivseid (mittestandardseid) fonte

Õpetamise režiim parandab optilise tekstituvastuse kvaliteeti dekoratiivsete fontidega dokumentidel või dokumentidel, milles on erimärgid (nt matemaatilised sümbolid).

Õpetamise režiimis luuakse kasutaja etalon, mida saab kasutada kogu teksti optilisel tekstituvastusel.

**Etaloni** kasutamiseks dokumendi tuvastusel tee järgmist:

1. Ava dialoogiboks **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)** ja klõpsa seejärel vahesakki **Tuvastus**.
2. Klõpsa jaotise **Õpetamine** raadionuppu **Kasuta ainult kasutaja etaloni**.



**Märkus.** Kui märgid ruudu **Kasuta sise– ja kasutaja etalone**, kasutab ABBYY FineReader optilisel tekstituvastusel nii kasutaja– kui ka valmisetalone.

3. Klõpsa nuppu **Etaloniredaktor....**
4. Vali dialoogiboksis **Etaloniredaktor** sobiv etalon ja klõpsa nuppu **OK**.
5. Klõpsa ABBYY FineReaderi põhiaknas nuppu **Tuvasta**.

## Vale font tuvastatud tekstil või mõned märgid asendatud märgiga "?" või "□"

Kui aknas **Tekst** on tähtede asemel "?" või "□", siis kontrolli, kas tuvastatud teksti kuvamiseks kasutatav font sisaldab kõiki tekstis kasutusel olevaid märke.

Tuvastatud teksti fonti saab muuta ka optilist tekstituvastust uuesti käivitamata.

Fondi muutmiseks lühikeses dokumendis tee järgmist.

1. Vali tekstiosa, kus märgid on valesti kuvatud.
2. Paremkõpsa valikut ja seejärel klõpsa kiirmenüü käsku **Atribuudid**.
3. Vali paanil **Tekstiomadused** soovitud font. Valitud tekstiosa font muutub vastavalt.

Fondi muutmiseks pikas laadidega dokumendis tee järgmist.

1. Vali menüüst **Tööriistad** üksus **Laadiredaktor...**
2. Vali dialoogiboksis **Laadiredaktor** soovitud laad ja muuda selle fonti.
3. Klõpsa nuppu **OK**. Kõigi seda laadi kasutavate tekstiosade font muutub vastavalt.

**Tähtis!** Kui ABBYY FineReaderi dokument on tuvastatud või seda on redigeeritud teises arvutis, võidakse sinu arvutis tekst valesti kuvada. Sellisel juhul veendu, et kõik dokumendis kasutatud fondid on ka sinu arvutisse installitud.

## Tuvastatud teksti kontrollimine ja redigeerimine




Kui optilise tekstituvastuse protsess on lõpetatud, kuvatakse tuvastatud tekst kontrollimiseks ja redigeerimiseks aknas **Tekst**. See lõik annab sulle teavet tuvastatud tekstiga töötamise kohta.

- Teksti kontrollimine tekstiaknas
- Õigekirjakontroll
- Kasutaja sõnastikud: Sõnade lisamine ja eemaldamine
- Laadide kasutamine
- Konfidentsiaalse teabe välja toimetamine
- Hüperlinkide redigeerimine
- Tabelite redigeerimine

## Teksti kontrollimine tekstiaknas

Tuvastamise tulemusi saad kontrollida, redigeerida ja vormindada aknas **Tekst**.

Akna **Tekst** ülaosas olev tööriistariba laseb sul avada dialoogiboksi **Verifitseerimine**. Dialoogiboks aktiveerib õigekirjakontrolli; selle saab käivitada ka akna **Tekst** allosas olevat õigekirjakontrolli nuppu klõpsates.

Kasuta nuppe  , et minna järgmise/eelmise ebakindlalt tuvastatud sõna või märgi juurde. Kui ebakindlalt tuvastatud märke ei tõsteta esile, klõpsa akna **Tekst** allosas olevat nuppu .

Ebakindlalt tuvastatud sõnade kontrollimiseks aknas **Tekst**:

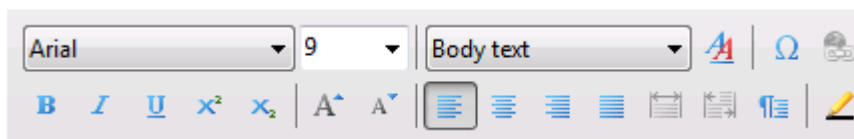
1. Klõpsa aknas **Tekst** soovitud sõna. Aknas **Kujutis** kuvatakse sõna asukoht ja aknas **Suum** näed sõna suurendatud kujutist.
2. Tee vajadusel aknas **Tekst** sõnas muudatused.

See viis on mugav, kui pead võrdlema lähtedokumenti ja tuvastatud teksti.



Põhitööriistariba annab ligipääsu salvestussuvandite menüü ripploendile.

Tuvastatud teksti vormindamiseks kasutatavad tööriistad on saadaval:

- põhitööriistariba **parempoolisel küljel**.



- Paan **Tekstiomadused** (paremklõpsa ja vali **Tekst>Atribuudid**).

**Märkus.** Kasuta nuppe  , et navigeerida atribuutide paanil vasakule ja paremale, kui aken **Tekst** pole piisavalt lai, et kuvada kogu teksti atribuutide paan.

## Kontrollimine dialoogiboksis Verifitseerimine

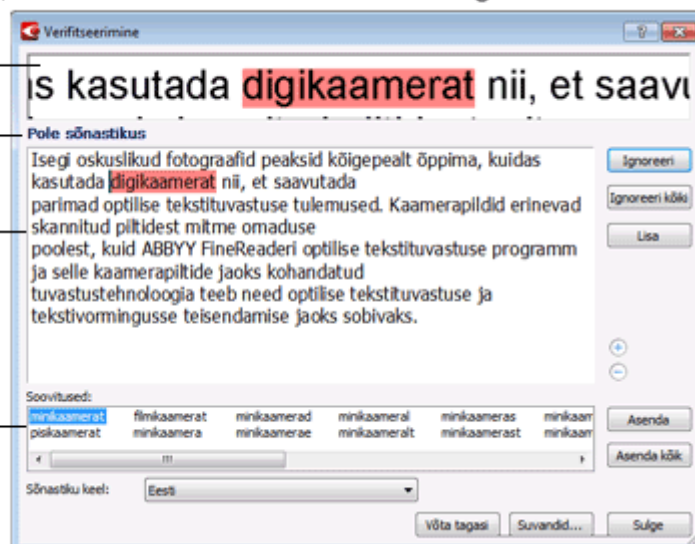
Dialoogiboksis **Verifitseerimine** saad kontrollida ebakindlalt tuvastatud märkidega sõnu (**Tööriistad>Verifitseerimine...**).

Identne suumiaknale; näitab ebakindlalt tuvastatud märkidega sõnu

Vea tüüp

Tuvastatud tekst

Valitud sõna  
õigekirjasoovitused



Selles dialoogiboksis võid rakendada (või tagasi lükata) soovitud muudatused kas konkreetsele sõnale või kõigile sõna esinemisjuhtudele tekstis.

- Klõpsa käsku **Ignoreeri**, et sõna ilma muudatusi tegemata vahele jätta. Esiletõste eemaldatakse.

- Klõpsa käsku **Asenda**, et asendada sõna ühega soovituslikest parandustest.
- Klõpsa käsku **Lisa**, et lisada valitud sõna sõnastikku.  
Järgmisel kasutamisel ei käsitleta sõna veana.

**Näpunäide.** Õigekirjakontrolli suvandite muutmiseks klõpsa nuppu **Suvandid...**

Märgipõhiste keelte puhul soovitab programm sarnaseid märke, kui otsene vaste on ebaselge.



Identne suumiaknale; näitab ebakindlalt tuvastatud märkidega sõnu

## Kasutaja sõnastik: sõnade lisamine ja eemaldamine

Kui tekst sisaldab oskussõnu, lühendeid ja pärisnimesid, võib nende sõnade lisamine kasutaja sõnastikku parandada optilise tekstituvastuse kvaliteeti. Iga lisatud sõna jaoks loob ABBYY FineReader automaatselt kõik võimalikud sõnavormid, et lubada programmil tuvastada seda sõna usaldusväärselt kõigis vormides (mitmuses, verbina jne).

Sõna sõnastikku lisamine õigekirjakontrolli ajal.

- Vali **Tööriistad>Verifitseerimine...** ning vajutage **Lisa** nupule **Verifitseerimine** dialoogiboksis või
- Aknas **Tekst**, tehke paremkliik sõnal ning valige **Lisa** sõnastikku käsklus

Sõnu saad lisada ja eemaldada ka ajal mil vaatate mõne konkreetse keele kasutajasõnastikku.

1. Vali menüüs **Tööriistad** käsk **Vaata sõnastikke...**
2. Vali dialoogiboksis **Kasutajasõnastikud** soovitud keel ja klõpsa nuppu **Vaade...**
3. Sisesta dialoogiboksis **Sõnastik** sõna ja klõpsa nupul **Lisa...** või vali sõna ja klõpsa nupul **Kustuta**.

Programm teavitab sind, kui sõna on juba sõnastikus olemas.

Sul on võimalus importida varasemates ABBYY FineReaderi versioonides (toetatud versioonid 8,0, 9,0 ja 10) loodud sõnastikke.

1. Vali menüüs **Tööriistad** käsk **Vaata sõnastikke...**, vali soovitud keel ja klõpsa nuppu **Vaade...**

2. Klõpsa avaneva dialoogiboksi **Sõnastik** nuppu **Import...** ja vali imporditav sõnastikufail (laiendiga \*.pmd, \*.txt või \*.dic).

## Laadide kasutamine

ABBYY FineReader tuvastab tekstituvastuse ajal algdokumendi laadid ja vorminduse. Need laadid ja vormindus reprodutseeritakse väljastatavas dokumendis luues sobivate laadidega hierarhia. Vajadusel saad dokumendi laade vaadata ja redigeerida ja luua uusi laade, et vormindada tuvastatud tekst aknas **Tekst**.

Laadi rakendamiseks valitud tekstiosale tee järgmist:

1. Vali soovitud tekstiosa aknas **Tekst**.
2. Vali kiirmenüüst määrang **Atribuudid**.
3. Vali soovitud laadid avatud paanis **Tekstiomadused** loendis **Laad**.

**Märkus.** Kui salvestad tuvastatud teksti RTF-, DOC-, DOCX ja ODT-vormingusse, säilitatakse kõik laadid.

Laadide vahetamine, loomine ja ühendamise:


1. Klõpsa menüüs **Tööriistad** valikul **Laadiredaktor...**
2. Vali dialoogiboksis **Laadiredaktor** soovitud laad ja kohanda selle nime, fonti, kirjasuurust, märkide sammu ja suurust.
3. Uue laadi loomiseks klõpsa nupul **Uus**. Uus loodud laad lisatakse olemasolevate laadide loendisse, kus saad seda kohandada.
4. Mitme laadi ühendamiseks vali laadid ja klõpsa nupul **Ühenda...** Määra dialoogiboksis **Ühenda laadid** laad, millega soovid valitud laadid ühendada.
5. Klõpsa nupul **Salvesta**, et muudatused salvestada.

Sarnaste laadidega tekstifragmentide vahel saad navigeerida. Vali dialoogiboksis **Laadiredaktor** soovitud laad ja klõpsa nupul **Eelmine fragment** või **Järgmine fragment**.

## Konfidentsiaalse teabe välja toimetamine

(ainult ABBYY FineReader Corporate Edition)


ABBYY FineReader 11 võimaldab sul tuvastatud teksti hulgast konfidentsiaalset teavet kiiresti eemaldada.

1. Vali menüüst **Tööriistad** suvand **Redigeerimisrežiim** või klõpsa peamise tööriistariba nupul . Hiirekursor muutub markeriks.
2. Kasuta **tekstiaknas** markerit, et värvida mustaks tekst, mida soovid varjata.  
**Näpunäide.** Kui värvisid mustaks mõned märgid, mida sa ei soovi varjata, saad viimase redigeerimistoimingu tühistada, vajutades klaviatuuril **CTRL+Z** või klõpsates peamise tööriistariba nupul **Tühista muudatus**.
3. Salvesta oma dokument.

Mustaks värvitud tekst kuvatakse väljunddokumendis punktidenä. Kui valitud salvestusvorming toetab teksti ja taustavärvi, on need mustad punktid musta taustaga.

**Märkus.** Lehekülje salvestamisel kuvatakse mustaks värvitud alad väljunddokumendis mustade riskülikutena.

**Redigeerimisrežiimi** väljalülitamiseks toimi järgmiselt.


- Vali **Tööriistad>Redigeerimisrežiim** või
- klõpsa põhitööriistariba nuppu .

## Hüperlinkide redigeerimine

ABBYY FineReader tuvastab hüperlingid ning säilitab sihtaadressid ka väljunddokumendis. Tuvastatud hüperlingid on sinised ja allajoonitud.

Aknas **Tekst** tuvastatud dokumenti vaadates aseta kursor hüperlingile, et näha selle aadressi. Hüperlingi järgimiseks vali käsk **Ava hüperlink** selle kiirmenüüst või vajuta klahvi **CTRL** ja klõpsa hüperlinki.

Hüperlingi teksti või aadressi muutmiseks tee järgmist.

1. Vali aknas **Tekst** soovitud hüperlink.
2. Hüperlingi eemaldamiseks paremklõpsa seda ja klõpsa kiirmenüü käsku **Eemalda hüperlink**.
3. Selleks, et hüperlinki lisada või muuta, klõpsa valikut **Hüperlink...** selle kiirmenüüst või klõpsa akna **Tekst** tööriistariba nuppu . Dialoogiboksis **Redigeeri hüperlinki** saad teha järgmist.
  - a. Tee väljal **Kuvatav tekst** vajalikud teksti muudatused.
  - b. Vali/muuda hüperlingi tüüpi grupis **Link**.
    - Vali **Veebileht**, et linkida Interneti-saidile. Sisesta väljal **Aadress** protokoll ja lehekülje URL (nt *http://www.abbyy.com*).
    - Vali **Lokaalfail**, et linkida failile. Klõpsa käsku **Sirvi...**, et valida fail, millele hüperlink suunab (nt *file://D:/MyDocuments/ABBYY FineReaderGuide.pdf*).
    - Vali **E-posti aadress**, et luua hüperlink, mis võimaldab kasutajal saata e-kirja hüperlingis sisalduvale aadressile. Määra väljal **Aadress** protokoll ja e-posti aadress (nt *mailto:office@abbyy.com*).

## Tabelite redigeerimine

ABBYY FineReader laseb sul muuta tuvastatud tabelleid aknas **Tekst**. Saadaval on järgmised suvandid.

1. Tükelda tabeli lahtrid.  
Klõpsa vasakut hiireklahvi, et valida lahter, ja vali seejärel käsk **Tükelda tabeli lahtrid** menüüst **Muuda**.  
**Tähtis!** Seda käsku saab kasutada üksnes varem ühendatud lahtrite puhul.
2. Ühenda tabeli lahtrid.  
Kasuta hiirt, et valida ühendatavad tabeli lahtrid ja vali käsk **Ühenda tabeli lahtrid** menüüst **Redigeeri**.
3. Ühenda tabeli read.  
Kasuta hiirt, et valida ühendatavad tabeli read ja vali käsk **Ühenda tabeli read** menüüst **Redigeeri**.
4. Lahtri sisu kustutamine.

Vali lahter (või lahtrite rühm), mille sisu soovid kustutada ja vajuta klahvi **Kustuta**.

**Märkus.** Vaikimisi ei kuvata tabeli redigeerimise tööriistu tööriistaribal. Nuppe saad lisada tööriistaribale dialoogiboksi **Kohanda tööriistaribasid ja kiirklahve** abil (**Tööriistad>Kohanda...**).

## Töö keerulise kirjaga keeltega

ABBYY FineReader võimaldab tuvastada tekste ka heebrea, jidiši, jaapani, hiina, tai, korea ja araabia keeltes. Pane tähele järgmist, kui töötad dokumendiga, mis sisaldab märgipõhist teksti või märgipõhise teksti ja euroopa teksti kombinatsiooni.

Seda tüüpi dokumentide tuvastamiseks võib olla vajalik teha järgmised toimingud.

- Lisakeelte installimine
- Soovitatavad fondid

See lõik sisaldab näpunäiteid ja juhiseid tekstituvastuse kvaliteedi parandamiseks.

- Automaatse kujutisetötluse keelamine
- Rohkem kui ühe keelega dokumentide tuvastamine
- Tekstiaknas ei kuvata vöormärke (muid märke kui Euroopa märgistikku kuuluvad)
- Tuvastatud teksti suuna valimine

## Lisakeelte installimine

Jaapani, hiina, tai, korea, araabia, heebrea või jidiši keeles kirjutatud tekstide tuvastamiseks pead installima need keeled eraldi.

**Märkus.** Microsoft Windows Vista ja Windows 7 toetavad neid keeli vaikimisi.

Uute keelte installimiseks Microsoft Windows XP puhul toimi järgmiselt.

1. Klõpsa nuppu **Start Juhtpaneelil**.
2. Vali **Juhtpaneel>Regiooni ja keele suvandid**.
3. Vali vahekaardilt **Keel** järgmised suvandid:
  - **Installi keerulise kirja ja paremalt–vasakule suunaga keelte failid**, et saada heebrea, jidiši, araabia ja tai keelte tugi;
  - **Installi Ida–Aasia keelte failid**, et saada jaapani, hiina ja korea keelte tugi.
4. Klõpsa nuppu **OK**.

## Soovitatavad fondid

Alltoodud tabelis on soovitatavad fondid heebrea, jidiši, tai, hiina ja jaapani tekstide jaoks.

Optilise tekstituvastuse keel	Soovitatav font
Araabia	Arial™ Unicode™ MS*

Heebrea	Arial™ Unicode™ MS*
Jiidiš	Arial™ Unicode™ MS*
Tai	Arial™ Unicode™ MS* Aharoni David Levenim mt Miriam Narkisim Rod
Hiina, lihtsustatud, Hiina, traditsiooniline, jaapani, korea, korea (hanguli)	Arial™ Unicode™ MS* SimSuni fondid Nt: SimSun (Founder Extended), SimSun–18030, NSimSun. Simhei YouYuan PMingLiU MingLiU Ming (ISO10646 jaoks) STSong

\* See font installitakse koos Microsoft Windows XP–ga ja Microsoft Office 2000 või hilisemaga.

## Automaatse kujutisetötluse keelamine

Vaikimisi tuvastatakse automaatselt kõik leheküljed, mis ABBYY FineReaderi dokumenti lisatakse.

Kui aga sinu dokument sisaldab märgipõhist teksti koos mõne Euroopa keelega, soovitame automaatse lehekülje paigutuse tuvastamise välja lülitada ja kasutada ainult automaatse lehekülgede eraldamise funktsiooni, kui kõik leheküljekujutised on õige paigutusega (nt neid ei skannitud tagurpidi).

Suvandeid **Tuvasta lehekülje suund** ja **Eralda paarisleheküljed** saab aktiveerida/deaktiveerida otse skannimise ja avamise dialoogiboksides ja dialoogiboksis **Suvandid** vahekaardil **Skanni/ava**.

**Märkus.** Araabia, heebrea, jiidiši keeles tekstiga lehekülgede eraldamiseks vali kindlasti esmalt vastav tuvastuskeel ja alles siis suvand **Eralda paarisleheküljed**. See tagab, et leheküljed järjestatakse õigesti. Esiolgu leheküljejärjestuse taastamiseks vali suvand **Vaheta raamatu leheküljed**. Lisateavet vt lõigust ABBYY FineReaderi dokumendi lehekülgede nummerdamine.

Kui dokument on keerulise struktuuriga, soovitame keelata automaatse analüüsimise ja kujutiste optilise tekstituvastuse ja teha need toimingud käsitsi.

Automaatse analüüsimise ja optilise tekstituvastuse keelamiseks toimi järgmiselt.

1. Ava dialoogiboks **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Vali suvand **Ära analüüsi hangitud leheküljekujutisi automaatselt** vahekaardil **Skanni/ava**.
3. Klõpsa nuppu **OK**.


## Rohkem kui ühe keelega dokumentide tuvastamine

All olevates juhistes on näitena toodud dokument, mis sisaldab nii inglise kui ka hiina teksti.

1. Keela automaatse analüüsimise ja optilise tekstituvastuse suvandid.
2. Vali põhitööriistaribal suvand **Veel keeli...** ripploendist **Dokumendi keeled**. Vali käsk **Määra keeled käsitsi** dialoogiboksist **Keelteredaktor** ja vali keelte loendist hiina ja inglise keeled (lisateavet vt lõigust Dokumendi keeled).
3. Skanni või ava kujutised pärast suvandi **Tuvasta lehekülje suund** keelamist. Paarislehekülgede eraldamise suvandit tuleks kasutada ainult, kui kõik leheküljekujutised on õige suunaga. Leheküljed lisatakse aktiivsesse ABBYY FineReaderi dokumenti pärast käsu täitmist.

**Tähtis!** Veendu skannimisel, et leheküljed on õigesti skanneri klaasile asetatud. Kui kalle on liiga suur, võidakse tekst tuvastada valesti.

4. Et joonistada alad kujutisele käsitsi, kasuta tööriistu ala kujude ja raamide kohandamiseks.

**Märkus.** Kui dokumendi struktuur on lihtne, saad käivitada automaatse küljenduse analüüsi. Klõpsa nuppu  (**Analüüs**) aknas **Kujutis** või vajuta klahve **Ctrl+E**.

5. Kui kujutisel on alasid, kus tekst on ainult ühes keeles, toimi järgmiselt.

- a. Vali need alad.
- b. Vali tekstiala keel (hiina või inglise) paanis **Ala omadused**.

**Tähtis!** Saad määrata keele ainult sama tüüpi alale. Kui valid nii **teksti**– kui **tabelialad**, ei saa keelt määrata.

- c. Vajadusel vali teksti suund rippmenüüst **Paigutus** (lisateavet vt lõigust Vertikaalne või pööratud tekst tuvastati valesti).
- d. Märgipõhises keeles tekstide jaoks on programmi rippmenüüs **Hieroglüüfkirja suund** erinevad teksti suunad (lisateavet vt lõigust Teksti atribuutide muutmine).

6. Klõpsa nuppu **Tuvasta**.

## Tekstiaknas ei kuvata vöörmärke (muid märke kui Euroopa märgistikku kuuluvad)

Kui märgipõhist keelt ei kuvata aknas **Tekst** õigesti, on võimalik, et oled valinud režiimi **Lihttekst**.

Režiimis **Lihttekst** kasutatava fondi muutmiseks toimi järgmiselt.


1. Ava dialoogiboks **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**.
2. Mine vahekaardile **Vaade**.
3. Vali font **Arial Unicode MS** rippmenüüst **Lihtteksti font**.
4. Klõpsa nuppu **OK**.

Kui aknas **Tekst** miski ei muutu, vt jaotist Vale font tuvastatud tekstil või mõned märgid on asendatud märgiga "?" või "□".



## Tuvastatud teksti suuna valimine

ABBYY FineReader tuvastab optilise tekstituvastuse ajal automaatselt teksti suuna. Vajadusel saad tuvastatud teksti suunda käsitsi muuta.

1. Mine aknasse **Tekst**.
2. Vali üks või mitu lõiku.
3. Klõpsa põhitööriistariba nuppu .

**Märkus.** Märgipõhiste keelte puhul kasuta suvandit **Hieroglüüfikirja suund**, et valida teksti suund enne optilist tekstituvastust. Lisateavet vt lõigust Teksti atribuutide muutmine.

## Tulemuste salvestamine

Tuvastatud teksti saab salvestada faili, saata teise rakendusse kettale salvestamata, kopeerida lõikelauale ning saata meilimanusena mis tahes toetatud vormingus.

- Salvestamine: üldist  
Kirjeldab ABBYY FineReaderi salvestusvõimalusi.
- Dokumendi atribuudid
- Salvestamine RTF-, DOCX-, ODT-vormingus
- Salvestamine XLSX-vormingus
- Salvestamine PDF-vormingus
- Salvestamine PDF/A-vormingus
- PDF-i turvaseaded  
Kirjeldab PDF-i salvestamisel saadaolevaid turvaseadeid: dokumendi kaitsmine parooliga volitamata avamise, redigeerimise või printimise vältimiseks ning varasemate Adobe Acrobat versioonidega ühilduva krüptimistaseme valimine.
- Salvestamine HTML-vormingus
- Salvestamine PPTX-vormingus
- Salvestamine TXT-vormingus
- Salvestamine CSV-vormingus
- E-raamatute salvestamine
- DjVu vormingusse salvestamine
- Microsoft SharePoint salvestamine
- Lehekülje kujutise salvestamine  
Kirjeldab protseduuri lehekülje salvestamiseks ilma selle teksti optiliselt tuvastamata ja annab nõu piltide suuruse vähendamise kohta.

## Salvestamine: Üldist

Menüü **Fail** pakub erinevaid võimalusi tuvastatud teksti salvestamiseks. Tuvastatud teksti saad ka erinevatesse rakendustesse saata.

- **Fail>Salvesta Finereaderi dokument**  
Salvestab aktiivse ABBYY FineReaderi dokumendi. Salvestatakse nii tuvastatud tekst kui ka leheküljekujutised.

- **Fail>Salvesta dokument kui**  
Salvestab tuvastatud teksti soovitud vormingus kõvakettale.
- **Fail>Saada dokument**  
Avab tuvastatud teksti soovitud rakenduses. Selles etapis kõvakettale teavet ei salvestata.
- **Fail>Salvesta Microsoft SharePointi**  
Salvestab tuvastatud teksti võrguasukohta: veebisaidile, portaali või elektroonilisse teeki.
- **Fail>Meili**  
Saadab kujutise või tuvastatud teksti e-postiga. Vali avanevas dialoogiboksis e-kirja manuse suvandid ja klõpsa nuppu **OK**. Luuakse uus meilisõnum koos manustatud kujutise või tuvastatud tekstiga.
- **Fail>Print**  
Prindib avatud ABBYY FineReaderi dokumendi valitud lehekülgede teksti või kujutised.

### Toetatud rakendused

- Microsoft Word 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) ja 2010 (14.0)
- Microsoft Excel 2000 (9.0), 2002 (10.0), 2003 (11.0), 2007 (12.0) ja 2010 (14.0)
- Microsoft PowerPoint 2003 (11.0) (koos Microsoft Office'i Word, Excel ja PowerPoint 2007 vormingute ühilduvuspaketiga), 2007 (12.0) ja 2010 (14.0)
- Corel WordPerfect 10.0 (2002), 11.0 (2003), 12.0, 13.0 ja 14.0
- Lotus Word Pro 97 ja Millennium Edition
- OpenOffice.org 3.0, 3.1
- Adobe Acrobat/Reader (5.0 ja hilisem).

**Märkus.** Parima ühilduvuse tagamiseks soovime installida ülaltoodud rakenduste uusimad versioonid ja kõik uuendused.

## Dokumendi atribuudid

Dokumendi atribuudid sisaldavad teavet dokumendi kohta (dokumendi täisnimi, autor, teema, märksõnad jne). Dokumendi atribuute saab kasutada failide sortimiseks. Samuti saab dokumente atribuutide järgi otsida.

Kui tuvastad PDF-faile ja mitmeid kujutiste tüüpe, ekspordib ABBYY FineReader lähtedokumendi atribuudid. Soovi korral saad neid hiljem muuta.

Dokumendi atribuutide lisamiseks või muutmiseks toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Tööriistad>Suvandid...**
- Klõpsa vahekaarti **Dokument** ja määra **dokumendi atribuutide grupis** pealkiri, autor, teema ja võtmesõnad.

## Salvestamine RTF-/DOC-/DOCX-/ODT-vormingus

Teksti salvestamiseks RTF-, DOC-, DOCX- või ODT-vormingus tee järgmist:

- Vali põhitööriistaribal dokumendi küljenduse salvestusrežiim.
- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>Microsoft Word 97–2003 dokument** või klõpsa põhitööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid**: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **RTF/DOC/DOCX/ODT**.

Selle vahekaardi salvestussuvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

#### Vorming

Vali üks järgmistest suvanditest olenevalt sellest, kuidas kavatsed elektroonilist dokumenti kasutama hakata.

- a. **Täpne koopia**  
Loob dokumendi, mis säilitab originaali vorminduse. See suvand on soovitatav keeruka küljendusega dokumentide jaoks, nagu reklaamibrošüürid. Pane tähele, et see suvand piirab tekstis ja dokumendi vorminduses muudatuste tegemist.
  - b. **Redigeeritav koopia**  
Loob dokumendi, mis on peaaegu sama vormindusega, mis algdokument, kuid seda on lihtsam redigeerida.
  - c. **Vormindatud tekst**  
Säilitab fondid, fondisuurused ja fotod, kuid ei säilita objektide täpset asukohta leheküljel ega tähesammu. Tulemuseks olev tekst on joondatud vasakule (paremalt–vasakule suunaga tekstid on joondatud paremale).
- Märkus.** Vertikaalsed tekstid muudetakse selles režiimis horisontaalseteks.
- d. **Lihttekst**  
Vastupidiselt režiimile **Vormindatud tekst**, ei säilitata selles režiimis vormindust.

#### Vaikepaberisuurus

RTF–, DOC–, DOCX– või ODT–vormingus salvestamisel kasutatava paberisuuruse saab valida ripploendist **Vaikepaberisuurus**.

**Näpunäide.** Tagamaks, et tuvastatud tekst mahub paberile, märgi suvand **Suurenda paberi suurst, et mahutada sisu**. ABBYY FineReader valib salvestamisel automaatselt parima paberisuuruse.

#### Tekstiseaded

- **Säilita päised ja jalused**  
Säilitab väljundtekstis päised ja jalused.
- **Säilita leheküljevahetused**  
Säilitab lehekülje algse korralduse.
- **Säilita reavahetused**  
Säilitab tekstiridade algupärase korralduse.
- **Säilita reanumbrid**  
Säilitab originaali reanumbrid (kui on). Reanumbrid salvestatakse eraldi väljale, mis jääb teksti redigeerimisel muutumatuks.  
**Märkus.** See funktsioon on saadaval ainult siis, kui on valitud **Täpne koopia** või **Redigeeritav koopia**.
- **Säilita tausta ja teksti värvid**  
Säilitab tähtede algse värvi.

**Märkus.** Wordi versioonides 6.0, 7.0 ja 97 (8.0) on piiratud teksti- ja taustavärvipalett, seetõttu võidakse algsed värvid asendada Wordis saadaolevatega. Word 2000 (9.0) või uuem versioon säilitab kõik lähtedokumendi värvid.

## Pildiseaded

Palju pilte sisaldavad dokumendid on väga suured. Et failimahtu vähendada, vali soovitud suvand jaotises **Kujutise kvaliteet**.

### Näpunäide.

- Klõpsa piltide salvestusparameetrite muutmiseks nuppu **Kohandatud....** Vali dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** soovitud parameetrid ja klõpsa nuppu **OK**.
- Kui sa ei soovi pilte tuvastatud tekstis salvestada, veendu, et suvand **Säilita pildid** pole märgitud.

## Täpsemalt

Täiendavad salvestussuvandid on saadaval, kui klõpsad jaotist **Täpsemalt**.

- **Tõsta ebakindlalt tuvastatavad märgid esile**  
Vali see suvand, kui soovid redigeerida tuvastatud teksti ABBYY FineReaderi akna **Tekst** asemel Microsoft Wordis. Microsoft Wordis tõstetakse esile kõik ebakindlalt tuvastatud märgid.  
**Näpunäide.** Ebakindlalt tuvastatud märkide värvi saab muuta vahekaardil **Vaade** dialoogiboksis **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...)**.
- **Luba ühilduvus teiste tekstitöötlusprogrammidega**  
Loob dokumendi, mida saab avada ja redigeerida Microsoft Wordi varasemate versioonidega ja teiste tekstitöötlusrakendustega, mis toetavad RTF-vormingut.

## Salvestamine XLS-/XLSX-vormingus

Teksti salvestamiseks XLS/XLSX-vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>Microsoft Excel 97–2003 dokument** või klõpsa põhitööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid**: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **XLS/XLSX**. Saadaval on järgmised suvandid.

- **Ära säilita tabelitevälist teksti**  
Salvestab ainult tabelid ja ignoreerib muud.
- **Salvesta numbrilised väärtused numbritena**  
Teisendab XLS-failis arvud kategooriasse Arv. Microsoft Excel võib selle kategooria lahtritega teha aritmeetikaarvutisi.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.

## Salvestamine PDF-vormingus

Teksti salvestamiseks PDF-vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>PDF-dokument** või klõpsa peamilisel tööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid:** vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **PDF**. Selle vahekaardi suvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

Vaikepaberisuurus

Vali ripploendist **Vaikepaberisuurus** PDF–vormingus salvestamisel kasutatav paberimõõt.

Salvestusviis

Vali üks järgmistest suvanditest olenevalt sellest, kuidas kavatsed elektroonset dokumenti kasutama hakata.

- **Ainult tekst ja pildid**  
Selle suvandi puhul salvestatakse üksnes tuvastatud tekst ja seotud pildid. Lehekülg on varustatud otsingufunktsiooniga ning PDF–faili maht on väike. Tulemuseks saadava dokumendi ilme võib algsest natuke erineda.
- **Tekst leheküljekujutise kohal**  
Salvestab lähtedokumendi tausta ja pildid ning asetab nende kohale tuvastatud teksti. Üldjuhul nõuab see PDF–i tüüp rohkem kettaruumi kui suvandi **Ainult tekst ja pildid** puhul. Tulemuseks saadav PDF–dokument on varustatud otsingufunktsiooniga. Mõnel juhul võib tulemuseks saadava dokumendi ilme algsest natuke erineda.
- **Tekst leheküljekujutise all**  
Salvestab kogu leheküljekujutise pildina ja asetab tuvastatud teksti selle alla. Selle suvandi abil luuakse algse dokumendiga identne ning otsingufunktsiooniga varustatud dokument.
- **Ainult leheküljekujutis**  
Salvestatakse lehekülje täpne kujutis. Seda tüüpi PDF–dokument on identne algupärasega, kuid fail pole varustatud otsingufunktsiooniga.

Olenevalt valitud salvestusviisist muutub kättesaadavaks mõni järgmistest suvanditest.

- **Säilita tausta ja teksti värvid**  
Vali see suvand, kui soovid, et PDF–vormingus salvestamisel säilitataks fondivärv ja taust.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.
- **Võimalda Tagged PDF (ühildub Acrobat 5.0 ja uuemate versioonidega)**  
Vali see suvand, et lisada PDF–dokumendile PDF–sildid.

Lisaks tekstile ja piltidele võib PDF–fail sisaldada teavet dokumendi struktuuri (nt osad, pildid ja tabelid) kohta. See teave on kodeeritud PDF–siltidesse. PDF–siltidega varustatud PDF–faili sisu võib eri suurusega ekraanidel kuvamiseks ümber paigutada ning see on hästi kuvatud ka kaasaskantavatel seadmetel.

**Tähtis!** Kui tuvastatud dokument sisaldab heebrea– või jidiši–keelset teksti, ei saa siltidega PDF–faili luua.

- **Kasuta kombineeritud rastersisu**  
Vali see suvand, kui soovid säilitada tihendatud dokumendis teksti ja piltide kvaliteedi.
- **Loo kontuur**  
Vali see suvand, kui soovid luua dokumendi pealkirjadest sisukorda.

Kujutise seaded

Väljundfail võib olla päris suur, kui teksti hulgas on palju pilte või juhul, kui salvestad koos tuvastatud tekstiga ka leheküljekujutise. Väljundfaili suuruse ja piltide kvaliteedi reguleerimiseks vali ripploendist **Kujutise seaded** üks järgmistest suvanditest:

- **Kõrge kvaliteet (printimise jaoks)**  
Vali see suvand, et säilitada piltide või leheküljekujutise kvaliteet. Säilitatakse lähtekujutise esialgne eraldusvõime.
- **Tasakaalustatud**  
Vali see suvand, et vähendada PDF-faili suurust ja hoida piltide või leheküljekujutise kvaliteedi mõistlikult kõrgel tasemel.
- **Kompaktne suurus**  
Vali see suvand, et saada väiksemahuline PDF-fail. Piltide ja leheküljekujutiste eraldusvõime vähendatakse 150 dpi-ni (see mõjutab nende kvaliteeti).
- **Kohandatud...**  
Vali see suvand, et dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** piltide ja leheküljekujutiste seadistusi muuta.

**Näpunäide.** Kui sa ei soovi pilte tuvastatud teksti sisse salvestada, veendu, et suvand **Säilita pildid** pole valitud.

Fondiseaded

Teksti salvestamisel PDF-iks saad kasutada Adobe'i fonte või masinasse installitud Windowsi fonte. Kasutatava fondi määramiseks vali ripploendist **Font** üks järgmistest suvanditest.

- **Kasuta eelmääratud fonte**  
PDF-fail kasutab Adobe'i fonte, nt: Times New Roman, Arial, Courier New.
- **Kasuta Windowsi fonte**  
PDF-fail kasutab masinasse installitud Windowsi fonte.

Kui sa ei soovi oma PDF-dokumendis manusfonte kasutada, veendu, et suvand **Manusfondid** pole märgistatud.

Turve

Takistamaks PDF-dokumendi volitamata avamist, printimist ja muutmist, saad kasutada paroole.

- Klõpsa nuppu **PDFi turvaseaded...** ja vali dialoogiboksis soovitud turvaseaded.

## Salvestamine PDF/A-vormingus

Vali salvestusvorminguks PDF/A, kui soovid luua PDF-dokumenti, milles on teksti täisotsingu võimalused koos visuaalse kvaliteediga, või säilitada dokumenti arhiivis.

Teksti salvestamiseks PDF/A-vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>PDF/A dokument** või klõpsa peamisel tööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid**: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **PDF/A**. Selle vahekaardi suvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

Vaikepaberisuurus

Vali ripploendist **Vaikepaberisuurus** PDF-vormingus salvestamisel kasutatav paberimõõt.

Salvestusviis

Vali üks järgmistest suvanditest olenevalt sellest, kuidas kavatsed elektroonset dokumenti kasutama hakata.

- **Ainult tekst ja pildid**  
Selle suvandi puhul salvestatakse üksnes tuvastatud tekst ja seotud pildid. Lehekülg on varustatud otsingufunktsiooniga ning PDF-faili maht on väike. Tulemuseks saadava dokumendi ilme võib algsest natuke erineda.
- **Tekst leheküljekujutise kohal**  
Salvestab lähtedokumendi tausta ja pildid ning asetab nende kohale tuvastatud teksti. Üldjuhul nõuab see PDF-i tüüp rohkem kettaruumi kui suvandi **Ainult tekst ja pildid** puhul. Tulemuseks saadav PDF-dokument on varustatud otsingufunktsiooniga. Mõnel juhul võib tulemuseks saadava dokumendi ilme algsest natuke erineda.
- **Tekst leheküljekujutise all**  
Salvestab kogu leheküljekujutise pildina ja asetab tuvastatud teksti selle alla. Selle suvandi abil luuakse algse dokumendiga identne ning otsingufunktsiooniga varustatud dokument.
- **Ainult leheküljekujutis**  
Salvestatakse lehekülje täpne kujutis. Seda tüüpi PDF-dokument on identne algupärasega, kuid fail pole varustatud otsingufunktsiooniga.

Olenevalt valitud salvestusviisist muutub kättesaadavaks mõni järgmistest suvanditest.

- **Säilita tausta ja teksti värvid**  
Vali see suvand, kui soovid, et PDF-vormingus salvestamisel säilitataks fondivärv ja taust.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.
- **Võimalda Tagged PDF (ühildub Acrobat 5.0 ja uuemate versioonidega)**  
Vali see suvand, et lisada PDF-dokumendile PDF-sildid.

Lisaks tekstile ja piltidele võib PDF-fail sisaldada teavet dokumendi struktuuri (nt osad, pildid ja tabelid) kohta. See teave on kodeeritud PDF-siltidesse. PDF-siltidega varustatud PDF-faili sisu võib eri suurusega ekraanidel kuvamiseks ümber paigutada ning see on hästi kuvatud ka kaasaskantavatel seadmetel.

**Tähtis!** Kui tuvastatud dokument sisaldab heebrea- või jidiši-keelset teksti, ei saa siltidega PDF-faili luua.

- **Kasuta kombineeritud rastersisu**  
Vali see suvand, kui soovid säilitada tihendatud dokumendis teksti ja piltide kvaliteedi.
- **Loo kontuur**  
Vali see suvand, kui soovid luua dokumendi pealkirjadest sisukorda.

Pildiseaded

Väljundfail võib olla päris suur, kui teksti hulgas on palju pilte või juhul, kui salvestad koos tuvastatud tekstiga ka leheküljekujutise. Väljundfaili suuruse ja piltide kvaliteedi reguleerimiseks vali ripploendist **Kujutise seaded** üks järgmistest suvanditest:

- **Kõrge kvaliteet (printimise jaoks)**  
Vali see suvand, et säilitada piltide või leheküljekujutise kvaliteet. Säilitatakse lähtekujutise esialgne eraldusvõime.
- **Tasakaalustatud**  
Vali see suvand, et vähendada PDF-faili suurust ja hoida piltide või leheküljekujutise kvaliteedi mõistlikult kõrgel tasemel.

- **Kompaktne suurus**  
Vali see suvand, et saada väiksemahuline PDF-fail. Piltide ja leheküljekujutiste eraldusvõime vähendatakse 150 dpi-ni (see mõjutab nende kvaliteeti).
- **Kohandatud...**  
Vali see suvand, et dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** piltide ja leheküljekujutiste seadistusi muuta.

**Näpunäide.** Kui sa ei soovi pilte tuvastatud teksti sisse salvestada, veendu, et suvand **Säilita pildid** pole valitud.

## PDF-i turvaseaded

Kui salvestad tuvastatud teksti PDF-vormingus, saad kaitsta PDF-dokumendi sisu järgmiselt:

1. Parooliga, mis kaitseb dokumenti avamise eest.
2. Parooliga, mis kaitseb dokumenti printimise, redigeerimise või selle sisu teise rakendusse kopeerimise eest.
3. Krüptimisega.

Paroolid ja muud PDF-i turvaparametrid seadistatakse dialoogiboksis **PDFi turvaseaded**.

Selle avamiseks klõpsa nuppu **PDFi turvaseaded...** vahekaardi **Salvesta>PDF** dialoogiboksi **Suvandid** allosas (**Tööriistad>Suvandid...**).

Parooli küsimine dokumendi avamisel

See parool kaitseb PDF-dokumenti volitamata avamise eest. Kasutaja saab dokumendi avada ainult pärast autori määratud parooli sisestamist.

Parooli seadistamiseks toimi järgmiselt.


1. Märki ruut **Dokumendi avamiseks tuleb sisestada parool**.
2. Klõpsa nuppu .
3. Sisesta dialoogiboksi **Dokumendi avamisparooli sisestamine** oma parool ja kinnita see.

Sinu määratud parool kuvatakse tärnidena väljal **Dokumendi avamisparool** dialoogiboksis **PDFi turvaseaded**.

Parooli küsimine dokumendi redigeerimisel ja printimisel

See parool kaitseb PDF-dokumenti volitamata redigeerimise ja printimise eest ning blokeerib ka selle sisu kopeerimise teistesse rakendustesse. Kasutaja saab teha kirjeldatud toiminguid ainult pärast autori määratud parooli sisestamist.

Parooli seadistamiseks toimi järgmiselt.

1. Märki ruut **Keela dokumendi printimine ja redigeerimine ning turvaseadete muutmine**.
2. Klõpsa nuppu .
3. Sisesta dialoogiboksis **Piiranguparooli sisestamine** oma parool ja kinnita see.

Sinu määratud parool kuvatakse tärnidena väljal **Piiranguparool** dialoogiboksis **PDFi turvaseaded**.



Järgmisena vali toimingud, mida soovid lubada kasutajatel PDF–dokumendiga teha. Need piirangud seadistatakse grupis **Piiranguseaded**.

- Ripploendis **Printimine lubatud** olevad üksused võimaldavad sul keelata või lubada dokumendi printimist.
- Ripploendis **Muutmine lubatud** olevad üksused võimaldavad sul keelata või lubada dokumendi redigeerimist.
- Kui on valitud suvand **Võimalda teksti, piltide jms kopeerimist**, saab kasutaja kopeerida PDF–dokumendi sisu (teksti ja pilte) lõikelauale. Kui soovid sellised toimingud keelata, veendu, et see suvand on märkimata.
- Kui on valitud suvand **Võimalda ekraanilugejate juurdepääs tekstile**, saab kasutaja teha avatud PDF–dokumendist ekraanitõmmiseid. Kui soovid sellised toimingud keelata, veendu, et see suvand on märkimata. Pane tähele, et see suvand on saadaval ainult PDF–dokumentidel, mis on krüptitud vähemalt 128–bitise võtmega.

Krüptimistase

Ripploendis **Krüptimistase** olevad üksused lasevad sul määrata parooliga kaitstud PDF–dokumendi krüptimistaseme.

Vali üks järgmistest krüptimistasemetest:

- **Madal (40–bitine) – ühildub Acrobat 3.0 ja kõrgemaga** määrab standardil RC4 põhineva 40–bitise krüptimise.
- **Kõrge (128–bitine) – ühildub Acrobat 5.0 ja kõrgemaga** määrab standardil RC4 põhineva 128–bitise krüptimise, kuid varasemate Adobe Acrobat versioonide kasutajad ei saa selliseid PDF–dokumente avada.
- **Kõrge (128–bitine) – ühildub Acrobat 5.0 ja kõrgemaga** määrab standardil RC4 põhineva 128–bitise krüptimise, kuid varasemate Adobe Acrobat versioonide kasutajad ei saa selliseid PDF–dokumente avada.

## Salvestamine HTML–vormingus

Teksti salvestamiseks HTML–vormingus toimi järgmiselt.

- Vali põhitööriistaribal dokumendi küljenduse salvestusrežiim.
- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>HTML–dokument** või klõpsa põhitööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid**: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **HTML**. Selle vahekaardi suvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

Vorming

Vali üks järgmistest suvanditest olenevalt sellest, kuidas kavatsed elektroonilist dokumenti kasutama hakata.

- **Paindlik kujundus**  
Loob dokumendi, mis säilitab originaali vorminduse. Väljunddokument on hõlpsalt redigeeritav.
- **Vormindatud tekst**  
Säilitab fondid, fondisuurused ja fotod, kuid ei säilita objektide täpset asukohta leheküljel ega

tähesammu. Tulemuseks olev tekst on joondatud vasakule (paremalt–vasakule suunaga tekstid on joondatud paremale).

**Märkus.** Vertikaalsed tekstid muudetakse selles režiimis horisontaalseteks.

- **Lihttekst**  
Selles režiimis vormindust ei säilitata.

### Kasuta CSS–i

Vali see suvand, et salvestada fail HTML 4 vormingus, mis võimaldab säilitada dokumendi küljenduse, kasutades HTML–failis sisalduvat laadide tabelit.

Salvestusviis

- **Säilita reavahetused**  
Säilitab tekstiridade algupärase paigutuse.
- **Säilita teksti tausta värvid**  
Säilitab tähtede algse värvi.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.

Pildiseaded

Palju pilte sisaldavad dokumendid on väga suured. Et failimahtu vähendada, vali soovitud suvand jaotises **Kujutise kvaliteet**.

### Näpunäide.

- Klõpsa piltide salvestusparameetrite muutmiseks nuppu **Kohandatud...** Vali dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** soovitud parameetrid ja klõpsa nuppu **OK**.
- Kui sa ei soovi pilte tuvastatud tekstis salvestada, veendu, et suvand **Säilita pildid** pole märgitud.

Märgikodeering

ABBYY FineReader tuvastab kooditabeli automaatselt. Kooditabeli või selle tüübi muutmiseks vali soovitud kooditabel või selle tüüp jaotise **Märgikodeering** ripploendist.

Raamatu seadeid

Kohanda **raamatu seadeid**, kui digiteerid paberkujul raamatut. ABBYY FineReader suudab salvestada raamatu peatükid automaatselt eraldi HTML–failideks ja luua sisukorra, milles on lingid neile peatükkidele. Dokumendi saad tükeldada eraldi HTML–failideks vastavalt 1. või 2. taseme pealkirjadele.

## Salvestamine PPTX–vormingus

Teksti salvestamiseks PPTX–vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>Microsoft PowerPointi esitlus** või klõpsa põhitööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid**: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **PPTX**. Selle vahekaardi suvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

## Tekstiseaded

- **Säilita reavahetused**  
Säilitab tekstiridade algupärase paigutuse.
- **Voolav tekst**  
Kogu tuvastatud tekst mahutatakse tervenisti slaidi tekstikasti.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.

## Pildiseaded

Palju pilte sisaldavad dokumendid on väga suured. Et failimahtu vähendada, vali soovitud suvand jaotises **Kujutise kvaliteet**.

### Näpunäide.

- Klõpsa piltide salvestusparameetrite muutmiseks nuppu **Kohandatud....** Vali dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** soovitud parameetrid ja klõpsa nuppu **OK**.
- Kui sa ei soovi pilte tuvastatud tekstis salvestada, veendu, et suvand **Säilita pildid** pole märgitud.

## Salvestamine TXT-vormingus

Teksti salvestamiseks TXT-vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>Tekstidokument** või klõpsa põhitööriistaribal nuppu **Salvesta**. Klõpsa nupu **Salvesta** lähedal olevat noolt ja vali loendist salvestusvorming. Kui loendis pole soovitud vormingut, klõpsa käsku **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali avanevas dialoogiboksis soovitud vorming.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid:** vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **TXT**. Selle vahekaardi salvestussuvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

## Vorming

Vali üks järgmistest suvanditest olenevalt sellest, kuidas kavatsed elektroonilist dokumenti kasutama hakata.

- Vormindatud tekst**  
Säilitab lõigud, kuid ei säilita tähesammu ja objektide täpseid asukohti. Lisaks kasutatakse taandridade ja tabelite jaoks tühikuid. Tulemuseks saadav tekst joondatakse vasakule (paremalt–vasakule tekstid joondatakse paremale).  
**Märkus.** Vertikaalsed tekstid muudetakse selles režiimis horisontaalseteks.
- Lihttekst**  
Vastupidiselt režiimile **Vormindatud tekst**, ei säilitata selles režiimis vormindust.

## Tekstiseaded

- **Säilita reavahetused**  
Säilitab tekstiridade algupärase paigutuse.
- **Eralda leheküljed märgiga (#12)**  
Säilitab algse lehekülgede korralduse.

- **Eralda lõigud tühja reaga**  
Eraldab lõigud tühjade ridadega.
- **Säilita päised ja jalused**  
Väljunddokumendis säilivad päised ja jalused.

#### Märgikodeering

ABBYY FineReader tuvastab kooditabeli automaatselt. Kooditabeli või selle tüübi muutmiseks vali soovitud kooditabel või selle tüüp jaotise **Märgikodeering** ripploendist.

## Salvestamine CSV-vormingus

Teksti salvestamiseks CSV-vormingus toimi järgmiselt.

- Klõpsa põhitööriistariba nupu "Salvesta" lähedal olevat noolt või klõpsa **Fail>Salvesta dokument kui>CSV-dokument**.

**Näpunäide.** Täiendavad salvestussuvandid on saadaval dialoogiboksis **Suvandid:** vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Salvesta** ja klõpsa vahekaarti **CSV**. Selle vahekaardi suvandid on rühmitatud järgmistesse kategooriatesse.

#### Tekstiseaded

- **Ära säilita tabelitevälist teksti**  
Salvestab ainult tabelid ja ignoreerib muud.
- **Eralda leheküljed märgiga (#12)**  
Säilitab algse lehekülgede paigutuse.
- **Eraldaja**  
Valib märgi, mis eraldab andmeveerud CSV-failis.

#### Märgikodeering

ABBYY FineReader tuvastab kooditabeli automaatselt. Kooditabeli või selle tüübi muutmiseks vali soovitud kooditabel või selle tüüp jaotise **Märgikodeering** ripploendist.

## E-raamatute salvestamine

Teksti salvestamiseks FB2 või ePub vormingus toimi järgmiselt.

- Vali peamisel tööriistaribal ripploendist **Vormindatud tekst**.
- Vali **Fail>Salvesta dokument kui>FictionBook (FB2)** või **>Electronic Publication (EPUB)**. Teise võimalusena saad kasutada salvestusnuppu põhitööriistaribal. Klõpsa salvestusnupu kõrval olevat noolt ja vali vorming. Kui sa ei näe loendis vajalikku vormingut, vali käsk **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali soovitud vorming dialoogiboksis **Salvesta nimega**.

**Näpunäide.** Täiendavaid salvestussuvandeid saad valida vahekaardil **E-raamat** dialoogiboksis **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...>Salvesta>FB2/EPUB)**. Sellel vahekaardil on järgmised suvandid.

#### Dokumendi seaded

Siin saad sisestada üksikasjaliku teabe dokumendi kohta: pealkiri, autorid, võtmesõnad. Saad sisestada ka kommentaari väljale **Märkus**.

#### Pildiseaded

Kui tekst sisaldab palju pilte, võib väljundfail olla väga suur. Piltide kvaliteeti ja väljundfaili suurst saab muuta ripploendi **Pildiseaded** suvanditega.

### Näpunäide.

- Oma pildiseadete määramiseks vali **Kohandatud....** Vali dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** soovitud parameetrid ja klõpsa nuppu **OK**.
- Kui sa ei soovi pilte säilitada, deaktiveeri suvand **Säilita pildid**.

### Vorming

Vali küljenduse säilitamise meetod olenevalt dokumendi kasutusotstarbest.

- **Vormindatud tekst**  
Säilitab lõigud, kuid ei säilita täpseid objektide ja reavahede asukohti. Saad katkematu vasakule joondatud teksti (paremalt–vasakule suunaga tekstid on joondatud paremale).

**Märkus.** Kogu vertikaalne tekst kuvatakse horisontaalselt, kui see suvand valitud.

Kui salvestad ePub vormingusse, saad lisaks salvestada fonte ja kirjasuursi, valides suvandi **Salvesta fondid ja fondisuursused**.

- **Lihttekst**  
Teksti vormindust ei säilitata.

### Kasuta kaanena esimest lehekülge

Selle suvandi valimisel kasutatakse dokumendi esimest lehekülge e–raamatu kaanena.

### Manusfondid

Selle suvandi valimisel manustatakse salvestatud fondid e–raamatusse.

## DjVu vormingusse salvestamine

Teksti salvestamiseks DjVu vormingus toimi järgmiselt.

- Vali **Fail>Salvesta dokument kui>DjVu–dokument**. Teise võimalusena saad kaustada salvestusnuppu põhitööriistariibal. Klõpsa salvestusnupu kõrval olevat noolt ja vali vorming. Kui sa ei näe loendis vajalikku vormingut, vali **Salvesta muudesse vormingutesse...** ja vali soovitud vorming dialoogiboksis **Salvesta nimega**.

**Näpunäide.** Täiendavaid salvestussuvandeid saad valida vahekaardil **DjVu** dialoogiboksis **Suvandid (Tööriistad>Suvandid...>Salvesta>DJVU)**.

Sellel vahekaardil on järgmised suvandid.

### Salvestusviis

Vali salvestusmeetod olenevalt dokumendi kasutusotstarbest.

- **Tekst leheküljekujutise all**  
Salvestab lehekülje kujutise ja asetab tuvastatud teksti eraldi nähtamatu kihina kujutise alla. Seega saad otsitava DjVu dokumendi, mis näeb välja pea täpselt samasugune kui originaal.
- **Ainult leheküljekujutis**  
Salvestatakse lehekülje täpne kujutis. Väljunddokument näeb välja pea täpselt samasugune kui originaal, kuid dokumendi tekst pole otsitav.

### Mitu kihti

DjVu vorming kasutab spetsiaalset tihendustehnoloogiat, mis eraldab lehekülje kujutise kihtideks ja kasutab neil erinevaid tihendusmeetodeid. Vaikimisi tuvastab ABBYY FineReader automaatselt, kas leheküljel tuleb kasutada mitmekihilist tihendust (vaikimisi on valitud ripploendis **Mitu kihti** suvand **Automaatne**). Dokumendi mitmekihilise tihendamise saad sisse ja välja lülitada.

#### Pildiseaded

Kui tekst sisaldab palju pilte, võib väljundfail olla väga suur. Piltide kvaliteeti ja väljundfaili suurst saab muuta ripploendi **Pildiseaded** suvanditega.

**Näpunäide.** Oma pildiseadete määramiseks vali **Kohandatud...** Vali dialoogiboksis **Kohandatud pildiseaded** soovitud parameetrid ja klõpsa nuppu **OK**.

## Microsoft SharePoint salvestamine (ainult versiooni ABBYY FineReader Corporate Edition puhul)

ABBYY FineReader võimaldab salvestada tuvastatud teksti ka võrguasukohas — veebisaidile, veebiteeki ja mujale.

Microsoft SharePoint salvestamiseks toimi järgmiselt.

1. Klõpsa menüüs **Fail** käsku **Salvesta Microsoft SharePointi...**
2. Määra avanevas dialoogiboksis faili nimi, vorming, võrgukaust faili salvestamiseks ja faili suvandid.
3. Klõpsa nuppu **Salvesta**.

#### Tähtis!

- Veendu, et arvutisse on installitud rakendus **Microsoft Office SharePoint Portal Server Client Components** ja rakendus **Web Client** töötab.
- Kui töötad aadressidega nagu **http://Server/share**, on võimatu asendada faili, mis on juba võrgus olemas.

## Leheküljekujutise salvestamine

Ühe või mitme kujutise salvestamiseks toimi järgmiselt.

1. Vali leheküljed aknas **Leheküljed**.
2. Klõpsa menüüs **Fail** käsku **Salvesta kujutised...**
3. Vali dialoogiboksis **Kujutiste salvestamine nimega** kaust, kuhu fail salvestada.
4. Vali graafiline vorming, milles soovid kujutise salvestada.

**Tähtis!** Kui salvestad mitu lehekülge ühte faili, vali TIF-vorming ja vali käsk **Salvesta mitmelehelise pildifailina**.

5. Määra faili nimi ja klõpsa nuppu **Salvesta**.

**Näpunäide.** Salvestamisel saad valida failivormingu ja tihendusmeetodi. Kujutise tihendamine võimaldab sul failimahtu vähendada. Kujutise tihendusmeetodid erinevad tihendussuhte ja

andmekao poolest. Tihendusmeetodi valimisel on olulised kaks tegurit: kujutise kvaliteet ja failimaht.

ABBY FineReader lubab sul kasutada järgmisi tihendusmeetodeid.

- **ZIP** — andmekadusid pole; kasutatakse kujutistel, kus on suured üht värvi alad. Seda meetodit kasutatakse nt ekraanitõmmiste ja must–valgete kujutiste puhul.
- **JPEG** — kasutatakse halltoonides ja värviliste kujutiste puhul (nt fotod). See meetod võimaldab efektiivset tihendamist, kuid sellel on andmekadu ja halvem pildikvaliteet (piirjooned udused ja halvem palett).
- **CCITT Group 4** — on andmekadudeta; seda kasutatakse must–valgete kujutiste puhul, mis on loodud graafikaprogrammides või skannitud skanneriga. **CCITT Group 4** on laialt kasutatud tihendusmeetod, mida kasutatakse praktiliselt kõikide kujutiste puhul.
- **Packbits** — andmekadudeta tihendusmeetod, mida kasutatakse must–valgete skannitud kujutiste puhul.
- **LZW** — andmekadudeta tihendusmeetod, mida kasutatakse graafika ja halltoonides kujutiste puhul.

# Täpsemad funktsioonid

## Peatüki sisu

- Töö teistes rakendustes
- Alamallide kasutamine
- Tuvastamine õpetamisega
- Kasutaja määratud keeled ja keelerühmad
- Rühmatöö kohtvõrgus
- ABBYY Hot Folder

## Töö teistes rakendustes

Rakenduse ABBYY FineReader 11 installimisel saad valida, kas integreerid programmi Microsoft Office'i rakenduste ja Windows Exploreriga. Integreerimine tähendab järgmist.

- Microsoft Word, Microsoft Excel ja Microsoft Outlook kuvatakse rakenduse **ABBYY FineReader 11** tööriistariba.
- Toetatud vormingus faili Windows Exploreri kiirmenüüs kuvatakse suvand **ABBYY FineReader 11**.

Tuvastustulemeid saad kontrollida ja redigeerida tuttavate Microsoft Office'i tööriistadega. Saad käivitada ka kiirtegumeid ja kohandatud automaat-tegumeid ning avada kujutise- ja PDF-faile otse Windows Explorerist.

Dokumendi teksti optiliseks tuvastuseks Microsoft Office'i rakenduses tee järgmist.

1. Klõpsa nuppu  **ABBYY FineReader 11** tööriistaribal.
2. Märgi dialoogiboksis suvandid ja klõpsa nuppu **Alusta**.

Käivitatakse ABBYY FineReader ja tuvastatud tekst avatakse aktiivses Microsoft Office'i rakenduses pärast optilise tekstituvastuse protsessi lõpuleviimist.

Kujutise või PDF-vormingus faili avamiseks Windows Explorer tee järgmist.

1. Vali Windows Explorer fail.
2. Vali faili kiirmenüüst **ABBYY FineReader 11** > **Ava ABBYY FineReaderis**.

**Märkus.** See käsk on nähtav ainult siis, kui programm toetab valitud faili vormingut.

ABBYY FineReader 11 käivitub ning valitud kujutis lisatakse uude ABBYY FineReaderi dokumenti. Kui ABBYY FineReader 11 juba töötab, lisatakse kujutis aktiivsesse ABBYY FineReaderi dokumenti.

Kui Microsoft Office'i rakenduse tööriistaribal pole ABBYY FineReader 11 nuppu, toimi järgmiselt.

- Vali **ABBYY FineReader 11** rakenduse tööriistariba kiirmenüüst.

Kui suvand **ABBYY FineReader 11** pole kiirmenüüs saadaval, tähendab see, et ABBYY FineReader 11 integreerimine **Microsoft Office'i** rakendustega keelati installimisel.

Integreerimise lubamiseks toimi järgmiselt.

1. Mine **Programmide lisamine või eemaldamine (Start>Seadistus>Juhtpaneel)**.

**Märkus.** Windows Vistas on sama üksuse nimi **Programmid ja funktsioonid**.



2. Vali installitud programmide loendist **ABBYY FineReader 11** ja klõpsa käsku **Muuda**.
3. Vali dialoogiboksis **Kohandatud install** soovitud keel.
4. Järgi installimisjuhiseid.

## Alamallide kasutamine

Kui pead tuvastama suurel hulgal ühesuguse küljendusega lehekülgi (nt ankeedid), oleks iga lehekülje küljenduse eraldi analüüsimine aeganõudev tegevus. Aja säästmiseks võid analüüsida sarnaste dokumentide komplektis ainult üht dokumenti ning salvestada tuvastatud alad mallina. Siis saad seda malli kasutada teiste dokumentide jaoks komplektis.

Alamalli loomiseks tee järgmist.

1. Ava kujutis ning lase programmil analüüsida küljendust automaatselt või joonista vajalikud alad käsitsi.
2. Vali menüüs **Alad** käsklus **Salvesta alamall....** Anna salvestamise dialoogiboksis mallile nimi ja klõpsa nuppu **Salvesta**.

**Tähtis!** Selleks, et alamalli saaks kasutada, tuleb kõik komplekti dokumendid skannida sama eraldusvõimega.

Alamalli rakendamiseks tee järgmist.

1. Vali aknas **Leheküljed** need leheküljed, millele soovid alamalli rakendada.
  2. Vali menüüs **Alad** käsklus **Laadi alamall...**
  3. Vali dialoogiboksis **Alamalli avamine** soovitud alamall (alamalli failidel on \*.blk laiend).
  4. Malli rakendamiseks valitud lehekülgedele klõpsa jaotise **Kasuta** raadionuppu **Valitud leheküljed**.
- Märkus.** Vali raadionupp **Kõik leheküljed**, et kasutada malli kõigil praeguse ABBYY FineReaderi dokumendi lehekülgedel.
5. Klõpsa nuppu **Ava**.

## Tuvastamine õpetamisega

Õpetamisrežiimi kasutatakse järgmistel juhtudel:

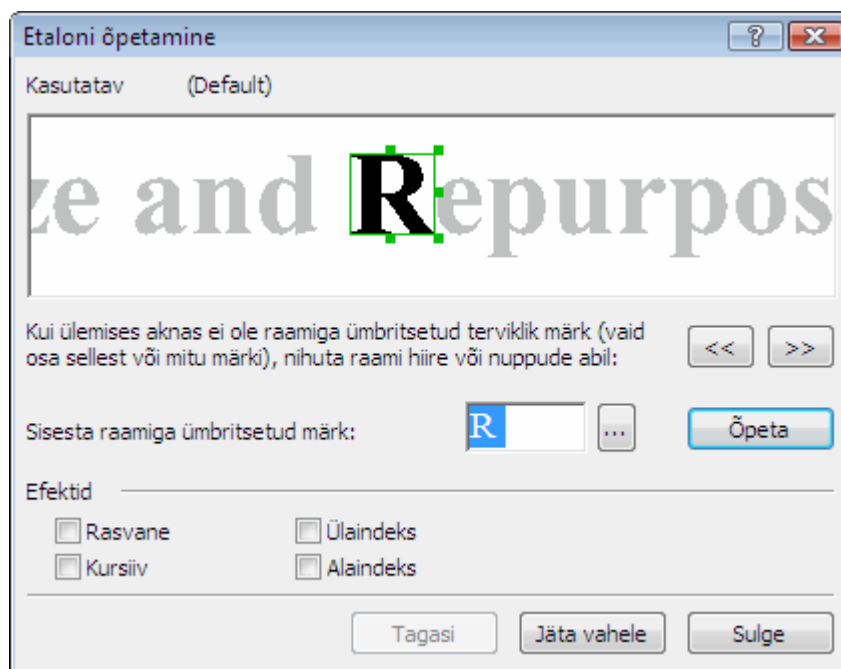
- Dekoratiivsete fontidega tekstide puhul
- Ebatavalisi märke (nt matemaatilisi sümboleid) sisaldavate tekstide puhul
- Pikjade (rohkem kui 100 lk) madala prindikvaliteediga dokumentide puhul

Kasuta õpetamisrežiimi *ainult* siis, kui esineb üks nimetatud juhtudest. Muudel juhtudel ei kaalu kerge tuvastuskvaliteedi paranemine üles tunduvalt pikemaid töötusaegasid. Lisateavet vt jaotisest Paberdokumentid, mis sisaldavad dekoratiivseid (mittestandardseid) fonte.

- Kasutaja etalonide õpetamine  
Sisaldab juhiseid kasutaja etaloni õpetamiseks ning lisateavet märkide ja liitmärkide õpetamise kohta.
- Kasutaja etaloni valimine  
Sisaldab kasutaja etaloni valimise juhiseid ning täiendavaid näpunäiteid õige valiku tegemiseks.
- Kasutaja etaloni redigeerimine  
Pakub juhiseid märkide vaatamiseks kasutaja etalonis ja fondiefektide muutmiseks.

## Kasutaja etalonide õpetamine

1. Vali **Tööriistad>Suvandid...** ja klõpsa vahekaardil **Tuvastus**.
2. Vali jaotise **Õpetamine** all **Kasuta sise- ja kasutaja etalone** või **Kasuta ainult kasutaja etaloni**.
3. Vali suvand **Tuvastus koos õpetusega**.
4. Klõpsa nupul **Etaloniredaktor...**  
**Märkus.** Etaloni õpetamine pole aasia keelte puhul toetatud
5. Klõpsa dialoogiboksis **Etaloniredaktor** nupul **Uus...**
6. Sisesta dialoogiboksi **Loo etalon** oma uue etaloni nimi ja klõpsa nupul **OK**.
7. Sulge dialoogiboksid **Etaloniredaktor** ja **Suvandid**, klõpsates kummagi aknas nupul **OK**.
8. Klõpsa **kujutiseakna** tööriistaribal nupul **Tuvastus**.  
Kui ABBYY FineReader kohtab nüüd tundmatut märki, kuvatakse see dialoogiboksis **Etaloni õpetus**.



9. Õpeta uued **märgid** ja **liitmärgid**.


Liitmärk on kahe või kolme "kokku liimitud" märgi kombinatsioon (nt fi, fl, ffi jne). Neid märke on keeruline eristada, sest need "liimitakse" printimise käigus kokku. Tegelikult saavutatakse paremad tulemused, kui selliseid märgikombinatsioone koheldakse ühtsete liidetud märkidena.

**Märkus.** Poolpaksus või kursiivis prinditud sõnad või üla-/alaindeksid võib tuvastatud teksti alles jätta, kui valid vastava suvandi jaotisest **Efektid**.

Eelmise tuvastatud märgi juurde naasmiseks klõpsa nupul **Tagasi**. Raam hüppab eelmisse asukohta ning viimane õpetatud vastavus "märgikujutis – klaviatuurimärk" eemaldatakse etalonist. Nupp **Tagasi** töötab üksnes ühe sõna piires.

### Tähtis!

- Süsteemi saab õpetada tuvastama ainult tuvastuskeele tähestikus sisalduvaid märke. Et õpetada ABBYY FineReader tuvastama märke, mida ei saa sisestada klaviatuurilt, kasuta kahe märgi

kombinatsiooni, et need mitte–eksisteerivad märgid tähistada, või kopeeri soovitud märk dialoogiboksist **Sisesta märk** (klõpsa nupul  dialoogiboksi avamiseks).

- Iga etalon võib sisaldada kuni 1000 uut märki. Siiski tuleb vältida liigsete liitmärkide loomist, sest see võib mõjutada optilise tekstituvastuse jõudlust.

## Kasutaja etaloni valimine

ABBYY FineReader võimaldab kasutada optilise tekstituvastuse kvaliteedi parandamiseks etalone.

1. Vali menüüst **Tööriistad** üksus **Etaloniredaktor...**
2. Vali dialoogiboksis **Etaloniredaktor** soovitud etalon saadaolevate etalonide loendist ja klõpsa nuppu **Kasuta**.

### Mõned tähtsad punktid, mida meeles pidada.

1. Selle asemel, et sarnaseid, kuid erinevaid märke eristada, tuvastab ABBYY FineReader need sama märgina. Nt sirged ('), vasakpoolsed (') ja parempoolsed (') jutumärgid salvestatakse etalonis ühe märgina (sirge jutumärk). See tähendab, et tuvastatud tekstis ei kasutata kunagi vasak- ja parempoolseid jutumärke (ka siis, kui neid etalonile õpetad).
2. Mõningate märkide kujutiste puhul valib ABBYY FineReader sobiva märgi vastavalt ümbritsevale kontekstile. Näiteks tuvastatakse väikse ringi kujutis O–täheks, kui seda ümbritsevad tähed, ja numbrina 0, kui seda ümbritsevad numbrid.
3. Etaloni saab kasutada ainult selliste dokumentide puhul, kus font, fondisuurus ja eraldusvõime on samad, mis etaloni loomisel kasutatud dokumendil.
4. Kasutaja etaloni hilisemaks kasutamiseks salvesta see faili. Lisateavet vt lõigust Töö FineReaderi dokumendiga.
5. Erinevate fontidega teksti tuvastamiseks keela kasutaja etalon, valides suvandi **Kasuta ainult siseetalone (Tööriistad>Suvandid...>Tuvastus alt)**.

## Kasutaja etaloni redigeerimine

Võid soovida oma loodud etaloni enne optilise tekstituvastuse käivitamist redigeerida. Valesti õpetatud etalon võib mõjutada optilise tekstituvastuse jõudlust. Etalon peaks sisaldama üksnes tervikmärke või liitmärke. Etalonist tuleks eemaldada kärbitud äärtega ja tähtedele mittevastavad märgid.

1. Vali menüüst **Tööriistad** üksus **Etaloniredaktor...**
2. Vali dialoogiboksis **Etaloniredaktor** sobiv etalon ja klõpsa nuppu **Redigeeri...**
3. Vali dialoogiboksis **Kasutaja–etalon** soovitud märk ja klõpsa nuppu **Atribuudid...**  
Sisesta dialoogiboksi soovitud märgile vastav täht ja vali soovitud fondiefekt (kursiiv, poolpaks, ala- või ülaindeks).

Valesti õpetatud märkide kustutamiseks vali soovitud märgid ja klõpsa nuppu **Kustuta**.


## Kasutaja määratud keeled ja keelerühmad

Lisaks programmiga kaasasolevatele keeltele ja keelterühmadele saad luua ja kasutada omi tuvastuskeeli ja keelterühmi.

- Optilise tekstituvastuse keele loomine  
Seda kasutatakse paljude tundmatute elementidega (nt koodnumbritega) teksti töötlemisel.
- Keelerühma loomine  
Seda kasutatakse erinevates keeltes kirjutatud dokumentide tuvastamiseks juhul, kui neid keelepaare pole eelmääratud keelepaaride hulgas.

## Optilise tekstituvastuse keele loomine

ABBYY FineReader kasutab dokumendi optilisel tekstituvastusel dokumendi keele teatud teavet (see keel tuleks valida põhiakna ripploendist **Dokumendi keeled**). Kui tekstis on liiga palju ebaharilikke lühendeid või sõnu, ei pruugi programm neid õigesti tuvastada. Sellisel juhul võid ehk soovida luua dokumendi jaoks oma tuvastuskeele.

1. Vali menüüst **Tööriistad** üksus **Keelteredaktor...**
2. Klõpsa dialoogiboksis **Keelteredaktor** valikut **Uus...**
3. Vali dialoogiboksis **Uus keel või keelterühm** valik **Loo uus keel juba olemasoleva põhjal** ja vali selle all olevast ripploendist soovitud keel. Klõpsa nuppu **OK**.
4. Määra dialoogiboksis **Keele atribuudid** uue optilise tekstituvastuse keele atribuudid.
  - a. **Keele nimi** — tipi sellele väljale optilise tekstituvastuse keele nimi.
  - b. **Lähtekeel** — keel, millel uus optilise tekstituvastuse keel põhineb. (Näidatud on dialoogiboksis **Uus keel või keelterühm** valitud keel. Klõpsa paremal olevat noolt, et valida mõni teine keel.)
  - c. **Tähestik** — lähtekeele tähestiku märkide loend. Märkide lisamiseks või eemaldamiseks klõpsa nuppu .
  - d. **Sõnastik** — sõnastik, mida ABBYY FineReader kasutab dokumendi optilisel tekstituvastusel ja tuvastatud teksti kontrollimisel. Saadaval on järgmised suvandid.
    - **Puudub**  
Sõnastikku ei kasutata.
    - **Sisesõnastik**  
Kasutatakse ABBYY FineReaderiga kaasnenud sõnastikku.
    - **Kasutajasõnastik**  
Kasutatakse kasutaja sõnastikku. Klõpsa nuppu **Redigeeri...**, et lisada sõnastikku sõnu või importida olemasolev kasutaja sõnastik või tekstifail Windowsi (ANSI) või Unicode'i kodeeringus. Sõnad peavad tekstifailis olema eraldatud tühikute või muude mittetähestikuliste märkidega.

**Märkus.** Kasutaja sõnastiku sõnade puhul võidakse tuvastatud tekstis kasutada järgmisi suurtähestuse valikuid: 1) ainult väiketähed, 2) ainult suurtähed, 3) esisuurtäht, 4) vastavalt kasutaja sõnastiku kirja pildile. Neli võimalust on kokku võetud järgmises tabelis.

Sõna vastavalt kasutaja sõnastiku kirja pildile	Sõna võimalikud esinemisjuhud tekstis
abc	abc, Abc, ABC
Abc	abc, Abc, ABC
ABC	abc, Abc, ABC

aBc	aBc, abc, Abc, ABC
-----	--------------------

- **Tavaline väljend**

Uue keele loomiseks saad kasutada regulaaravaldist.

e. **Täpsemalt...** — Avab dialoogiboksi **Keele täpsemad atribuudid**, kus saad määrata oma keele täpsemad atribuudid:

- Mittetähelised märgid, mis võivad ilmuda sõnade lõpus või alguses
- Eraldiseisvad mittetähelised märgid (kirjavahemärgid jms)
- Märgid, mida tuleb ignoreerida, kui need on sõnade keskel
- Keelatud märgid, mida selles keeles kirjutatud tekstides kunagi ei esine
- Kõik keele märgid, mis tuvastatakse
- Tekst võib sisaldada araabia ja Rooma numbreid ning lühendeid

5. Kui uus keel on loodud, vali see dokumendile tuvastuskeeleks.

Kasutaja keeled salvestatakse vaikimisi ABBYY FineReaderi dokumendikaustas. Saad salvestada kõik kasutaja keeled ja etalonid üheks failiks: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Tuvastus** ja seejärel nuppu **Salvesta faili...**

## Keelerühma loomine

Kui kavatsed kasutada kindlate keelte kombinatsiooni regulaarselt, siis soovid ehk koguda keeled käepärasesse rühma.

1. Vali menüüst **Tööriistad** üksus **Keelteredaktor...**
2. Klõpsa dialoogiboksis **Keelteredaktor** valikut **Uus...**
3. Vali dialoogiboksis **Uus keel või keelterühm** üksus **Loo uus keelterühm** ja klõpsa nuppu **OK**.
4. Sisesta dialoogiboksi **Keelterühma atribuudid** uue rühma nimi ja vali soovitud keeled.

**Märkus.** Kui tead, et tekst ei sisalda teatud märke, võid need nn keelatud märgid selgesõnaliselt määrata. Keelatud märkide määramine võib tõsta nii tuvastuse kiirust kui ka kvaliteeti. Keelatud märkide määramiseks klõpsa dialoogiboksis **Keelterühma atribuudid** nuppu **Täpsemalt...** Sisesta dialoogiboksi **Keelterühma täiendavad omadused** väljale **Keelatud märgid** need märgid, mis soovid keelata.

5. Klõpsa nuppu **OK**.

Uus loodud rühm lisatakse põhiakna ripploendisse **Dokumendi keeled**.

Kasutaja keelterühmad salvestatakse vaikimisi ABBYY FineReader dokumendikausta. Saad salvestada kõik kasutaja keeled ja etalonid üheks failiks: vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa vahekaarti **Tuvastus** ja seejärel nuppu **Salvesta faili...**

**Näpunäide.** Kui soovid kasutada kindlat keelte kombinatsiooni, saad soovitud keeled ka otse valida, loomata keelterühma.

1. Vali ripploendist **Dokumendi keeled** üksus **Veel keeli...**
2. Vali dialoogiboksis **Keelteredaktor** üksus **Määra keeled käsitsi**.
3. Vali soovitud keeled ja klõpsa nuppu **OK**.

## Rühmatöö kohtvõrgus

ABBYY FineReader 11 pakub dokumentide kohtvõrgus (LAN–is) töötlemiseks vajalikke tööriistu ja võimalusi.

- Sama ABBYY FineReaderi dokumendi töötlemine mitmes kohtvõrgu arvutis
- Samade kasutajakeelte ja sõnastike kasutamine mitmes arvutis

## Sama ABBYY FineReaderi dokumendi töötlemine mitmes kohtvõrgu arvutis

Kui töötad ABBYY FineReaderi dokumendiga üle võrgu, saad kasutada kõiki ABBYY FineReaderi funktsioone peale Laadiredaktori.

Kui ABBYY FineReaderi dokumenti kavatsetakse kasutama hakata mitmes kohtvõrgu arvutis üheaegselt, tuleks silmas pidada järgmist.

- Igasse arvutisse peaks olema installitud ABBYY FineReader 11 eraldi koopia.
- Kõigil kasutajatel peab olema täielik juurdepääs ABBYY FineReaderi dokumendile.
- Iga kasutaja võib lisada dokumendile lehekülgi ja neid muuta. Kui kasutaja lisab uusi lehekülgi ja töötleb need leheküljed optilise tekstistuvastuse protsessi kasutades, töötleb programm kogu dokumendi uuesti. Ükski kasutaja ei saa dokumenti redigeerida, kui selle töötlemine on pooleli.

Kui lehekülje taust muutub valgeks, on kõik tööriistad aknas **Tekst** taas saadaval.

- Ühe kasutaja poolt töödeldav lehekülg on teiste kasutajate jaoks lukus.
- Kasutajad saavad jälgida lehekülje olekut aknas **Leheküljed**, sh dokumenti töötlev arvuti, teha kindlaks lehekülje avanud kasutaja ja selle, kas lehekülg on tuvastatud või seda on muudetud jne. Et näha olekut, lülita rakendus Detailvaatesse.
- ABBYY FineReaderi dokumendis kasutatavad fondid peavad olema installitud kõigis arvutites. Vastasel juhul võidakse tuvastatud tekst valesti kuvada.

## Samade kasutajakeelte ja sõnastike kasutamine mitmes arvutis

ABBYY FineReader 11 puhul saab mitu kasutajat kasutada sama kasutajakeelt ja –sõnastikku üheaegselt. Samuti saab mitu kasutajat kohtvõrgu kaudu lisada samale kasutajasõnastikule sõnu.

Mitme kasutaja juurdepääsu lubamiseks kasutajasõnastikele ja –keeltele tee järgmist:

1. Loo/ava ABBYY FineReader'i dokument ning vali dokumendi jaoks soovitud skannimis– ja tekstistuvastussuvandid.
2. Määrake kaust, kuhu kasutajasõnastikud salvestatakse. See kaust peaks olema juurdepääsetav kõigi võrgu kasutajate poolt.

Märkus. Vaikimisi salvestatakse kasutajasõnastikud kausta  
 %Userprofile%\Application Data\ABBYY\FineReader\11.00\UserDictionaries, juhul kui  
 teie arvuti operatsioonisüsteemiks on Windows XP, ning kausta  
 %Userprofile%\AppData\Roaming\ABBYY\FineReader\11.00\UserDictionaries juhul  
 kui operatsioonisüsteemiks on Microsoft Windows Vista või Windows 7.

Kausta määramiseks:

1. Valige **Tööriistad>Suvandid...** ning sakil **Täpsemalt** dialoogiboksis **Suvandid** vajutage nuppu **Kasutajasõnastikud...**
2. Vajutage **Sirvi...** ning valige kaust.
3. Salvestage oma kasutaja–etalonid ja keeled \*.fbi faili:

1. Vali **Tööriistad>Suvandid...** ja klõpsa sakki **Tuvastus** mis asub dialoogiboksis **Suvandid**.
2. Klõpsa jaotise **Kasutajaetalonid ja keeled** all nuppu **Salvesta faili....**
3. Dialoogiboksis **Suvandite salvestamine** saate määrata \*.fbt faili nime ning kausta, kuhu see salvestatakse. See kaust peaks olema juurdepääsetav kõigi võrgukasutajate poolt.
4. Edaspidi kui kasutaja loob uue ABBYY FineReader dokumendi, , peab ta etalonid ja keeled laadima 3. sammu käigus salvestatud \*.fbt failist ning määrama teekonna kaustale, mis loodi 2. sammu juures, kus kasutajasõnastikud on salvestatud.

**Tähtis!** Kasutajasõnastikele, –etalonidele ja –keeltele juurdepääsuks peab kasutajatel olema lugemis-/kirjutamis-õigused kaustadele, kuhu need on salvestatud.

Saadaolevate kasutajakeelte vaatamiseks dialoogiboksis **Keelteredaktor** (vali **Tööriistad>Keelteredaktor...** ja keri suvandini **Kasutajakeeled**).

Kui kasutajakeelt kasutab mitu kasutajat, on see kirjutuskaitstud ning kasutajad ei saa muuta kasutajakeele atribuute. Samas saab mitmes kohtvõrgu arvutis kasutatavasse kasutajasõnastikku lisada sõnu ning neid sealt kustutada.

Ajal, mil üks kasutaja sõnastikku muudab, on see teistele kasutajatele kättesaadav ainult "kirjutuskaitstud" kujul, st kasutajad saavad sõnastikku OCR'i või õigekirja kontrollimise tarbeks kasutada, kuid nad ei saa sõnu lisada või eemaldada.

Mistahes muudatused mida kasutaja sõnastikku teeb, on kättesaadavad kõigile kasutajatele, kes on valinud kausta, kuhu sõnastik on salvestatud. Muudatuste jõustumiseks peavad kasutajad ABBYY FineReader'i sulgema ja uuesti käivitama.

## ABBYY Hot Folder

**(Saadaval ainult versioonides ABBYY FineReader 11 Corporate Edition)**

ABBYY FineReader sisaldab rakendust **ABBYY Hot Folder** – plaanimisrakendus, mis lubab valida kujutistega kausta ning määrata kaustas sisalduvate kujutiste töötlemise aja. Näiteks võid määrata kujutiste tuvastamise oma arvutis öisele ajale.

Kaustas olevate kujutiste automaatseks töötlemiseks loo sellele kaustale töötlustegum ja määra kujutise avamise, optilise tekstivastuse ja salvestamise suvandid. Samuti pead määrama, kui tihti peaks ABBYY FineReader kaustas uusi kujutisi kontrollima (regulaarsete ajavahemike järel või vaid korra). Määrata tuleb ka tegumi algusaeg.

**Tähtis!** Tegumi algusajal peab arvuti olema sisse lülitatud ning kasutaja sisse loginud.

- Rakenduse ABBYY Hot Folder installimine ja käivitamine
- Põhiaken
- Tegumi loomine
- Tegumi atribuutide muutmine
- Tulemuste logi

## ABBYY Hot Folder installimine ja käivitamine

Vaikimisi installitakse ABBYY Hot Folder arvutisse koos rakendusega ABBYY FineReader 11. Kui teatad installimisel, et ei soovi ABBYY Hot Folder installida, saad selle installida hiljem, järgides alltoodud juhiseid.

1. Klõpsa Windowsi tegumiribal nuppu **Start** ja vali seejärel **Seaded>Juhtpaneel**.

2. Topeltklõpsa ikooni **Programmide lisamine või eemaldamine** aknas **Juhtpaneel**.
3. Vali installitud programmide loendist määrang **ABBYY FineReader 11** ja klõpsa käsku **Muuda**.
4. Vali dialoogiboksis **Kohandatud install** rakendus **ABBYY Hot Folder**.
5. Järgi installiprogrammi juhiseid.

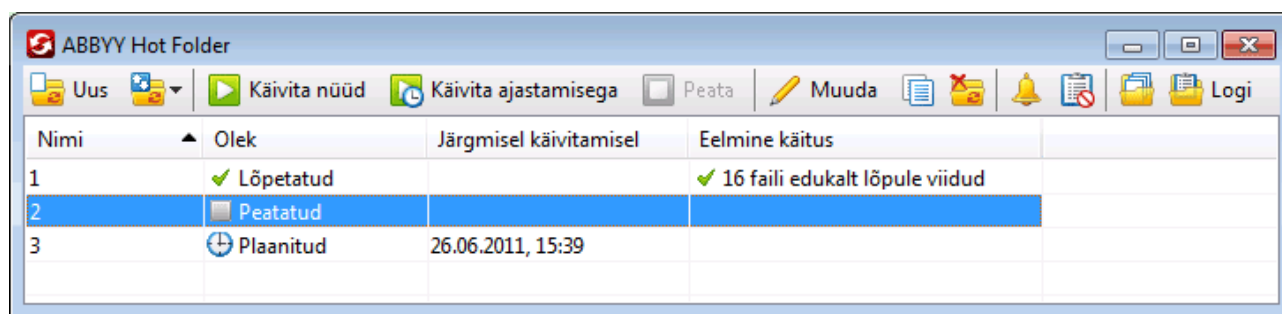
### ABBYY Hot Folder käivitamine

ABBYY Hot Folder käivitamiseks on mitu võimalust.

- Vali **Start>Kõik programmid>ABBYY FineReader 11** ja seejärel **ABBYY Hot Folder** või
- vali rakenduse **ABBYY FineReader 11** põhiaknas **Tööriistad>Hot Folder...** või
- topeltklõpsa Windowsi tegumiribal ABBYY Hot Folder ikooni (see ikoon kuvatakse, kui oled seadistanud vähemalt ühe kiirkausta).

## Põhiaken

ABBYY Hot Folder käivitamine avab selle põhiakna. Kaustatöötlustegumite loomiseks, kopeerimiseks, kustutamiseks ja käivitamiseks kasuta tööriistariba nuppe. Saad vaadata ka iga kausta üksikasjalikke aruandeid.




Uue tegumi loomiseks klõpsa tööriistariba nuppu **Uus**. **ABBYY Hot Folder viisard** juhendab sind läbi kiirkausta seadistamise protsessi.

### Märkus.






- Vaikimisi salvestatakse tegumi failid kaustas **%UserProfile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00**.  
(Microsoft Windows Vista, Windows 7 puhul kaustas **%UserProfile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00**).
- Tulemid salvestatakse kausta, mille määrasid tegumi seadistamisel. Mõnel juhul, et vältida juba töödeldud failide kaotsiminekut, loob programm määratud kausta alamkausta ja salvestab järgnevad tuvastustulemid sellesse alamkausta. Alamkaustale antakse järgmine nimi:
  1. **"Hot Folder PP.KK.AAAA TT-MM-SS"**  
Selle nimega alamkaust luuakse, kui taaskäivitad tegumi.
  2. **"Faili nimi (NUMBER)"**  
Selle nimega alamkaust luuakse, kui sama nimega fail on juba määratud kaustas olemas.
- Olenevalt sinu tarkvara versioonist võib 30 päeva jooksul tuvastatavate lehekülgede piiravuks olla 5000.




Klõpsa tööriistaribal nuppu , et näha tegumite lõpuleviimise teateid. Windowsi tegumiribal kuvatakse teatis tegumi lõpuleviimise kohta.

ABBYY Hot Folder põhiaknas kuvatakse häälestatud tegumite loend. Iga tegumi puhul kuvatakse vastava kausta täielik tee, olek ning määratud töötamise aeg.


Tegumite olekud võivad olla järgmised:

Olek	Kirjeldus	
	Töötab	Kaustas olevate kujutiste töötlemine on pooleli.
	Plaanitud	Oled määranud nii, et kaustas kontrollitakse uusi kujutisi ainult korra tegumi käivituse ajal. Algusaega näidatakse veerus <b>Järgmisel käivitamisel</b> .
	Peatatud	Kasutaja on töötluste peatanud.
	Lõpetatud	Selle kausta kujutiste töötlemine on lõpule viidud.
	Viga	Kausta kujutiste töötlemisel ilmes viga. ABBYY FineReader ei viinud töötlustoiminguid lõpule. Vea põhjuse selgitamiseks vali vastav kaust ja klõpsa tööriistariba nuppu <b>Vaata logi</b> .

Edaspidiseks kasutamiseks saad tegumi ka salvestada:

1. Klõpsa tööriistaribal nupul  ja vali **Eksport...**
2. Määra tegumi nimi ja tegumi tee.
3. Klõpsa nuppu **Salvesta**.

Eelnevalt salvestatud tegumi laadimine:

1. Klõpsa tööriistaribal nupul  ja vali **Import...**
2. Vali soovitud tegum ja klõpsa käsku **Ava**.

## Tegumi loomine

Tegumi loomiseks tegutse järgmiselt.

1. Vali üks kahest võimalusest.
  - Klõpsa nupul **Uus** ABBYY kiirkaustas.
  - Klõpsa ABBYY FineReaderi aknas noolel, mis on nupu **Salvesta** kõrval ja vali **Tuvasta dokument hiljem...**  
Kuvatakse uus tegum ning etapid **Käivita üks kord** ja **Ava FineReaderi dokument** on juba valitud.
2. Vali kui tihti peaks tegumit käivitama.

- **Käivita üks kord** – tegum käivitatakse üks kord sinu määratud ajal.
- **Korduv** – tegum käivitatakse mitu korda.

3. Määra kataloog või dokumendid, kus on töödeldavad kujutised.

- **Ava fail kaustast** võimaldab sul töödelda kujutisi kohalikes ja võrgukaustades.
- **Ava fail FTP-st** võimaldab sul töödelda kujutisi FTP-serverist.  
Kui FTP-kaustal juurdepääsuks on vajalik kasutajanime ja parooli sisestamine, sisesta need väljadele **FTP kasutajanimi** ja **FTP parool**. Kui kasutajanime ja parooli pole vaja, vali suvand **Anonüümne ühendus**.
- **Ava fail Outlookist** võimaldab sul töödelda e-postkasti kaustades olevaid kujutisi.
- **Ava FineReaderi dokument** avab kujutised, mis on salvestatud FineReaderi dokumenti.

Vali jaotise **Dokumendid** alt üks järgmisest kolmest suvandist.

- **Loo igast failist eraldi dokument**
- **Loo iga kausta kohta eraldi dokument**
- **Loo üks dokument kõigist failidest**

4. Klõpsa nuppu **Analüüsi ja tuvasta**.

- **Analüüsi ja tuvasta** – analüüsib kujutist ja teeb optilise tekstituvastuse.
- **Ainult analüüs** – analüüsib kujutist.
- **Analüüsi alad automaatselt** – tuvastab kujutise teksti-, pildi-, tabeli- jm alad.
- **Kasuta malli** – laadib eelnevalt konfigureeritud aladega malli.
- Vali ripploendist **Keel** keel, milles on tuvastatavad tekstid.  
**Märkus.** Valida saab mitu keelt.
- Klõpsa nuppu **Kõik dokumendi seaded...**, et valida täiendavaid suvandeid vahekaardil **Tuvastus** dialoogiboksis **Suvandid**.

5. Vajadusel vali etapp **Salvesta FineReaderi dokument**.

6. Klõpsa nuppu **Salvesta dokument** ja määra kaust, kuhu tuvastustulemid salvestada.

- Vali ripploendist **Salvesta nimega** vorming, milles väljundfailid salvestada.  
**Näpunäide.** Kasutada saab rohkem kui üht salvestusetappi, et salvestada tulemeid mitmes erinevas vormingus.
- Väljas **Kataloog** sisesta väljundkataloogi tee, kuhu tuvastustulemid salvestatakse.
- Väljas **Failinimi** sisesta väljundfailide nimi.

**Märkus.** Selle dialoogiboksi välimus oleneb etapis 2 valitud suvanditest.

7. Klõpsa nuppu **OK**.

Tegum kuvatakse rakenduse ABBYY kiirkausta põhiaknas.

#### **Märkus.**

- Vaikimisi salvestatakse tegumifailid kausta **%Userprofile%\Local Settings\Application Data\ABBYY\HotFolder\11.00**.  
(Microsoft Windows Vista ja Windows 7 puhul kausta **%Userprofile%\AppData\Local\ABBYY\HotFolder\11.00**).

- Tulemid salvestatakse kausta, mille määrasid tegumi seadistamisel. Mõnel juhul, et vältida juba töödeldud failide kaotsiminekut, loob programm määratud kausta alamkausta ja salvestab järgnevad tuvastustulemid sellesse alamkausta. Alamkaustale antakse järgmine nimi:
  1. **"Kiirkaust PP.KK.AAAA TT-MM-SS"**  
Selle nimega alamkaust luuakse, kui taaskäivitad tegumi.
  2. **"Faili nimi (NUMBER)"**  
Selle nimega alamkaust luuakse, kui sama nimega fail on juba määratud kaustas olemas.

**Tähtis!** Selleks, et tegumid saaks käivituda, peab arvuti olema sisse lülitatud ja sa pead olema sisse loginud.

## Tegumi atribuutide muutmine

Sa saad muuta olemasoleva tegumi atribuute.

### Tegumi atribuutide muutmiseks toimi järgmiselt.

1. Peata tegum, mille atribuute soovid muuta.
2. Klõpsa ABBYY Hot Folder tööriistaribal nuppu **Muuda**.
3. Tee vajalikud muudatused ja klõpsa nuppu **OK**.


## Tulemuste logi

Kiirkaustas olevaid kujutisi töödeldakse vastavalt sinu poolt määratud sätetele. ABBYY Hot Folder peab toimingute kohta üksikasjalikku logi.

Logifail sisaldab järgmisi andmeid:

- tegumi nimi ja seaded;
- veateated ja hoiatused (kui üldse);
- statistika (töödeldud lehekülgede, vigade ja hoiatuste ning ebakindlalt tuvastatud märkide arv).

### Logimise lubamiseks toimi järgmiselt.

- Klõpsa ABBYY Hot Folder tööriistaribal nuppu .

Logi salvestatakse TXT-failina tuvastatud tekstiga failidega samasse kausta.

### Logi avamiseks toimi järgmiselt.

1. Vali ABBYY Hot Folder põhiaknas soovitud tegum.
2. Klõpsa tööriistaribal nuppu **Vaata logi**.

**Märkus.** Kui osutad hiirekursori valitud tegumi oleku kohale, kuvatakse hüpiaknas osa logist.

# Lisa

## Peatüki sisu

- Sõnastik
- Toetatud pildivormingud
- Toetatud salvestusvormingud
- Keeled ja nende fondid
- Regulaaravaldised
- Kiirklahvid

## Sõnastik

### A

**ABBYY Business Card Reader** on kasulik rakendus, mis võimaldab kasutajatel visiitkaarte skannida, kontaktandmeid tuvastada ja tuvastatud kontakte erinevatesse vormingutesse eksportida. Rakendus saab hakkama ka kasutaja arvutisse salvestatud visiitkaartide skaneeringute või fotodega.

**ABBYY FineReaderi dokument** on ABBYY FineReaderi tarkvara loodud objekt, et töödelda üht lähtedokumenti koos selle struktuuri analüüsiga. See sisaldab leheküljekujutisi koos vastava tuvastatud tekstiga (kui seda on) ja programmi sätteid (skannimine, tuvastamine, salvestussuvandid jms).

**ABBYY Hot Folder** on plaanimisrakendus, mis lubab valida kujutistega kausta ning määrata kaustas sisalduvate kujutiste töötlemise aja. Määratud ajal töödeldakse kausta kujutised automaatselt.

**ABBYY Screenshot Reader** on rakendus, mis võimaldab teha ekraanipilte ja tuvastab neilt teksti.

**ADRT®** (kohanduv dokumentide tuvastamise tehnoloogia) on tehnoloogia, mis parandab teisendamise kvaliteeti mitmeleheküljelistel dokumentidel. Nt suudab see tuvastada strukturealseid elemente nagu pealkirjad, päised ja jalused, allmärkused, leheküljenumbriid ja allkirjad.

**Aktiveerimine** on ABBYY-lt eriotstarbelise koodi hankimise protsess, mis lubab kindlas arvutis kasutada programmi täisrežiimis.

**Aktiveerimiskood** on igale ABBYY FineReader 11 kasutajale aktiveerimise käigus ABBYY poolt väljastatav kood. Aktiveerimiskoodi on vaja ABBYY FineReaderi aktiveerimiseks **Product ID** genereerinud arvutis.

**Aktiivne ala** on kujutisel valitud ala, mida saab kustutada, teisaldada või muuta. Ala aktiveerimiseks tuleb seda klõpsata. Aktiivset ala ümbritsev raam on paks ning sisaldab väikseid ruute, mida saab ala suuruse muutmiseks lohutada.

**Ala** on kujutise raamiga ümbritsetud jaotis. Enne tekstituvastust tuvastab ABBYY FineReader teksti-, pildi-, tabeli- ja vötkoodialad, et teha kindlaks, milliseid kujutise osi tuleks tuvastada ja millises järjekorras.

**Alamall** on mall, mis sisaldab teavet alade suuruste ja asukohtade kohta sarnase ilmega dokumentide komplektis.

**Algvorm** on sõnastikukirje märksõna vorm.

**Automaat–tegumihaldur** on programmis sisalduv haldur, mis lubab käivitada automaat–tegumeid, neid luua ja muuta ning kustutada kohandatud automaat–tegumeid, mida sa rohkem ei kasuta.

**Automaatne dokumendisöötur (ADF)** on seade, mis annab skannerile automaatselt dokumente ette. Automaatse dokumendisööturiga skanner võib skannida mitu lehekülge, ilma et kasutaja peaks sekkuma. Samuti toetab ABBYY FineReader mitmeleheküljeliste dokumentide skannimist.

## D

**Dokumendi analüüs** on protsess dokumendi loogiliste struktuurielementide ja erinevat tüüpi alade valimiseks. Dokumenti võib analüüsida automaatselt või käsitsi.

**Dokumendi avamisparool** on parool, mis kaitseb PDF–dokumenti volitamata avamise eest.

**Dokumendisuvandid** on suvandikomplekt, mida saab valida dialoogiboksist **Suvandid (Tööriistad>Suvandid)**. Suvandikomplektid sisaldavad ka kasutajakeeli ja etalone. Suvandikomplekte saab salvestada ja kasutada (laadida) teistes ABBYY FineReaderi dokumentides.

**Driver** on arvuti välisseadmeid (nt skannerit, monitori jms) kontrolliv tarkvara.

## E

**Ebakindlalt tuvastatud märgid** on märgid, mis võidi valesti tuvastada. ABBYY FineReader tõstab ebakindlalt tuvastatud märgid esile.

**Ebakindlalt tuvastatud sõnad** on sõnad, mis sisaldavad üht või mitut ebakindlalt tuvastatud märki.

**Eraldajad** on sümbolid, mis eraldavad sõnu (nt /, \, mõttekriips) ning on samas sõnadest tühikutega eraldatud.

**Eraldusvõime** on skannimisväärtus, mis määrab, mitut punkti tolli kohta skannimise ajal kasutada. 10 p ja suuremate fontidega tekstide puhul tuleks kasutada eraldusvõimet 300 dpi, 400 ja 600 dpi on eelistatavad väiksema fondisuurusega tekstide puhul (9 p ja väiksemad).

**Etalon** on etaloniõpetusel loodav paaride (iga paar sisaldab märgi kujutist ja märki ennast) komplekt.

## F

**Fondiefektid** on fondi ilmed (nt poolpaks, kursiivis, allajoonitud, läbikriipsutatud, alaregistris, ülaregistris, väikeste suurtähtedena).

## H

**Heledus** on skannimisparameeter, mis määrab mustade ja valgete alade vahelise kontrasti. Õige heleduse seadmine parandab tuvastamise kvaliteeti.

## I

**Ignoreeritud märgid** on suvalised mittetähelised sõnades leitud märgid (nt silbieraldusmärgid, rõhumärgid). Neid märke ignoreeritakse õigekirjakontrolli ajal.

## K

**Keelatud märgid** — kui mingi kindel märk ei peaks tuvastatavas keeles kunagi esinema, saab selle keelterühma atribuutides keelatud märkide komplektis määrata. Nende märkide määramine tõstab optilise tekstituvastuse kiirust ja kvaliteeti.

**Kooditabel** on tabel, mis määrab märgikoodide ja märkide vahelise seotuse. Kasutajad saavad valida vajalikud märgid kooditabelis saadaolevast komplektist.

## L

**Lehekülje küljendus** on teksti, tabelite, piltide, lõikude ja veergude paigutus leheküljel, aga ka fondid, fontide suurused, fontide värvid, teksti taust ja teksti suund.

**Lehekülje küljenduse analüüs** on kujutise alade tuvastamise protsess. Alasid on viit tüüpi: teksti-, pildi-, tabeli-, vöötkoodi- ja tuvastatavad alad. Lehekülje küljenduse analüüsi saab teha automaatselt, klõpsates nuppu **Tuvasta**, või käsitsi enne optilist tekstituvastust.

**License Manager** on ABBYY FineReaderi litsentside halduseks ja ABBYY FineReader 11 Corporate Editioni aktiveerimiseks kasutatav utiliit.

**Liitmärk** on kahe või kolme "kokku liimitud" märgi kombinatsioon (nt fi, fl, ffi). Neid märke on keeruline eristada, sest printides need tavaliselt "liimitakse kokku". Nende liidetud märkidena käsitlemine tõstab tuvastuse täpsust.

**Liitsõna** on kahest või enamast tüvest koosnev sõna; sõnastikust puuduv sõna, mis võib tegelikult koosneda kahest või enamast sõnastikus leiduvast sõnast (ABBYY FineReaderi järgi).

**Lühend** on sõna või fraasi lühendatud vorm terviku tähistamiseks. Nt MS-DOS (Microsoft Disk Operating Systemi tähistamiseks), UN (United Nationsi – ühinenud rahvaste organisatsiooni tähistamiseks) jne.

## N

**Negatiivkujutis** on kujutus, kus on valged märgid mustal taustal.

## O

**Omnifondisüsteem** on tuvastussüsteem, mis tuvastab mis tahes fondis ja fondisuurusega märgid eelneva õpetamiseta.

## P

**Paradigma** on sõna kõigi grammatiliste vormide komplekt.

**PDF– turvaseaded** on piirangud, mis võivad takistada PDF–dokumendi avamist, redigeerimist, kopeerimist või printimist. Nende seadete hulka kuuluvad dokumendi avamisparool, piiranguparool ning krüptimistasemed.

**Piiranguparool** on parool, mis takistab teistel kasutajail PDF–dokumenti printida või muuta, kui nad ei sisesta autori määratud parooli. Kui dokumendile on määratud mõni turvaseade, ei saa teised kasutajad seda autori määratud parooli tippimata muuta.

**Pildiala** on ala, mida kasutatakse kujutise aladel, mis sisaldavad pilte. Sellisel alal võib paikneda päris pilt või mis tahes muu objekt, mida tuleks kuvada pildina (nt tekstiosa).

**Poolitusmärk** on märk, mis tähistab täpselt sõnade või ühendsõnade poolituskohti, kui need peaks esinema rea lõpus (nt sõna "automaatvorming" tuleks poolitada järgmiselt: "automaat–vorming"). ABBYY FineReader asendab kõik sõnastikusõnades leiduvad poolituskriipsud poolitusmärkidega.

**Product ID** on ABBYY FineReaderi aktiveerimisel automaatselt genereeritav riistvarakonfiguratsioonil põhinev parameeter.

**Punkte tolli kohta (dpi)** on standardne kujutiste eraldusvõime mõõtühik.

**Püsisammkiri** on ühesuguse sammuga märkidega font (nt Courier New). Paremateks püsisammkirja optiliseks tekstivastuseks vali **Tööriistad>Suvandid...**, klõpsa sakki **Dokument** ja vali jaotise **Dokumendi trüki tüüp** alt **Kirjutusmasin**.

## S

**Sildistatud PDF** on PDF–dokument, mis sisaldab teavet dokumendi struktuuri kohta, nt loogilised osad, pildid, tabelid jne. Struktuur on kodeeritud PDF–faili siltidesse. Siltidega varustatud PDF–faili võib eri ekraanisuurustele mahutamiseks ümber korraldada ning see kuvatakse korralikult kaasaskantavates seadmetes.

**Skanner** on seade arvutisse kujutiste sisestamiseks.

**Skannimisrežiim** on skannimisparameeter, mis määrab, kas kujutis tuleks skannida must–valgelt, hallskaalas või värvilisena.

**Support ID** on unikaalne seerianumbri identifikaator, mis sisaldab teavet litsentsi ja arvuti kohta, kus seda kasutatakse. Support ID pakub lisakaitset ja seda kontrollib tehniline tugi enne tehnilise toe teenuse pakkumist.

## T

**Tabeliala** on kujutiste tabelitega või tabelina struktureeritud tekstiga alade jaoks kasutatav ala. Kui rakendus tuvastab seda tüüpi ala, joonistab see alale tabeli loomiseks horisontaalsed ja vertikaalsed eraldusjooned. See ala esitatakse väljundtekstis tabelina.

**Taustapildi** ala on pildiala, mis sisaldab pilti koos selle kohal oleva tekstiga.

**Teksti tüüp** on parameeter, mis kajastab seda, kuidas lähtetekst prinditi/trükiti (laserprinteril, kirjutusmasinal jne). Laserprinditud tekstide puhul vali määrang **Automaattuvastus**; kirjutusmasinaga trükitud tekstide puhul vali määrang **Kirjutumasin**; faksitud lehtede puhul vali määrang **Faks**.

**Tekstiala** on ala, mis sisaldab teksti. Pea meeles, et tekstiala peaks sisaldama ainult üheveerulist teksti.

**Tuvastatav ala** on kujutise ala, mida ABBYY Finereader peaks automaatselt analüüsima.

## U

**Unicode** on Unicode'i konsortsiumi (Unicode, Inc.) arendatud standard. Standard Unicode on 16–bitine rahvusvaheline kodeerimissüsteem maailma põhikeeltes kirjutatud tekstide töötlemiseks. Standardit on lihtne laiendada. Standard Unicode määrab märgikodeeringu ning hõlmab ka atribuute ja protseduure, mida kasutatakse kindlates keeltes tekstide töötlemisel.

## V

**Värvirežiim** määrab, kas dokumendi värvid tuleks säilitada. Must–valgete kujutiste puhul on FineReaderi dokumendid väiksemad ja kiiremini töödeldavad.

**Vöotkoodiala** on ala, mida kasutatakse vöotkoodikujutistega ala jaoks.

## Õ

**Õpetamine** on märgi kujutise ja märgi enese vahelise vastavuse kehtestamine. (Lisateavet vt jaotisest Tuvastamine õpetamisega.)

## Toetatud pildivormingud

Alltoodud tabelis on loetletud tarkvara ABBYY FineReader 11 toetatud pildivormingud.

Vorming	Laiend	Ava	Salvesta
<b>Bittraster</b>	<b>bmp, dib, rle</b>	+	+
Bittraster, mustvalge	bmp, dib, rle	+	+
Bittraster, hall	bmp, dib, rle	+	+
Bittraster, värviline	bmp, dib, rle	+	+
<b>DCX</b>	<b>dcx</b>	+	+
DCX, mustvalge	dcx	+	+
DCX, hall	dcx	+	+
DCX, värviline	dcx	+	+
<b>JPEG 2000</b>	<b>jp2, j2k</b>	+	+
JPEG 2000, hall	jp2, j2k	+	+
JPEG 2000, värviline	jp2, j2k	+	+
<b>JPEG</b>	<b>jpg, jpeg</b>	+	+
JPEG, hall	jpg, jpeg	+	+



JPEG, värviline	jpg, jpeg	+	+
<b>JBIG2</b>	<b>jb2, jbig2</b>	+	+
<b>PCX</b>	<b>pcx</b>	+	+
PCX, mustvalge	pcx	+	+
PCX, hall	pcx	+	+
PCX, värviline	pcx	+	+
<b>PNG</b>	<b>png</b>	+	+
PNG, mustvalge	png	+	+
PNG, hall	png	+	+
PNG, värviline	png	+	+
<b>TIFF</b>	<b>tif, tiff</b>	+	+
TIFF, mustvalge, tihenduseta	tif, tiff	+	+
TIFF, mustvalge, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, mustvalge, CCITT grupp 4	tif, tiff	+	+
TIFF, mustvalge, ZIP-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, mustvalge, LZW-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, hall, tihenduseta	tif, tiff	+	+

TIFF, hall, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, hall, JPEG-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, hall, ZIP-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, hall, LZW-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, värviline, tihenduseta	tif, tiff	+	+
TIFF, värviline, Packbits	tif, tiff	+	+
TIFF, värviline, JPEG-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, värviline, ZIP-tihendus	tif, tiff	+	+
TIFF, värviline, LZW-tihendus	tif, tiff	+	+
<b>PDF</b>	<b>pdf</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
PDF v. 1.7 või varasem	pdf	+	+
<b>DjVu</b>	<b>djvu, djv</b>	<b>+</b>	<b>+</b>
<b>GIF</b>	<b>gif</b>	<b>+</b>	<b>–</b>
<b>XPS</b> (vajalik Microsoft .NET Framework 3.0)	<b>xps</b>	<b>+</b>	<b>–</b>
<b>Windows Media Photo</b>	<b>wdp, wmp</b>	<b>+</b>	<b>–</b>

## Toetatud salvestusvormingud

ABBYY FineReader salvestab tuvastatud teksti ühes järgmistest vormingutest:

- Microsoft Wordi dokument (\*.doc)

- Microsoft Office Word 2007 dokument (\*.docx)
- RTF-vorming (\*.rtf)
- OpenDocumenti tekstifail (\*.odt)
- Adobe Acrobat'i dokument (\*.pdf)
- HTML-dokument (\*.htm)
- FB2 dokument (\*.fb2)
- ePub dokument (\*.epub)
- Microsoft PowerPoint 2007 esitlus (\*.pptx)
- Microsoft Office Exceli komaeraldusega väärtustega fail (\*.csv)
- Tekstidokument (\*.txt)  
ABBYY FineReader toetab Windowsi, DOS-i, Maci ja ISO kooditabeleid ning Unicode'i kodeeringut.
- Microsoft Excel tööleht (\*.xls)
- Microsoft Office Excel 2007 töövihik (\*.xlsx)
- PDF/A (\*.pdf)
- DjVu dokument (\*.djvu)

## Keeled ja nende fondid

Keel	Font
Armeenia (ida-armeenia, lääne-armeenia, grabar)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Heebrea	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Hiina, lihtsustatud, Hiina, traditsiooniline	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun fondid Näiteks: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming (ISO10646 jaoks), STSong
Jaapani	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun fondid Näiteks: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun. Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming (ISO10646 jaoks), STSong
Korea, korea (hanguli)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , SimSun fondid Näiteks: SimSun (Founder Extended), SimSun-18030, NSimSun.

	Simhei, YouYuan, PMingLiU, MingLiU, Ming (ISO10646 jaoks), STSong
Abhaasi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Adõgee	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Aguli	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Altai	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Araabia	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Avaari	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Baškiiri	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Dargi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Gagauusi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Hakassi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Handi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Hausa	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Inguši	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Jakuudi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Jiidiš	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Kabardi–tšerkessi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Korjaki	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode

Laki	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Lesgi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Mansi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Mari	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Osseedi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Suulu	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Tabassaraani	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Tadžiki	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Tai	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Aharoni, David, Levenim mt, Miriam, Narkisim, Rod
Tšetšeeni	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Tšuktši	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Lucida Sans Unicode
Tšuvaši	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Udmurdi	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>
Vene (vana kirjaviis)	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup> , Palatino Linotype
Vietnami	Arial Unicode MS <sup>(*)</sup>

### Kust leida / millega kaasas

(\*) Microsoft Office 2000 või uuem

## Regulaaravaldised

Järgmises tabelis on esitatud regulaaravaldised, mida saab kasutada uue keele loomisel.

Üksuse nimi	Tavalise regulaaravaldise sümbol	Kasutusnäited ja selgitused
Suvaline märk	.	c.t — tähistab sõnu "cat", "cot" jne
Märk grupist	[ ]	[b-d]ell — tähistab sõnu "bell", "cell", "dell" jne [ty]ell — tähistab sõnu "tell" ja "yell"
Märk, mis pole grupis	[^]	[^y]ell — tähistab sõnu "dell", "cell", "tell", kuid välistab sõna "yell" [^n-s]ell — tähistab sõnu "bell", "cell", kuid välistab sõnad "nell", "oell", "pell", "qell", "rell" ja "sell"
Või		c(a u)t — tähistab sõnu "cat" ja "cut"
0 või enam vastet	*	10* — tähistab numbreid 1, 10, 100, 1000 jne
1 või enam vastet	+	10+ — lubab numbrid 10, 100, 1000, kuid keelab numbri 1
Täht või number	[0-9a-zA-Za-zA-Za-zA-Z]	[0-9a-zA-Za-zA-Za-zA-Z] — lubab suvalise üksiku märgi [0-9a-zA-Za-zA-Za-zA-Z]+ — lubab suvalise sõna
Ladina suurtäht	[A-Z]	
Ladina väiketäht	[a-z]	
Kirillitsa suurtäht	[А-Я]	
Kirillitsa väiketäht	[а-я]	
Number	[0-9]	

Tühik	\s	
	@	Reserveeritud.

### Märkus.

1. Regulaaravaldise sümboli kasutamiseks tavalise märgina sisesta selle ette kurakriips. Nt  $[t-v]x+$  on tx, txx, txx, jne või ux, uxx jne, kuid  $[t-v\backslash]x+$  on  $[t-v]x$ ,  $[t-v]xx$ ,  $[t-v]xxx$  jne,
2. Regulaaravaldiste elementide grupeerimiseks kasuta sulgusid. Nt  $(a|b)+|c$  on c või suvaline kombinatsioon abbbbaabbb, ababab jne (sõna, mis on pikem kui 0 tähemärki, võib sisaldada suvalises järjestuses suvalise arvu a-sid ja b-sid),  $a|b+|c$  on aga a, c, ja b, bb, bbb jne.

### Näited

Tuvastad kolme veeruga tabelit: esimeses sünniaeg, teises nimi ja kolmandas e-posti aadress. Saad luua uued keeled, andmed ja aadressi ning seadistada nende regulaaravaldised.

### Kuupäevade regulaaravaldised:

Päeva märkiv number võib koosneda ühest numbrist (1, 2 jne) või kahest numbrist (02, 12), kuid see ei saa olla null (00 või 0). Päeva regulaaravaldis peaks olema siis järgmine:  $((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31)$ .

Kuu regulaaravaldis peaks olema siis järgmine:  $((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12)$ .

Aasta regulaaravaldis peaks olema siis järgmine:  $([19][0-9][0-9]|([0-9][0-9])|([20][0-9][0-9])|([0-9][0-9])$ .

Nüüd jääb ainult see kõik kokku panna ja eraldada numbrid punktiga (nagu 1.03.1999). Punkt on regulaaravaldise sümbol, seega pead selle ette sisestama kurakriipsu ( $\backslash$ ). Kuupäeva regulaaravaldis peaks olema siis järgmine:

$((|0)[1-9])|([1|2][0-9])|(30)|(31)\backslash.((|0)[1-9])|(10)|(11)|(12)\backslash.([19][0-9][0-9])|([0-9][0-9])|([20][0-9][0-9])|([0-9][0-9])$

### E-posti aadressi regulaaravaldis:

$[a-zA-Z0-9_\backslash\dot{.}]+\backslash@[a-zA-Z0-9_\backslash\dot{.}]+$

## Kiirklahvid

ABBYY FineReaderil on allpool kirjeldatud käskluste jaoks eel määratud kiirklahvid. See programm võimaldab ka **määrata oma kiirklahve**.

Kiirklahvi loomine:

1. Klõpsa **Tööriistad>Kohanda....** Kuvatakse dialoogiboks **Kohanda tööriistaribasid ja kiirklahve**.
2. Vali välja **Kategooriad** sakilt **Kiirklahvid** soovitud kategooria.
3. Väljal **Käsud** vali käsk, mida soovid luua või mille kiirklahvi soovid muuta.
4. Klõpsa väljal **Uus kiirklahv või kombinatsioon** ja vajuta klaviatuuril klahve, mille kombinatsiooni soovid käsu jaoks kasutada.
5. Klõpsa käsku **Omista**. Sinu määratud klahvid lisatakse väljale **Praegune kiirklahv**.

6. Klõpsa nuppu **OK**, et muudatused salvestada.
7. Kiirklahvide vaikeväärtuste taastamiseks klõpsa käsku **Lähtesta** (valitud käskude kategooria jaoks) või **Lähtesta kõik** (kõigi kiirklahvide jaoks).

## Menüü Fail

Käsk	Kiirklahv
Skanni leheküljed...	Ctrl+K
Ava PDF-fail/-kujutis...	Ctrl+O
Uus FineReaderi dokument	Ctrl+N
Ava FineReaderi dokument...	Ctrl+Shift+N
Salvesta dokument kui	Ctrl+S
Salvesta kujutised...	Ctrl+Alt+S
Saada FineReaderi dokument e-kirjaga	Ctrl+M
Saada leheküljekujutised e-kirjaga	Ctrl+Alt+M
Prindi kujutis	Ctrl+Alt+P
Prindi tekst	Ctrl+P

## Menüü Redigeeri

Käsk	Kiirklahv
Võta tagasi	Ctrl+Z
Taasta muudatus	Ctrl+Enter



Lõika	Ctrl+X
Kopeeri	Ctrl+C Ctrl+Insert
Kleebi	Ctrl+V Shift+Insert
Tühjenda	Kustuta
Vali kõik	Ctrl+A
Otsi...	Ctrl+F
Otsi järgmine	F3
Asenda...	Ctrl+H

## Menüü Vaade

Käsk	Kiirklahv
Kuva leheküljed aken	F5
Näita ainult leheküljekujutist	F6
Näita leheküljekujutist ja lehekülje teksti	F7
Näita ainult lehekülje teksti	F8
Näita suumiakent	Ctrl+F5
Järgmine aken	Ctrl+Tab
Eelmine aken	Ctrl+Shift+Tab

Atribuudid...	Alt+Enter
---------------	-----------

## Menüü Dokument

Käsk	Kiirklahv
Tuvasta	Ctrl+Shift+R
Analüüsi küljendust	Ctrl+Shift+E
Mine järgmisele leheküljele	Alt+allanool Lehekülje võrra üles
Mine eelmisele leheküljele	Alt+ülesnool Lehekülje võrra alla
Mine leheküljele...	Ctrl+G
Sulge lehekülg	Ctrl+F4

## Menüü Lehekülg

Käsk	Kiirklahv
Tuvasta lehekülg	Ctrl+R
Analüüsi lehekülje küljendust	Ctrl+E
Muuda leheküljekujutist...	Ctrl+Shift+C
Kustuta kõik alad ja kogu tekst	Ctrl+Delete
Kustuta tekst	Ctrl+Shift+Delete
Lehekülje atribuudid...	Alt+Enter

## Menüü Alad

Käsk	Kiirklahv
Tuvasta ala	Ctrl+Shift+B
Muuda ala tüübiks <b>Tuvastatav ala</b>	Ctrl+1
Muuda ala tüübiks <b>Tekst</b>	Ctrl+2
Muuda ala tüübiks <b>Tabel</b>	Ctrl+3
Muuda ala tüübiks <b>Pilt</b>	Ctrl+4
Muuda ala tüübiks <b>Vöötkood</b>	Ctrl+5
Muuda ala tüübiks <b>Taustapilt</b>	Ctrl+6

## Menüü Tööriistad

Käsk	Kiirklahv
Tegumihaldur...	Ctrl+T
Hot Folder...	Ctrl+Shift+H
Vaata sõnastikke...	Ctrl+Alt+D
Keelteredaktor...	Ctrl+Shift+L
Etaloniredaktor...	Ctrl+Shift+A
Verifitseerimine...	Ctrl+F7
Järgmine viga	Shift+F4

Eelmine viga	Shift+F5
Suvandid...	Ctrl+Shift+O

## Menüü Spikker

Käsk	Kiirklahv
ABBYY FineReader 11 spikker	F1

## Üldist

Käsk	Kiirklahv
Märgista valitud tekstiosa <b>poolpaksuks</b>	Ctrl+B
Märgista valitud tekstiosa <i>kursiivi</i>	Ctrl+I
Jooni valitud tekstiosa alla	Ctrl+U
Vali tabelilahtrite vahel	Nooleklahvid
Vali aken <b>Leheküljed</b>	Alt+1
Vali aken <b>Kujutis</b>	Alt+2
Vali aken <b>Tekst</b>	Alt+3
Vali Suumiaken	Alt+4

# ABBYY toodete ostuinfo

ABBYY tooteid saad osta meie veebipoest või meie partneritelt (vt ABBYY partnerite loendit aadressilt <http://www.abbyy.com>).

Lisateavet ABBYY toodete kohta vt

- meie veebisaidilt <http://www.abbyy.com> või
- saada meile e-kiri aadressil [sales@abbyy.com](mailto:sales@abbyy.com) või
- võta ühendust lähima ABBYY esindusega.

Erinevate keelte lisafonte saab soetada veebisaidilt [www.paratype.com/shop/](http://www.paratype.com/shop/).

## Teave ABBYY kohta

ABBYY on üks maailma juhtivatest tarkvaraarendajatest, kes pakub optilise tekstituvastuse, dokumendihõive, lingvistika ja tõlkimise tarkvara ja teenuseid.

### **ABBYY toodete hulgas on:**

kodu- ja kontorikasutajatele:

- ABBYY FineReader – optilise tekstituvastuse süsteem;
- ABBYY Lingvo – elektroonilised sõnastikud arvutitesse ja mobiilidesse;
- ABBYY PDF Transformer – dokumendi teisendamiskirjandus, mis võimaldab teisendada PDF-i redigeeritavas vormingusse ja salvestada dokumente PDF-ideks.

suurettevõtetele:

- ABBYY FlexiCapture – kõik ühes andmehõivelahendus;
- ABBYY Recognition Server – serveripõhine lahendus, mis võimaldab optilist tekstituvastust ja PDF-ide teisendamist automatiseerida;
- ABBYY FineReader Bank – andmehõivelahendus maksekorralduste jt pangadokumentide töötlemiseks.

arendajatele:

- ABBYY FineReader Engine – arenduskomplekt optilise tekstituvastuse ja dokumenditeisendustehnoloogiate integreerimiseks Windowsi, Linuxi, MacOS-i ja FreeBSD rakendustesse;
- ABBYY FlexiCapture Engine – arenduskomplekt andmehõive ja dokumenditöötlustehnoloogiate integreerimiseks Windowsi rakendustesse;
- ABBYY Mobile OCR SDK – arenduskomplekt kompaksete tekstituvastusrakenduste loomiseks erinevatele mobiilplatvormidele.

Ülemaailmsed organisatsioonid, mis töötavad prinditud dokumentidega, kasutavad ABBYY tarkvara töömahukate ülesannete automatiseerimiseks ja äriprotsesside optimeerimiseks. ABBYY tooteid kasutatakse suuremahulistes avaliku sektori projektides; kasutajate hulgas on nt Austraalia maksuamet, Läti maksuamet, Venemaa haridusministeerium, Ukraina haridusministeerium ja Montgomery maakonna valitsus USA-s.

ABBYY arendatud tehnoloogiaid on litsentsitud järgmistele ettevõtetele: BancTec, Canon, EMC/Captiva, Hewlett-Packard, Microsoft, NewSoft, Notable Solutions, Samsung Electronics.

Optilise tekstivastuse tarkvara kuulub mitmete maailma juhtivate tootjate IT-seadmete komplekti: BenQ, Epson, Fujitsu, Fuji Xerox, Microtek, Panasonic, Plustek, Toshiba, Xerox jpt.

Ettevõtte peakontor asub Moskvas ja regionaalsed kontorid Saksamaal, Ameerika Ühendriikides, Jaapanis, Ukrainas ja Taiwanis.

Lisateavet ABBYY ja meie tarkvaratoodete kohta leiad aadressilt [www.abbyy.com](http://www.abbyy.com).

## ABBYY FineReaderi aktiveerimine ja registreerimine

Tarkvarapiraatlus tekitab kahju nii tarkvaratootjatele kui ka lõppkasutajatele – ebaseadusliku toote kasutamine pole kunagi turvaline. Seadusliku tarkvara puhul on kindel, et keegi pole teinud kahjulikke koodimuudatusi. ABBYY kaitseb oma intellektuaalset vara ja tagab klientide turvalisuse mitmesuguste piraatlusevastaste vahenditega.

ABBYY tarkvara sisaldab kaitsetehnoloogiat, mis ei luba tarkvara volitamata kasutada nendel kasutajatel, kes pole ABBYY-ga litsentsilepingut sõlminud.

ABBYY FineReaderi kasutamiseks täisrežiimis tuleb see aktiveerida.

Registreerimine on valikuline ja sellega kaasnevad mitmesugused eelised.

### Peatüki sisu

- ABBYY FineReaderi aktiveerimine
- ABBYY FineReaderi registreerimine
- Privaatsuspoliitika

## ABBYY FineReaderi aktiveerimine

Pärast ABBYY FineReader 11 installeerimist tuleb täisrežiimi lubamiseks programm aktiveerida. Piirangutega režiimis pole mõni funktsioon saadaval. Keelatud funktsioonid võivad versioonide ja piirkondade lõikes erineda.

Sisseehitatud **Aktiveerimisviisard** aitab programmi mõne minutiga aktiveerida. Aktiveerimisviisard aitab saata sul oma koopia aktiveerimiseks vajalikud andmed ABBYY-le ja annab sulle aktiveerimiskoodi.

**Tähtis!** Toote mõned versioonid aktiveeritakse automaatselt üle Interneti ja need ei vaja täiendavat kasutajapoolset kinnitust.

ABBYY FineReaderi aktiveerimiseks tee järgmist:

1. Vali menüüst **Spikker** valik **ABBYY FineReaderi aktiveerimine...**
2. Järgi aktiveerimisviisardi juhiseid.

Kui valid programmi aktiveerimise telefoni, faksi või meili kaudu, tuleb sul sisestada aktiveerimiskood või valida aktiveerimisfaili tee aktiveerimisviisardi vastavas dialoogiboksis.

Kui ABBYY FineReader on aktiveeritud, töötab see täisrežiimis.

Veel aktiveerimisviisidest:

- **Interneti kaudu**

Aktiveerimine toimub automaatselt ning võtab vaid mõne sekundi. Selle viisi jaoks on vajalik Interneti-ühendus.

- **E-posti teel**

Programm palub ABBYY-le saata ABBYY FineReaderi aktiveerimiseks vajaliku infoga meilisõnumi. Meilisõnum koostatakse automaatselt. Vastu saadetakse aktiveerimiskood.

**Tähtis!** Ära tee teemaväljal ega sõnumikehas muudatusi, et tagada kiire vastus meilirobotilt.

- **Telefoni teel**

Vali aktiveerimisviisardi vastavas dialoogiboksis oma asukohariik. Viisardis kuvatakse lähimate ABBYY esindajate või partnerite telefoninumbrid. Edasta tehnilisele toele aktiveerimisviisardis kuvatud järjenumbr ja toote ID.

**Tähtis!** Aktiveerimiskood võib olla väga pikk ning selle ettelugemine telefonis võib võtta palju aega.

- **Tellimus**

Aktiveerimine toimub automaatselt, kui valid operaatori arveldussüsteemis seerianumbri uuendamise.

ABBYY FineReaderi aktiveerimisviisard loob unikaalse parameetri **Product ID**. See parameeter luuakse vastavalt arvuti konfigureerimisandmetele aktiveerimise hetkel. See parameeter ei sisalda personaalseid andmeid või teavet arvuti mudeli või installitud tarkvara, kasutajaseadistuste ja salvestatud andmete kohta. Lisaks parameetritele **Product ID** edastatakse aktiveerimisel serverisse seerianumber, toote nimi ja versioon ning teave ABBYY FineReaderi kasutajaliidese keele kohta. See teave on vajalik õige keele ja aktiveerimise tulemuste sõnumi sisu valimiseks ning seda ei kasutata mingil muul eesmärgil.

ABBYY FineReaderi võib arvutis, kus see kord aktiveeriti, nii mitu korda reinstallida, kui soovid, ilma seda uuesti aktiveerimata. ABBYY FineReader tuvastab ja lubab arvutikonfiguratsiooni muudatusi. Väiksemad täiendused ei nõua uuesti aktiveerimist. Suuremate täienduste korral (nt kõvaketta vormindamine ja operatsioonisüsteemi uuesti installimine) võib vajalikuks osutuda uue aktiveerimiskoodi hankimine.

Kui oled ABBYY FineReader 11 Corporate Editioni aktiveerinud, saad juurdepääsu ka ABBYY Business Card Readerile, mis teeb lihtsaks visiitkaartide skannimise, kontaktandmete tuvastamise ja tuvastatud kontaktandmete eksportimise erinevates elektrooniliste vormingutes.

## ABBYY FineReaderi registreerimine

ABBYY võimaldab sul saada tarkvara ABBYY FineReader 11 registreeritud kasutajaks.

**Märkus.** Mõnede vabavara versioonide puhul võib registreerimine olla kohustuslik. Sellistel puhkudel ei tööta tarkvara niikaua, kuni olete registreerimise lõpule viinud.

### ABBYY FineReaderi registreerimiseks tee järgmist:

- Täida programmi aktiveerimisel registreerimisvorm.

**Märkus.** Kui sa programmi aktiveerimise käigus ei registreeri, saad seda alati hiljem teha.

- Vali menüüst **Spikker** valik **Registreeri kohe...** ja täida kuvatav registreerimisvorm.
- Registreeri oma koopiat ABBYY veebisaidil.
- Võta ühendust lähima ABBYY esindusega.

Registreerimise eelised:

1. Tasuta tehniline tugi.
2. Meiliteatiseid ABBYY uute väljaannete kohta.
3. BOONUSPROGRAMM! Kui registreerid ABBYY FineReader 11 Professional Editioni, saada ABBYY Screenshot Readeri tasuta. ABBYY Screenshot Readeri abil saad luua ekraanipilte ekraani mis tahes osast ning teha tekstituvastust teksti sisaldavatele aladele.\*

---

\* Versioonides ABBYY FineReader 11 Corporate Edition on ABBYY Screenshot Reader juba lubatud ning toodet pole vaja registreerida.

## Privaatsuspoliitika

Sa nõustud edastama tarkvara ABBYY FineReader 11 registreerimisel ABBYY-le oma personaalseid andmeid. Samuti nõustud sellega, et ABBYY kogub, töötleb ja kasutab sinu esitatud andmeid vastavalt **konfidentsiaalsustingimustele ja kohaldatavale seadusele** kooskõlas litsentsilepinguga. Sinu antud personaalset teavet kasutavad ainult ABBYY grupi ettevõtted ning seda ei jagata kolmandatele pooltele muudel juhtudel, kui seda lubab kohaldatav seadus kooskõlas litsentsilepinguga või juhtudel, mis on toodud litsentsilepingus.

ABBYY-l on õigus saata sulle e-kirju, mis sisaldavad tooteuudiseid, hinnateavet, eripakkumisi või muud tooteteavet, kui valisid suvandi, millega nõustusid ABBYY-lt sellise teavet saama. Saad suvalisel hetkel oma e-posti aadressi tellijate loendist kustutada, võttes selleks ühendust ABBYY-ga.



## Tehniline tugi

Kui sul on küsimusi ABBYY FineReaderi kasutamise kohta, vt palun olemasolevat dokumentatsiooni (kasutusjuhend ja spikker) enne, kui võtad ühendust meie tehnilise abiga. Võib-olla tahad ka sirvida ABBYY veebisaidi tehnilise toe jaotist aadressil [www.abbyy.com/support](http://www.abbyy.com/support) — sealt võid leida vastuse oma küsimusele kõige kiiremini.

Meie tehnilise toe meeskond vajab su küsimusele pädeva vastuse andmiseks järgmist teavet.

- Sinu ees- ja perekonnanimi.
- Ettevõtte või organisatsiooni nimi (kui on olemas).
- Sinu telefoninumber (või faks või e-posti aadress).
- Sinu ABBYY FineReader'i seerianumber või Support ID. Support ID on unikaalne seerianumbri identifikaator, mis sisaldab teavet litsentsi ja arvuti kohta, kus seda kasutatakse. Enda Support ID vaatamiseks, vali **Abi>Programmist...>Litsentsi teave**.
- Versiooni number (vt **Spikker>Programmist...** ja otsi üles väli **Redaktsioon**).
- Probleemi kirjeldus ja kui said veateate, siis selle täielik tekst.
- Arvuti ja protsessori tüüp.
- Kasutatava Windowsi operatsioonisüsteemi versioon.
- Igasugune muu teave, mida tähtsaks pead.

Osa ülaltoodud teabest saad koguda automaatselt.

1. Vali **Spikker>Programmist...**
2. Klõpsa dialoogiboksis **Programmist ABBYY FineReader** nuppu **Süsteemiinfo...**

Avaneb dialoogiboks, mis sisaldab osa ülaltoodud teabest.

**Tähtis!** Tasuta tehniline tugi on saadaval ainult registreeritud kasutajatele. Oma rakenduse koopia saad registreerida ABBYY veebisaidil või valides **Spikker>Registreeri kohe...**